

16 de noviembre, 1980

EL DÍA

VOCERO DEL PUEBLO MEXICANO

Autorizado como correspondencia de 2a. Clase por la Dirección General de Correos con fecha 10 de agosto de 1962

Fue inhumado ayer Rodolfo Puiggrós

A la espera del día en que finalmente pueda reposar en su patria libre de dictaduras apuntaladas por el imperialismo, el ideólogo y combatiente argentino, dirigente del Movimiento Peronista Montonero, Rodolfo Puiggrós, fue inhumado ayer en el Panteón de Dolores de esta ciudad.

Ante el féretro, cubierto por la bandera de Argentina, una docena de oradores, representantes de la comunidad latinoamericana en el exilio, amigos y compañeros de lucha de Puiggrós, destacaron diversas facetas de la personalidad del desaparecido revolucionario, escritor, político, maestro, dirigente, y la congruencia absoluta que supo darle a su vida de luchador con su obra intelectual.

Javier Romero, miembro del Consejo de Dirección de *El Día*, recordó que en unión de otro americano grande, Enrique Ramírez y Ramírez, Puiggrós fue uno de los fundadores de este periódico, desde cuyas páginas luchó por la liberación de su pueblo, de los pueblos de Latinoamérica y del mundo. (Más información en la página 3).

UNO/MAS/UNO

Fue sepultado Rodolfo Puiggrós

La tierra mexicana acogió ayer a un hombre que la quiso entrañablemente: Rodolfo Puiggrós, intelectual revolucionario, maestro y político consecuente quien fue sepultado ayer rodeado por el afecto de sus compatriotas en el exilio, así como de distinguidos mexicanos y latinoamericanos.

El cuerpo de Puiggrós fue velado en la sede del Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino (COSPA) desde el momento de su llegada a esta capital, el pasado jueves, luego de su deceso en La Habana, Cuba. Delia y Adriana Puiggrós, esposa e hija del escritor respectivamente, recibieron las condolencias de personas y organizaciones políticas.

Rodolfo Puiggrós, hombre de pensamiento que se unió a las causas de los pueblos

* Tras un emotivo homenaje, fue sepultado el cuerpo del periodista y político argentino

Rodolfo Puiggrós, combatiente por la liberación de su patria, Argentina y de la "patria grande", Latinoamérica, fue inhumado ayer en el exilio de esta tierra mexicana, a la espera del día en que sus restos puedan reposar finalmente en su patria, libre de dictaduras, en medio del emotivo homenaje que le rindieron sus compañeros de exilio y de lucha al pie de su tumba en el panteón de Dolores.

Un centenar de argentinos, panameños, bolivianos, haitianos, mexicanos, latinoamericanos en fin, acompañaron los restos de Puiggrós desde el local del Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino, del que a su fallecimiento era secretario general, hasta el cementerio. Antes de la partida se entonó el himno nacional de Argentina.

Ya en el panteón, frente al féretro, cubierto por la bandera de su país y el emblema del Movimiento Peronista Montoneros, del cual fuera también dirigente, se sucedieron los oradores en una continuada oración fúnebre que fue también un compromiso de sostener en alto las banderas enarboladas por Puiggrós y de llevar adelante, hasta la victoria, escritor, ideólogo, periodista y maestro argentino.

Durante la ceremonia se dio lectura a decenas de mensajes de condolencia y adhesión, reconocimiento y tributo a Puiggrós, de diversas organizaciones y personalidades latinoamericanas, tales como el Movimiento Revolucionario del Pueblo-Partido de los Trabajadores de Costa Rica, el Comité de Justicia y Paz y el Movimiento de Trabajadores 11 de

Abril de esa nación; Frente Armado Popular Unificado de El Salvador; del Presidente del Gobierno de Unidad Nacional de Bolivia, Hernán Siles Suazo; del Comité de Solidaridad con Uruguay...

Javier Romero, miembro del Consejo de Dirección de El Día, habló de Rodolfo Puiggrós como de aquellos que anticipan el perfil de la transformación total de la humanidad y recordó que durante el periodo de su primer exilio en México se unió —en 1962— a otro americano grande, desaparecido en estos días aciagos, Enrique Ramírez y Ramírez y a un grupo de gente que buscaban nuevas formas de expresión en México y que habrían de fundar El Día.

Desde el primer número de este periódico, con el seudónimo de Alfredo Zepeda, comentaba diariamente el acontecer internacional, agregó Romero, y ahí supimos verlo como el auténtico periodista, al que busca la noticia y en el comentario el trazo para una lucha, para la lucha de la liberación de los pueblos, del suyo, el argentino, el de la patria grande, América Latina y de los pueblos del mundo.

En 1972, en Buenos Aires, dijo "Pude verlo en los días en que renacía la esperanza y con esa esperanza lo vi en el optimismo contagioso, el que se da sólo en el trasiego del hombre de pensamiento cuando se une a las causas de los pueblos".

"Después vino el quiebro que anunciaba la vuelta a la tiranía y Puiggrós fue acogido en esta patria y de nuevo vino a su casa, nuestra casa, El Día, a la lucha incan-

sable, en la esperanza que no quebró, sino sublimó, en los momentos en que las saetas del dolor vinieron del asesinato y lo llenaron de luto.

Aquí en México siguió la lucha por la liberación del pueblo argentino, siempre con la idea de la liberación de América Latina y desarrollándola hacia el mundo, hacia la liberación de todos los pueblos".

Eso es lo que ha de pervivir por siempre de Puiggrós, añadió para finalizar Romero, señalando que los rasgos generales de su carácter nos han hecho saber que se puede hacer honor a la estirpe del hombre latinoamericano que él representó.

Carlos Marquis habló a

nombre de los colaboradores de Puiggrós en la Universidad Nacional y Popular de Buenos Aires en 1973-1974, apuntando que el desaparecido ideólogo supo trascender el gabinete para relacionar la búsqueda del conocimiento con los intentos de cambio; redefinió los propósitos de la investigación en pos de la independencia científica y tecnológica y ligó a la universidad con los sindicatos y las organizaciones gubernamentales.

Se sucedieron en el uso de la palabra el argentino Naldo Labrin, el boliviano Oscar Prudencio, José Luis Barcarcel, Jorge Turrer, de Panamá, Gerard Pierre Charles de Haití, los mexicanos Carlos Sánchez Cár-

enas, del Movimiento de Acción Unificada Socialista y Celso Delgado, ex embajador de México en la Argentina, y Carlos Suárez, Ricardo Obregón Cano y Ricardo Yofre del Movimiento Peronista Montonero.

Cada uno de ellos destacó diversas facetas de la personalidad y la obra enorme de Puiggrós, de la congruencia entre su obra política y su acción de combatiente revolucionario, de dirigente, de intelectual descolonizado y antidogmático, cuya ausencia es irremplazable y a quien algún día su pueblo, que hoy le rinde homenaje silencioso bajo la tiranía, habrá de poder, en la victoria, reconocer como uno de sus grandes héroes.



UN HOMENAJE A Puiggrós que fue un compromiso de continuar su lucha por la liberación de Argentina y de América Latina hasta la victoria.

Reacciones

HOMENAJE DEL PUEBLO PALESTINO

Consejo de Dirección
Diario El Día
Av. Insurgentes Centro 123
México, D. F.

Estimados amigos:

Ante la lamentable pérdida que representa la muerte de los compañeros Rodolfo Puiggrós, Genaro Carnero Checa y Mario Zapata, prestigiosos colaboradores de El Día y destacados luchadores políticos, reciban ustedes nuestras más sinceras condolencias.

Tres hombres ejemplares, que entregaron sus vidas a un compromiso consecuente con la liberación nacional y social de los pueblos, hoy dejan con su ausencia un doloroso vacío, pero también nos dejan como herencia el valioso aporte de su creación intelectual y sobre todo el ejemplo altísimo de sus conductas revolucionarias.

Fuiggrós, Carnero Checa y Zapata, analistas internacionales en El Día, fueron —los tres— valientes defensores de la causa palestina, en el marco más amplio de la

lucha de todos los pueblos por la justicia, la dignidad, la autodeterminación y la paz.

A ellos, antiguos compañeros de ese otro gran luchador desaparecido, Enrique Ramírez y Ramírez, rendimos el modesto reconocimiento de estas líneas. Homenaje del pueblo palestino a sus luchas imperecederas.

Muy atentamente

Marwan Tahbub
Director de la Oficina de la OLP
en México



JAVIER ROMERO, miembro del Consejo de Dirección de El Día, recordó que Puiggrós fue uno de los fundadores de este periódico. En el extremo izquierdo, Delia, compañera del ilustre desaparecido y su hija Adriana.

SEPELIO—PUIGGROS

La figura de Rodolfo Puiggrós, quien durante muchos años guió la fe revolucionaria de miles de latinoamericanos, en especial de argentinos, fue exaltada durante su sepelio que se llevó a cabo en el Panteón Civil de Dolores.

(Página Diez)



LOS FAMILIARES DEL incansable luchador de las causas populares, Rodolfo Puiggrós, realizaron ayer la última guardia ante su féretro, momentos antes de que el cortejo fúnebre partiera rumbo al Panteón Civil de Dolores, en donde fueron inhumados sus restos. (Foto de Javier MIRANDA).

Descansa en Tierra Mexicana el Incansable Luchador Argentino, Rodolfo Puiggrós

Por Rosario ARANDA

El hombre que durante muchos años guió la fe re-

volucionaria de miles de latinoamericanos, especialmente argentinos; el incansable luchador popular Rodolfo Puiggrós, descansa ya en la tierra mexicana que hace años lo recibió al emprender su doloroso camino del exilio.

La solidaridad de los pueblos de América Latina que luchan por una justicia social, se hizo presente durante el sepelio de este militante revolucionario en el panteón civil de Dolores, hasta donde lo acompañaron sus compatriotas argentinos, los seguidores de su lucha de otros países y sus familiares.

La figura, la entereza y la lucha del que solía definirse como el "primer montonero", fue exaltada por varios de sus amigos, compañeros y admiradores durante su sepelio. Los minutos no parecían transcurrir y el tiempo era corto para destacar cada una de las virtudes de este hombre.

Uno de sus colaboradores más cercanos, Carlos Márquez, expresó ante su esposa, señora Delia Carnelli viuda de Puiggrós y de su hija Adriana, que como revolucionario ejemplar, intelectual riguroso que unió permanentemente la teoría con la práctica, incansable luchador popular por la justicia, la paz y la libertad en Argentina y América Latina, Puiggrós deja como legado su fe inquebrantable en el triunfo de la revolución y su modelo de trabajo humilde e incesante para lograrlo.

Hoy, dijo, la ausencia física de este verdadero maestro y padre de los refugiados políticos argentinos y latinoamericanos nos compromete a redoblar esfuerzos en la tarea que él mismo asumió con todas sus energías.

En representación de los exiliados de Bolivia, Oscar Prudencio aseguró que los restos de este auténtico conductor político, maestro, periodista e intelectual, conocerán nuevamente el olor de

esta tierra mexicana que lo recibió hace 18 años.

En su oración fúnebre, nuestro compañero de trabajo, Jorge Turner, y amigo personal del desaparecido, afirmó que fue un ardoroso creyente en la clase obrera de su patria, pero que ante todo, era un maestro de juventudes, "quizá el último gran maestro de juventudes de la América Latina de aquellos tiempos".

Puiggrós, añadió, era una persona generosa y sensible. Los hombres así intentan siempre esconder estas cualidades. Pero basta con una simple aproximación a ellos, observar su actitud, conocer la anécdota, para descubrirlos. Y con este maestro no había vuelta de hoja, su prodigalidad no tenía límites, y su espíritu sensitivo se advertía en seguida viéndolo repartir caramelos a puños a los niños o aconsejando a los estudiantes.

Al mencionar el señor Turner que quizá Puiggrós no debiera ser enterrado con llantos, sino con aplausos cadenciosos, para rubricar que está entrando en la historia, los acompañantes despidieron en esta forma al maestro.

La labor de Rodolfo Puiggrós como fundador del periódico "El Día", fue destacada por el señor Luis Romero, actual subdirector de esa casa editorial, quien dijo que, como transformador social, en 1962 se unió a otro gran ideólogo que fue Enrique Ramírez y Ramírez para crear una nueva forma de expresión en México.

Trazó en su lucha, subrayó, las líneas para la liberación de los pueblos de América Latina y de su propio país, Argentina.

A estas palabras expresadas por sus compañeros, amigos y seguidores de su causa, le siguieron otras que en esta forma le rindieron homenaje, llamándolo "un apóstol de la victoria".

Unidos en una sola voz, los argentinos residentes en México y miembros del Movimiento Peronista Montonero, en el que él militó, despidieron a su amigo con la frase: "descansen en paz, hasta la victoria siempre".

16 de noviembre - 1980

EL UNIVERSAL

Demanda Mitterrand crear una Corte Internacional de Derechos Humanos

Por JULIE FLINT,
Corresponsal de UPI

MADRID, España, 15 de noviembre.— El dirigente socialista francés Francois Mitterrand se sumó a las críticas contra la Conferencia de Seguridad Europea y solicitó hoy la creación de una comisión de las Naciones Unidas y una corte internacional de los derechos humanos.

Hablando ante el Congreso de la Internacional Socialista, que delibera durante cuatro días, Mitterrand comparó a la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación Europea con el boicót argentino a las Olimpiadas de Moscú, al que calificó de "contradicción engañosa".

Dijo que la Conferencia de Seguridad, que también se lleva a cabo en esta capital, es "una reunión negativa entre naciones poderosas".

Afirmó posteriormente que la conferencia debate medidas para

umentar la confianza entre Oriente y Occidente en medio de una falta total de confianza y criticó lo que definió como "pequeños acuerdos diplomáticos y militares realizados a expensas de la libertad".

El líder socialista comparó a la Conferencia de Madrid con el boicót del Gobierno militar argentino a los Juegos Olímpicos de Moscú y afirmó: "se trata de una contradicción engañosa. Los peores dictadores se erigen en arcángeles de la justicia".

Mitterrand urgió a los 42 miembros de la Internacional Socialista a "denunciar a todos los regímenes responsables de asesinatos, apremios y torturas" y abogó por la creación de una corte y una comisión internacionales sobre derechos humanos.

Tras detallar los nombres de numerosos militantes socialistas que

no lograron asistir a la reunión por estar presos, detenidos o sufriendo exilio interno, advirtió que "en muchas naciones las libertades son sólo formales".

También criticó el poder de los medios de comunicación estatales y mencionó como ejemplo el caso del ministro de Justicia francés, Alain Peyrefitte, contra el diario Le Monde, que puso en duda la imparcialidad del sistema de justicia de Francia.

Mitterrand dijo: "aun una democracia auténtica como Francia puede avanzar lentamente a otro sistema político".

EL UNIVERSAL

BUENOS AIRES, Argentina, 15 de noviembre (UPI).— El cardenal argentino Eduardo Pironio dijo que están marchando bien todas las gestiones en la mediación papal en el diferendo entre Argentina y Chile en la zona austral del continente.

EL HERALDO



En 1981 Permitirán Labor Política en Argentina

BUENOS AIRES, (AP) — El ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, afirmó ayer que "recién en 1981 se restablecerá la actividad política", suspendida desde el 24 de marzo de 1976 cuando las fuerzas armadas asumieron el poder político tras deponer al gobierno peronista.

Por su parte, el veterano dirigente del Partido Unión Cívica Radical, Ricardo Balbin, dijo que si el gobierno hizo recientemente un censo para conocer la población de Argentina, ahora "tienen que organizar los partidos políticos para hacer el censo del pensamiento argentino".

Harguindeguy, que retornó esta madrugada de Mar del Plata, ciudad a 500 kilómetros al sur, donde mantuvo otro "diálogo político", dijo que ese futuro restablecimiento de la actividad política "no quita que los partidos no trabajen internamente como lo han venido haciendo hasta ahora, sin confundir la política con la actividad electoralista".

Aunque suspendidas formalmente desde el golpe de estado, las actividades políticas han ido aumentando y los distintos sectores partidarios hicieron conocer sus pronunciamientos.

Un nuevo escándalo económico puede desatarse en Argentina

BUENOS AIRES, 15 de noviembre (UPI). — Un pedido de quiebra presentado contra un grupo empresario de capitales nacionales, Sasetru, podría provocar una nueva crisis financiera y la caída de varios bancos privados en Argentina.

Los directivos de uno de los bancos comprometidos con la situación de Sasetru comentaron ayer que si el grupo empresario va a la quiebra, ellos deberían cerrar sus puertas y que lo mismo ocurrirá con una decena de bancos privados y otras entidades financieras.

El matutino *Convicción* dijo hoy que "si se produjera la caída de alguna de las entidades financieras involucradas, se produciría una corrida que, a no dudarlo, empalidecería a la del Banco de Intercambio Regional, la de los bancos Oddone y Los Andes, con efectos multiplicadores mucho más graves".

En marzo de este año, la

numerosos clientes trasladaron su dinero a los bancos oficiales o a los bancos privados de capital extranjero.

El grupo empresario Sasetru, abarca 60 empresas dedicadas a actividades diversas, incluidos un banco y varias entidades financieras.

La principal actividad de Sasetru estuvo centrada en la exportación de granos, donde en 1976 encabezó la lista de exportadores con 23 por ciento del total del mercado.

El grupo empresario ha venido atravesando fuertes dificultades financieras, con una deuda global de más de mil millones de dólares. Un numeroso grupo de bancos, oficiales y privados, se hizo cargo de la dirección del grupo a través de un interventor.

Por otro lado el diario *La Prensa* dice hoy que el monto total de las deudas incobrables que tienen distintas empresas con los bancos de plaza asciende a 6 mil millones de dólares o más.

El préstamo de tres meses a una tasa del 20 por ciento y que mantiene una reciprocidad del 25 por ciento anual del dinero obtenido, terés más año. En el caso de préstamos es de 37,96 por ciento. En el caso de préstamos que

EL DÍA



PARTIDO SOCIALISTA - 1
Bolivia



Homenaje a MARCELO QUIROGA SANTA CRUZ

EL PARTIDO SOCIALISTA-1 (PS-1) de Bolivia invita a los partidos políticos y pueblo mexicanos, a la comunidad latinoamericana y a los compañeros bolivianos al ACTO DE HOMENAJE al compañero MARCELO QUIROGA SANTA CRUZ, Primer Secretario de nuestra organización, asesinado el 17 de julio pasado por la junta fascista que asaltó el poder.

El acto se realizará a las 19.00 horas del lunes 17 de noviembre en el Auditorio "Justo Sierra" de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Ciudad Universitaria.

Participarán:

- JUAN RULFO (México)
- CARLOS QUIJANO (Uruguay)
- CAYETANO LLOBET (Partido Socialista-1)
- CRISTINA QUIROGA SANTA CRUZ

Canciones: Luis Rico y Julio César Paredes.
Poesía: Jorge Mansilla (Coco Manto) y Jorge Calvimontes.

El Facundo y la actualidad americana

Luis Ernesto Pl

El mal que es preciso remover, es el que nace de un gobierno que tiembla a la presencia de los hombres pensadores e ilustrados y que para subsistir necesita alejarlos o matarlos...

Domingo Faustino Sarmiento

Hoy como ayer, los señalamientos e interpretaciones que de la realidad social y política de su patria hizo al promediar el siglo pasado Domingo Faustino Sarmiento siguen siendo una constante histórica para reflexionar sobre el conflicto que se ha dado, desde siempre, en nuestras tierras entre el hombre civilizado y el bárbaro que a través de la fuerza se arroga el poder. En la actualidad, a pesar de las luchas democráticas y libertadoras de los pueblos en contra de las tiranías y la opresión, como la nicaraguense, algunos acontecimientos ocurridos en este año subrayan ese conflicto. Tales son los casos de Argentina, en donde la junta militar que gobierna reiteró hace unos meses que el régimen actual "No tiene plazos ni fechas"; de Chile, cuando la dictadura militar de Pinochet sometió al pueblo chileno a un referéndum de un texto constitucional con el fin de darle al gobierno impuesto por el golpe de Estado de 1973 un matiz de autenticidad popular; o como el de Uruguay, en donde la persecución política y la represión en contra del pueblo se han agudizado y, también, en estos días se instrumenta un referéndum de Constitución totalitaria.

Por más distante y diferente que sea la situación política que en la actualidad viven los países mencionados y algunos otros de América, es ineludible la referencia directa, indirecta o de mero antecedente histórico-literario, a la excepcional obra escrita por Sarmiento, *Civilización y barbarie, Vida de Juan Facundo Quiroga*. El libro, que es una visión general de Argentina en un período aproximado de 1819 a 1845, apareció publicado por entregas (mayo y junio de 1845) en un periódico de Chile, precisamente cuando su autor, como hoy miles de argentinos, uruguayos, chilenos, paraguayos y de otros países donde existen regímenes totalitarios, experimentaba la azarosa vida del exilio obligado por la dictadura que gobernaba su patria.

Domingo Faustino Sarmiento (1811-1888), es un caso singular en la historia de América ya que es un hombre de cultura e ingenio y, a la vez, es un político de intensa y patriótica vida pública que logra equilibrar esas dos vocaciones de su espíritu. Son contados los casos en nuestra historia de seres notables que han sabido armonizar, sin que ninguna de las dos entidades se vea perjudicada o distorsionada, la difícil amalgama —en la mayoría de los casos los resultados han sido funestos— de la cultura con la política. Si tomáramos en cuenta únicamente una de las dos facetas, su obra pública o su quehacer intelectual, cualquiera de ellas por sí sola ubicaría a Sarmiento en un sitio destacado dentro del contexto latinoamericano. Por esta razón, al equiparar el valor intrínseco de un hombre de cultura que se cuestiona intelectualmente la realidad que le tocó vivir, con la personalidad de un ser que experimenta hondamente el flujo

social y político de su nación, nos encontramos con una figura sobresaliente a nivel mundial.

Sarmiento vive los años de la gestación y consolidación de las nuevas naciones americanas, toma conciencia de la situación de su país y de todos los problemas que afronta al iniciar su vida independiente. El hombre nacido en la provincia de San Juan comprendió bien los mecanismos de que se valió, así como la dinámica que siguió Juan Manuel de Rosas para llegar a unirse en dictador de la República Argentina. Sabe bien el sanjuanino de los dolores, sufrimientos y anhelos de sus hermanos sojuzgados por la tiranía y trabaja activamente por ellos; en el destierro utiliza la pluma como el mejor medio para concientizar y colaborar, además de contrarrestar los ataques que le lanzaban sus enemigos políticos, por la libertad y la democracia de su pueblo. A instancias del ministro chileno Montt publicó, en sucesivas entregas en las páginas del cotidiano *El Progreso, Civilización y Barbarie, Vida de Juan Facundo Quiroga*. Aquella serie de artículos que integraban una unidad poco tiempo después serían conjuntados y publicados en un volumen. Al decir del autor, la obra "es un libro extraño... Una especie de poema, panfleto, historia". Bien podríamos agregar que el texto, sobre todo en su parte tercera, es un discurso, una profunda reflexión vívida y nacionalista que manifiesta al mundo la identidad de su país, y arenga a su pueblo sobre la concreción de su unidad nacional por encima de los ismos que la enfrentaron y posibilitaron el arribo de la dictadura.

En esa relación que intentamos hacer entre la situación política actual que viven varios países latinoamericanos con la visión que tuvo Sarmiento y estereotipo sobre el régimen tiránico que ejerció en la centuria pasada Juan Manuel de Rosas, nos permitimos a lo asentado exclusivamente en la parte tercera de *Civilización y barbarie*. Dejamos constancia, desde luego, que los dos capítulos iniciales en los que se describe la tierra argentina —la pampa— y sus gentes —el gaucho—, y se cuenta la biografía de Juan Facundo Quiroga, el Tigre de los Llanos, respectivamente, no son menos válidos que el tercero, pero en esta ocasión nos centramos en el relato de las atrocidades de la dictadura rosista.

En la excepcional disección que hace Sarmiento del régimen del terror que impuso Rosas en la república Argentina, hallamos en primera instancia un hecho muy significativo que demuestra que la irrupción de un gobierno dictatorial o de fuerza atiende a condiciones históricas precisas y plenamente identificables. Tras los sufrimientos por la guerra de independencia y las inefables luchas intestinas por el poder, la máxima aspiración del pueblo era la constitución de un gobierno estable, garante del respeto y el orden, aunque las perspectivas democráticas fueran escasas. En tales condiciones, la llegada de Rosas al poder fue vista "como una bendición" y al principio su gobierno tuvo gran popularidad y apoyo en la inmensa mayoría de los ciudadanos. El autor explica nítidamente tal situación coyuntural: "Hay un momento fatal en la historia de todos los pueblos y es aquél en que, cansados los partidos de luchar piden, antes de todo, el reposo de que por largos años han carecido, aún a expensas de la libertad o de los fines



que ambicionaban; este es el momento en que se alzan los tiranos que fundan dinastías e imperios".

La situación política que guardan en la actualidad algunos países de América atiende a un oscilante proceso cuya dinámica está matizada por el espectro del golpe de Estado. En el caso argentino, durante los últimos cuarenta años, la mayor parte de ellos desarrollados bajo la influencia y repercusiones del peronismo, la alternancia de gobiernos legítimamente electos con regímenes golpistas castrenses, ha sido la nota relevante de la política de este país de América del Sur. La isla Martín García, "el destino de los presidentes argentinos depuestos en el ejercicio del poder cuando representan los intereses populares" (1), ha sido un importante reducto donde terminaron frustradas algunas de las más significativas experiencias democráticas argentinas. Un ejemplo altamente ilustrador de tal estado de cosas, resulta ser aquél que refiere que durante el gobierno del doctor Arturo Frondizi se registraron 35 intentos de golpe de estado, hasta el número 36 que lo depuso. Esta radicalización en la vida pública argentina derivó a la muerte de Juan Domingo Perón, en el golpe de Estado incurso de marzo de 1976 que colocó al frente del gobierno a la actual junta militar, cuya cabeza es el general Jorge Rafael Videla.

De alguna manera lo expresado por Sarmiento se ha cumplido de nueva cuenta en su país. Frente al estado de descomposición social que atravesó el gobierno heredado de Isabel Perón, los militares tomaron el poder autocalificándose como la única solución para remediar la ya crónica crisis política. En esta ocasión, a diferencia de las anteriores —aquí reside la gravedad del asunto—, los militares golpistas han declarado que su actuación no atiende a plazos,

sino a objetivos. "Queremos terminar con la sucesión de gobiernos civiles débiles y regímenes militares fuertes" (sic), ha manifestado Videla.

Como señaló Sarmiento, para que tal estado de cosas se presenten es requisito indispensable el desgastamiento progresivo y sostenido de la sociedad. Rosas aprovechó la impotencia y la desmoralización, la fatiga y la desesperación del pueblo para arrogarse triunfalmente la "suma del poder público". De esa forma el tirano consiguió sus objetivos: "Rosas supo acelerar aquel cansancio, de crearlo a fuerza de hacer imposible el reposo. Dueño una vez del poder absoluto, ¿quién se lo pedirá más tarde, quién se atreverá a disputarle sus títulos a la dominación?". Guardando todas las proporciones, las actividades de las fuerzas armadas en varias naciones sudamericanas se enclavan en el mismo contexto de pulverización del ejercicio democrático y, en general, de la actividad política. En Bolivia, Ecuador y Argentina, refiriéndonos a casos concretos, el ejército ha mantenido una posición de privilegio guardándose en exclusiva para sí la facultad de reemplazar a cualquier gobierno que cree tensiones políticas, siendo estas tensiones, en muchos de los casos, producto del radicalismo de los sectores más conservadores de la militancia.

Las juntas de gobierno y los dictadores castrenses han hecho suya, adecuándola, la sentencia que Sarmiento escribió con respecto a Rosas: "Y, en efecto, ¿qué necesidad tiene de ser electo un jefe que ha arraigado el poder en su persona? ¿Quién le pide cuenta, temblando del terror que les ha inspirado a todos?". Bajo el amparo de un profundo nacionalismo que toma por escudo las fallas inherentes de los gobiernos civiles democráticos, como es sabido algu-

nas de ellas manipuladas por el imperialismo, los militares han institucionalizado la práctica de la toma del poder por la vía del golpe de Estado. Cuando a juicio de la entidad castrense, o de acuerdo a los intereses extranacionales a los que están ligados, las cosas marchan mal, simple y llanamente toman el poder.

El lema de la dictadura rosista era tajante e inequívoco de las aspiraciones del tirano: "Era un programa de su gobierno, sin disfraces, sin rodeos: el que no está conmigo, es mi enemigo, tal era el axioma de política consagrado a ella. Se anuncia que va a correr sangre y tan solo promete no atentar contra las propiedades. ¡Ay de los que provoquen su cólera!". Con tales planteamientos, Rosas demostró una vez más tener una afinada concepción del régimen que instauraría. El pensamiento militar de la junta argentina, tal como fue manifestado en mayo de 1978, en ocasión del Día del Ejército, es en gran medida ejemplificador: "En esta lucha sólo sobrevivirán los pueblos vitales. El resto pasará a ser una cuenta más del rosario de los países sojuzgados por el mundo comunista... El ejército más poderoso está de nuestro lado, contamos con la razón, los hechos y la historia, sólo hace falta fortaleza de espíritu y un profundo sentido nacional para imponer nuestro cristiano sentido de la vida". Desde luego, quien no está de acuerdo o no entienda ese "cristiano sentido de la vida", es considerado como un enemigo mortal para el gobierno.

Pero en esa lucha por imponer un régimen autoritario, la contienda política rebasa los marcos de las fuerzas en disputa y revierte su poder aniquilador contra el pueblo. Esto también es un punto fundamental en la vida política de una nación. Quizás en ciertas

ocasiones sea necesario imponer la voluntad popular o la autenticidad y legalidad de un gobierno por medio de las armas, pero nunca un gobierno que se jacte de popular y representativo de los designios de la ciudadanía puede arrasar a su pueblo y establecer una represión sistemática para acceder al poder y conservarlo. Por eso Sarmiento expresó: "Los que esperan que el mismo hombre ha de ser primero el azote de su pueblo y el reparador de sus males después, el destructor de las instituciones que traen la sanción de la humanidad civilizada y el organizador de la sociedad, conocen muy poco la historia". En el mismo contexto debe contemplarse la llegada al poder de los militares que en la actualidad ostentan el gobierno de sus países gracias a la práctica del golpe de Estado. Difícilmente bajo esas bases se puede construir un régimen que contenga las condiciones mínimas de respeto al ser humano. Hasta el propio Borges, en declaraciones inusuales en él, ha manifestado su censura a las prácticas represivas de la junta militar de su país.

Frente a las perspectivas nada alentadoras de los pueblos que hoy viven bajo la opresión de antidemocráticos gobiernos militares, siempre habrá que retomar los planteamientos de hombres que, como Sarmiento, han mantenido aún en la mayor adversidad la fe en los valores humanos y en el triunfo de las mejores causas nacionales: "Porque él (Rosas, como hoy las dictaduras) ha perseguido de muerte a todos los hombres ilustrados, no admitiendo para gobernar sino su capricho... el nuevo gobierno restablecerá las formas representativas, y asegurará para siempre los derechos que todo hombre tiene de no ser perturbado en el libre ejercicio de sus facultades intelectuales y de su actividad".

Mundo abierto

Alberto SALVA

De machos jóvenes y machos viejos

No es sin asombro que uno se entera del contenido de un libro de aparición reciente, escrito por el antropólogo Robin Fox, de 46 años, reseñado por Time en comentario recogido por publicaciones mexicanas. Según este científico, que con su tesis reivindica al Freud un tanto desprestigiado de "Totem y Tabú", "la lucha entre machos viejos y machos jóvenes se encuentra en el corazón de la cultura humana." El mecanismo fue tan simple como drástico, según el antropólogo: los machos viejos expulsaban a los jóvenes, quienes tenían que buscar hembras fuera del grupo. Esta lucha por el control de la sociedad producía una ambivalencia en el joven, el cual quería desafiar a los viejos y al mismo tiempo identificarse con ellos. "La lucha produjo un cerebro capaz de controlarla —afirma Fox—, de lo contrario la especie se hubiera destruido a sí misma. Esta lucha, que fue total y devastadora, se transformó en un juego con reglas, de las cuales la fundamental consistía en que un grupo de machos "renunciaba" a un grupo de hembras emparentadas con ellos". Más adelante sigue fantaseando el antropólogo: "Los machos viejos retuvieron el control de las hembras del grupo. Los machos jóvenes que irreflexivamente trataban de arrebatarlas, eran asesinados por los viejos. Por ello los machos que tenían éxito eran los que aprendían a controlar su furia y su lujuria, y esperaban pacientemente su turno hasta que los viejos morían o les permitían aparearse".

Naturalmente que Fox apela a observaciones zoológicas para explicar tal conducta humana: observó que la expulsión de los jóvenes está altamente organizada entre los mandriles... Y en otras especies de simios, igualmente, los machos más viejos atacan ferozmente a los machos jóvenes y molestamente competitivos. De todas estas observaciones animales, el imaginativo Fox extrae esta conclusión aplicable al... presente humano: aun hoy en día, los tres bloques que podían distinguirse en el origen —machos viejos, mujeres con niños y muchos jóvenes— **dominan la política humana y compiten sin tregua por lograr aparearse**. Y es que el cerebro humano ha quedado condicionado —Fox dixit— por una "pauta fija" de comportamiento, originada en todos esos enredos entre "machos establecidos y machos periféricos".

que según él constituyen la clave de la naturaleza humana y de su historia. A cambio de tanta imaginaria, el desenvolvimiento Fox produce al menos una evidente verdad: "Las sociedades, si se las dejan que hagan lo que quieran, producirán alguna especie de sistemas de apareamiento múltiple. **La monogamia jamás ha funcionado**". Indiscutible aserto, que será compartido entusiastamente por todo macho, decrepito o imberbe.

Esclavos blancos

No suele recordarse que, paralelamente a la trata de negros africanos, se difundió con vigor en América la esclavitud blanca, especialmente en las colonias inglesas. Eran hombres y mujeres blancos que se vinculaban como sirvientes a sus amos, por muchos años y a veces de por vida, y que en los hechos no se diferenciaban de los esclavos negros en cuanto a los rigores de su condición. Por cierto que esta trata dio lugar igualmente a fabulosos negocios, y la forma de obtener estos esclavos era no menos infame que la practicada por los negros: la más común era capturar a borrachos y trasladarlos a los barcos que los llevarían a América; pero también se atraía a los niños con falsas promesas, o se sobornaba a los guardianes de las cárceles para que entregaran a criminales convictos. En 1617 se denunció públicamente a un "intermediario" que en un año había hecho desaparecer a ochocientos cuarenta personas. Y se cuenta que en 1668 había tres barcos anclados en el Támesis, repletos de niños secuestrados. "Aunque los padres viesan a sus niños a bordo, éstos no eran devueltos si no entregaban dinero", cuenta un escritor contemporáneo. Es que, como asegura el historiador Wealey Brandy, "aquella práctica era tolerada y hasta estimulada por las altas esferas".

En 1652, doscientos setenta escoceses capturados en la batalla de Dumbur por los ingleses, fueron vendidos en Boston. Asimismo, en 1652, después de la rebelión de Monmouth, cientos de rebeldes fueron vendidos como esclavos... y el propio rey recibió una comisión de varios chelines por cada esclavo vendido. En 1659 se ordenó que fuesen vendidos los hijos de los cuáqueros, que por entonces era una secta perseguida; pero lo cierto es que ninguno de los capitanes del puerto de Boston aceptó transportarlos a América.

La utilización de "sirvientes" blancos prosiguió hasta entrado el siglo XVIII. Y se los trataba no menos duramente que a los negros (la perfidia humana no es racista): entre 1750 y 1755, más de dos mil cadáveres de blancos fueron arrojados a la bahía de Nueva York. Se quejaba un negrero: "En mis diez o doce años de experiencia, no he visto jamás tratar a los esclavos negros tan cruelmente como a esos infelices irlandeses". Las mujeres

blancas no escapaban por cierto a esta trata infame: se cuenta que un capitán de navío se introdujo en un reformatorio de jóvenes con la complicidad de su alcaide, embriagó a un elevado número de reclusas y se las llevó a bordo. Tal vez algunas de estas infelices eran las aludidas en este aviso aparecido en el "Boston News Letter" de 3 de mayo de 1714: "Se venden varias sirvientas irlandesas, la mayoría por cinco años, y un sirviente irlandés, que es además buen barbero y peluquero; igualmente cuatro o cinco atractivos niños negros". Ya se ve cómo tampoco en la publicidad de la "mercadería" se hacía diferencia de color.

Dirigente sindical se politiza

El popularísimo "Lula" (apodo de Luis Ignacio da Silva) es hoy el dirigente sindical más influyente de Brasil. Pero también se ha convertido en Presidente del Partido de los Trabajadores, de reciente fundación. En el último número de la publicación "Cuadernos de Marcha", dedicada esta vez a Brasil, él mismo explica cómo se produjo su transición de mero dirigente sindical a líder político. Es aleccionador escuchar y meditarlo: "Durante tres años, nosotros entablamos una lucha puramente económica; pero entonces empezamos a darnos cuenta de que eso sólo era inútil, de que no era suficiente luchar únicamente por reivindicaciones económicas. Porque sería muy fácil para los empresarios darnos un aumento, y después hacer recaer ese aumento sobre el costo de su producto. Ellos saldrían así favorecidos, y seríamos nosotros los trabajadores quienes pagaríamos en definitiva el aumento del precio. (...) Entonces los trabajadores empezaron a darse cuenta de que era necesario conquistar algunas reivindicaciones de carácter social. Las garantías sindicales, por ejemplo, el delegado sindical, la organización política de los trabajadores. Porque tampoco era suficiente que tuviésemos un sindicato fuerte, pues cuando llegaba la época de las elecciones los partidos eran débiles. Nuestros patronos nos pedían los votos. Entonces nosotros nunca elegíamos al mejor candidato; siempre elegíamos al menos malo, el que tuviese alguna forma de vinculación con los trabajadores. (...) (Entonces comprendimos que) los trabajadores sólo lograrán su libertad, su emancipación, su igualdad, si se organizan políticamente. Si deseamos una sociedad más justa, efectivamente igualitaria, donde no exista ni el explotado ni el explotador, tenemos que organizarnos políticamente." Esta politización de los trabajadores constituye hoy, con razón, una de las mayores preocupaciones del régimen represivo brasileño.

La disputa del Canal de Beagle

Claudia SANCHEZ

El conflicto entre las dictaduras de Chile y Argentina por el control político-militar del estratégico Canal de Beagle se ha reencendido en las últimas semanas, a pesar de que el Vaticano está tratando de dirimir el problema fronterizo entre ambas naciones del Cono Sur.

La vieja pugna chileno-argentina por ejercer su soberanía sobre el canal y las islas adyacentes se inició en julio de 1881 con la firma de un **Tratado de Límites entre Argentina y Chile** que no satisfizo a la primera. Ello provocó permanentes fricciones que llevaron a varios intentos infructuosos de resolver el diferendo limítrofe en forma favorable para los dos países.

En julio de 1971, bajo los gobiernos de Salvador Allende y Alejandro Lanusse, Chile y Argentina acordaron resolver el litigio, nombrando como árbitro a la Corona Británica para que ésta defendiera los derechos que a cada país correspondían sobre las islas Picton, Lennox y Nueva. El 18 de abril de 1977, la Corona Británica dictó el fallo. En él se declaró que las tres islas en disputa eran chilenas, se asignó la mitad del Canal de Beagle a Argentina y se le admitieron a ésta derechos sobre las islas e islotes situadas al norte del canal, mientras que a Chile se le admitieron derechos sobre las islas ubicadas en la parte sur.

El laudo arbitral inglés fue dado a conocer a los regímenes militares de Chile y Argentina el 2 de mayo de 1977. Poco después de recibirlo, los militares chilenos declararon por medio del comandante de la Armada, almirante Toribio Merino, que Chile acataría fielmente el laudo, que le fue a todas luces favorable, ya que le permite legalmente controlar el Canal de Beagle, punto neurálgico para la navegación si llegara a cerrarse el canal de Panamá (que es la vía más adecuada y corta, hasta hoy, para comunicar los océanos Pacífico y Atlántico), y participar en un eventual pacto militar en el Atlántico Sur. Sin embargo, los militares argentinos manifestaron—refiriéndose a los acuerdos de 1971, firmados por Allende y Lanusse— que "ningún compromiso obligaba a cumplir aquello que afectase a los intereses de la nación o perjudicase derechos de soberanía que no hubiesen sido sometidos a la decisión del árbitro".

Tras el fallo británico, los roces entre ambas naciones, enmascarados como problemas que implicaban la integridad territorial, casi llevaron al desencadenamiento de un conflicto bélico en esa estratégica región del Cono Sur. Chile y Argentina ordenaron el desplazamiento de sus respectivas armadas a la zona del conflicto, mientras llamaban al reclutamiento masivo de la población civil, movilizaban sus tropas a lo largo de la frontera y realizaban ejercicios de

defensa antiaérea en las principales ciudades. Todo esto acompañado por belicosas declaraciones de la prensa y de los gobiernos dictatoriales de ambos países.

Ante la grave situación que se estaba generando las dos naciones sudamericanas decidieron, por presión argentina, someter nuevamente el problema bajo el arbitraje de un país amigo. Tras largas y tensas discusiones llegaron al acuerdo de que el conflicto fuera dirimido por la cristiana autoridad papal, que deberá emitir su veredicto en el transcurso de los próximos meses.

El problema limítrofe entre los dos países y, sobre todo, la delimitación precisa de los mares patrimoniales de ambos, conllevan profundos intereses que pasan por la satisfacción de urgentes necesidades económicas y una integración más directa en la estructura geopolítica de la zona. De hecho, las dictaduras gorilas de Chile y Argentina tienen un problema común: sus producciones de hidrocarburos resulta insuficiente para satisfacer las necesidades internas y para echar a funcionar el proceso de superespecialización industrial que el imperialismo norteamericano demanda en la región. Las prospecciones realizadas recientemente por compañías petroleras transnacionales, especialmente en Chile, han permitido conocer la existencia de grandes yacimientos petrolíferos y de gas en la zona del Canal de Beagle, incluida la Antártida, cuyas riquezas permanecen aún vírgenes y serían fácilmente explotables para quien domine en el sur del canal. El control de la zona sur del Beagle implica el control de la Antártida, que, además de sus mantos petrolíferos y su riqueza pesquera, cuenta con importantes reservas de uranio, litio y otros minerales de carácter estratégico para los proyectos económicos y militares de las respectivas dictaduras.

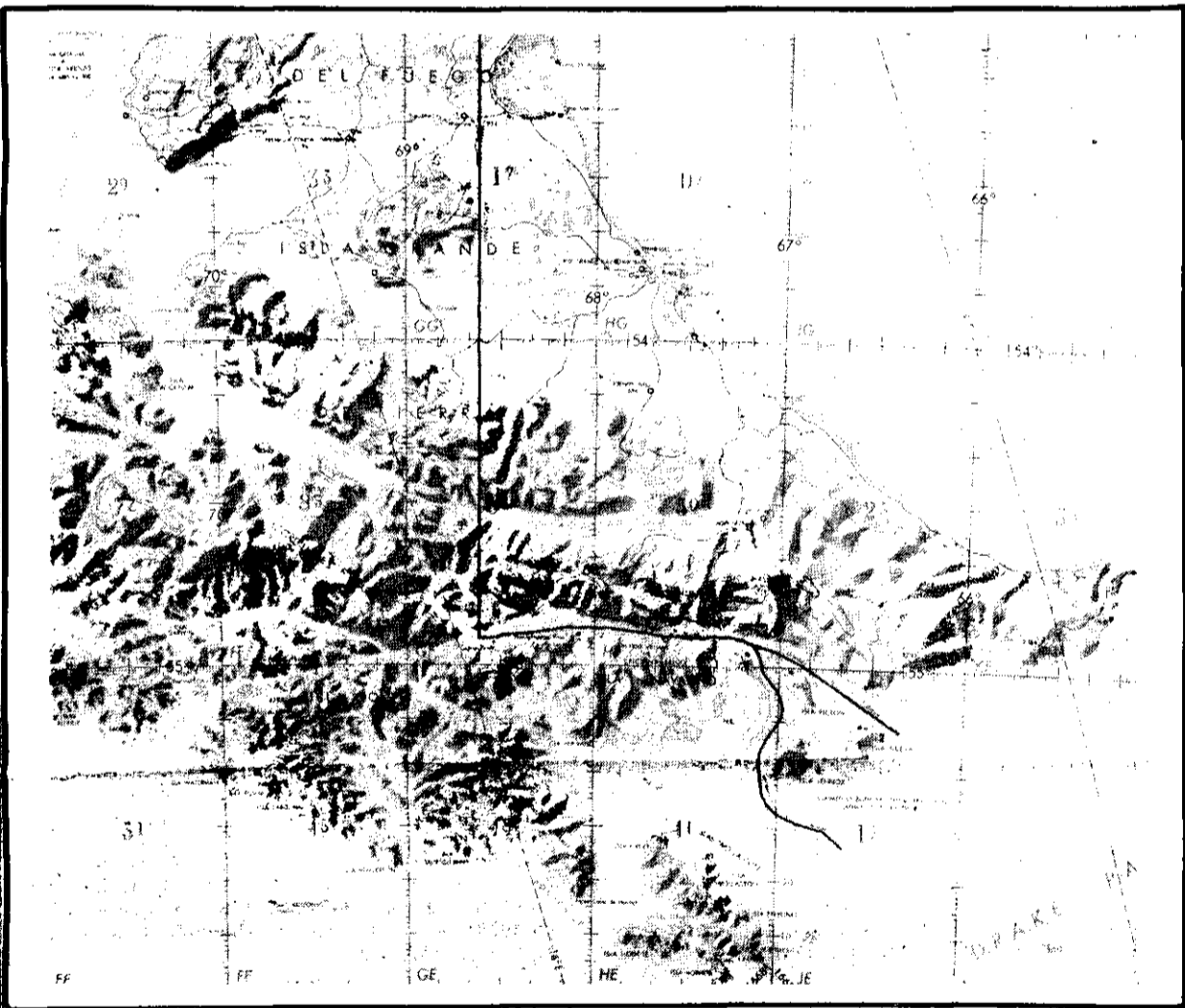
Por otra parte, el conflicto del Beagle está inmerso en intereses geopolíticos. El control del Canal implica para Chile una salida propia hacia el Océano Atlántico. Las pretensiones de la Junta de convertir Chile en un país atlántico están íntimamente ligadas a la coordinación de la contrarrevolución a nivel internacional, a través de la búsqueda de la creación de la Organización del Tratado del Atlántico Sur (OTAS) que Chile ha tratado de impulsar a través del estrechamiento de vínculos con el régimen racista de Sudáfrica.

Los intereses geopolíticos de las dictaduras militares de Chile y Argentina no se contraponen en principio, en cuanto a lograr coordinar la contrarrevolución en el Atlántico Sur. Pero los militares argentinos se oponen a justificar la presencia de Chile en un eventual formación de la OTAS, al permitirle constituirse en un país atlántico, a partir del costo económico que implica la renuncia de Argentina a las riquezas de la Antártida y la mayor capacidad de negociación que tendría un Chile atlántico.

Es obvio que ni los gorilas chilenos ni los argentinos desean llegar a un conflicto bélico, pero también es natural que no encuentren otro mecanismo para propiciar la discusión que no sea el de amedrentarse mutuamente con presiones de fuerza. Las dictaduras militares sólo pueden razonar en términos de guerra aunque de hecho no tienen ni han tenido nunca condiciones para ir a la guerra. En efecto, no cuentan con el apoyo social necesario en el interior de sus respectivos países para llevar adelante una conflagración de grandes proporciones. Sea cual sea el próximo fallo arbitral del Papa con respecto a la soberanía sobre el Canal de Beagle, a lo más se podrían dar algunas escaramuzas de escaso alcance entre Chile y Argentina, que no comprometerían a los militares en una lucha de mayores consecuencias.

Sin embargo, mientras esperan la decisión pontificia, ambas dictaduras han creado nuevamente un clima bélico a través de la prensa, ostentosas maniobras navales, despliegues militares y propalando rumores de guerra entre la población.

Pero no hay que dejarse engañar por las sucias maniobras de los gorilas chilenos y argentinos. De hecho, las dictaduras militares de ambos países utilizan la amenaza de guerra como forma de ocultar al mundo entero la sanguinaria represión desencadenada sobre sus pueblos. El fantasma de la guerra también es utilizado para desviar la atención de los problemas internos, para tratar de desviar la atención de las amplias masas que sufren la miseria, el hambre y la superexplotación bajo los regímenes dictatoriales chileno y argentino. También el fantasma de la guerra se utiliza para limar las contradicciones interburguesas, para que la oposición burguesa de Chile y Argentina cierre filas junto a esos gobiernos militares que carecen de apoyo popular.



16 de noviembre, 1980

Situaciones y enigmas

EL DÍA

por Gregorio SELSER

Argentina: cultura y terrorismo ideológico

En nuestras crónicas recientes exhibimos, válidos de los elementos proporcionados por la prensa conservadora argentina, uno de los más recientes ejemplos de la aplicación de intimidación, tanto solapada como publicitada, contra un antiguo y muy conocido dirigente del sector de productores agropecuarios medianos y pequeños. Las bajas imputaciones contra Humberto Volando tenían como destinatario real al conjunto de ese numeroso gremio empresarial que es uno de los tantos de la burguesía nacional que se sienten agredidos por la policía desnacionalizadora que al servicio de la estructura militar imperante desarrolla el equipo económico centrado en la figura del superministro José Alfredo Martínez de Hoz.

También en estas mismas páginas, el domingo último proporcionamos una muestra del mismo modelo, aunque aplicado al campo de la cultura y la educación: 1) el de la impunidad y la omnipotencia triunfalistas de la jerarquía eclesiástica y sus servidores en la vida seglar. La creciente ola de críticas de los sectores de oposición se amplía y acentúa en segmentos de la población y de la actividad ciudadana que no pueden ahora ser extirpados mediante el terrorismo de Estado que el régimen caracterizó como "guerra sucia", puesto que sus mismos voceros reiteran que esa guerra fue definitivamente ganada.

Terrorismo intimidatorio

Aniquiladas virtualmente las llamadas -por Perón- "formaciones especiales", con una prensa escrita y audiovisual férreamente censurada o autocensurada, con los partidos políticos impedidos de actuar, los sindicatos intervenidos y las huelgas prohibidas, ni siquiera el único posible resquicio de la Iglesia sirve como canal contestario, pues a diferencia de los ejemplos de Chile, Bolivia, Brasil y El Salvador, la jerarquía eclesiástica argentina actúa en la práctica como en apéndice gubernamental y disfruta de canonjías y prebendas como pocas veces ocurrió en la historia del país.

Libros "no recomendados", es decir, hipócritamente vetados; libros prohibidos o públicamente quemados, obras de teatro canceladas y salas de exhibición clausuradas, curas designados como censores de programas de TV y radiofonía, todo revela un proyecto persistente de coerción intimidatoria que imperceptiblemente se va corriendo hacia el campo más crítico del programa militar, el de la economía. Vaya, como ilustración, el siguiente poco conocido ejemplo:

Más adelante, al analizar críticamente los logros en materia agraria durante los primeros años del régimen, afirmó que ellos se debieron a las inversiones en mejoras y tecnificación de años anteriores, sumadas a una situación internacional favorable; pero que transcurrida esa coyuntura inicial "merced a los efectos contraproducentes del plan económico implementado", el agro quedó "sumergido en una profunda crisis". Mason Lugones añadió que el paquete de medidas impuesto por Martínez arruinó a la industria, al coartarle "toda su posibilidad de progreso y ampliación", poniendo "en peligro la subsistencia de ese sector clave de la economía nacional". Además —continuó— el decaimiento del sector manufacturero devino "en beneficio de otros países industriales, especialmente en favor de Brasil, que mediante el apoyo decidido del Estado a su industria supo aprovechar la coyuntura favorable y logró ocupar los espacios que nuestro país dejó vacíos".

Daño a la industria

Sin embargo, el daño más grande provocado a la industria es la consecuencia de la contracción del poder adquisitivo de la población, debido al congelamiento de los salarios —reflexión más adelante Mason Lugones:

"Queda entonces así bien establecido que el único fin persiguiendo de esta política económica con respecto a la industria, no es otro que el debilitamiento o exterminio de la misma, especialmente los capitales nacionales.

"Aquí se logró, luego de tres años y medio, lo contrario a lo enunciado en el plan económico, es decir: se logró la reducción de la producción a tal extremo que la amenaza de quiebra para industrias sanas y serias es ya una realidad actual".

Nada hay en el análisis del marino retirado agravante, insultante, agresivo ni insurreccional. El ministro Martínez, sin embargo, se quejó, y la Armada endosó su furia, confinando al mesurado crítico en su propia casa, del 13 al 23 de agosto. Fue un anticipo de lo que podía ocurrirle al agrarista Volando, a quien alcanzó el anatema del más estrecho cómplice de Martínez en el gabinete, el ministro del Interior, general Harguindeguy.

Respecto a las amenazas e imputaciones insidiosas de Harguindeguy a Volando, por la ajena vía del subsecretario del Interior, cabe informar que aquel dirigente fue apoyado mediante un telegrama público del escribano Dolindo Felipe Bittel, vicepresidente 1º del Partido Justicialista, cuyo texto era:



UN MUNDO LLENO de "intelectuales sospechosos".

productos alimenticios, ya que las encuestas finalizan el último día de cada período".

La respuesta de los doctores Asala Moreno y Argentato, fulminando a la que reveló la falsedad de los cálculos de coyuntura económica atribuidos a su institución, consistió en explicar que el castigo se debió a que la funcionaria Estévez "se ha excedido en sus atribuciones al proceder sin la debida autorización a formular declaraciones periodísticas pretendiendo desautorizar estudios (...) avalados por el decanato de Ciencias Económicas y el rectorado de la UCALP". Repárese en que se dice "avalados" y no "realizados".

El mismo día en que se publicaba esta increíble admisión de una falta de probidad científica y académica, 3) el máximo mentor de la UCALP, monseñor Antonio José Plaza, arzobispo de La Plata, homenajeó a un ministro de Educación fallecido, Luis R. MacKay, porque en 1960 tuvo la valentía de terminar con una discriminación, la de que las instituciones de enseñanza privadas —esto es, católicas— fuesen supervisadas por funcionarios del Estado. 4) Hechos como los protagonizados por Argentato mostraban en ese mismo momento, cuánta falta hacía y hace que el Estado no ceda en el control de la enseñanza pública y privada, a pesar de que el arzobispo Plaza, el más voraz y concupiscente —en materia comercial y financiera— del episcopado argentino, haya sentenciado a renglón seguido que la Iglesia sólo desea servir a la comunidad y al Estado, "servicio que se traducirá en vigilancia de la ortodoxia de la fe, de la ideología y de los verdaderos sentimientos patrios". En mérito de lo cual propugnó, en el mismo discurso, que fuese excluido de la bibliografía de historia argentina un libro de Milcíades Peña, sobre socioeconomía.

seudónimo que empleó para ocultar la autoría de sus contemporáneos Carlos Martínez, gobernador que fue de la provincia de Buenos Aires. La primera edición data de 1890, se imprimió en México, y debió esperar hasta la segunda mitad del presente siglo para su reedición. La oligarquía "con olor a bosta" de que hablaba Sarmiento, no le perdonó la radiografía que de ella hizo con pluma certera uno de su propia entraña agropecuaria. Y son los nuevos representantes de aquel mismo grupo de poder el que ubica al supuesto D'Amico en el *index*.

Enigmas bibliográficos

La Prensa continúa ocupándose de esta clase de canibalismo cultural y educativo que se practica desde niveles de impunidad y triunfalismo del Ministerio de Cultura y Educación. Antes que el caso del libro de D'Amico, el periódico comentó la trágica historia de lo que ocurrió con el libro de Milcíades Peña, otro autor fallecido, *De Mitre a Roca*. (5)

El 19 de septiembre, el citado Ministerio anunció que una lista de títulos de libros "de uso recomendado por la Secretaría de Educación", acababa de ser sustituida por otra, más amplia, pero de la que se excluía la obra *De Mitre a Roca*, en razón de que su texto no se ajustaba a los objetivos del programa de historia argentina, como tampoco a "la filosofía general que informa (sic) a este ministerio", ni a los "objetivos de las Fuerzas Armadas". Como lo observó *La Prensa*, "nadie sabía hasta ahora que las Fuerzas Armadas perseguían objetivos específicos en relación con la enseñanza de historia en el tercer año del secundario".



MILES DE trabajadores en quiebra.

A principios de agosto pasado, el teniente de navío retirado Raúl Mason Lugones, fue sancionado por la Armada con un arresto domiciliario de diez días, por el simple delito de opinar en economía de manera diferente de la del equipo Martínez de Hoz. Escribió en la revista *Estrategia*, que dirige el general retirado Juan Enrique Guglielmelli un artículo firmado con el título de "Argentina: el actual plan económico compromete el futuro del país, en particular la seguridad nacional".

Ministro furioso

Estrategia, conviene aclararlo, es una publicación en la que escriben expertos en temas militares, así sean civiles u oficiales en actividad o en retiro. Lleva más de una década de aparición regular y su posición se inscribe dentro de la corriente nacionalista-desarrollista. Su director, el general Guglielmelli, fue comandante del Quinto Cuerpo de Ejército. No es, pues, obviamente, "comunista" ni "subversivo", aunque el mero hecho de que lea libros, escriba artículos y dirija una publicación siendo como es, un militar de carrera, le convierte en "intelectual sospechoso" entre sus camaradas.

El teniente retirado Mason Lugones, convertido en empresario privado, se permitió censurar a la vaca sagrada del videlismo: "Disimulado bajo el enunciado de un plan económico, el actual equipo que dirige el doctor José A. Martínez de Hoz, verdadero jefe del gobierno nacional, ha implementado en realidad un minucioso plan político". Tras poner en duda que el plan económico sea "paternidad" de las fuerzas armadas como "reiteradamente lo declaró el titular del equipo económico", Mason Lugones afirmó que en realidad el ministro Martínez procuró, a través de su instrumentación, "poner en práctica un plan político previamente elaborado a espaldas de las fuerzas armadas o con el apoyo de un sector minoritario de ellas".

1) Gregorio Selser, "Argentina: sigue el canibalismo cultural", en *El Día*, México, 2 de noviembre de 1980.

"Nadie puede acusar a usted de subversivo por atacar la nefasta política del ministro de Economía de la Nación, que pone al borde de la quiebra a miles de trabajadores del campo y la ciudad. Quienes pretendemos también ser voz de los que no tienen voz, lo acompañamos en sus justas reclamaciones. Reciba usted mi abrazo solidario de cristiano y argentino." (2)

¡Vaya con la Universidad Católica!

El más reciente de los ejemplos de terrorismo vinculado con la política económica lo acaba de proveer el rector de la Universidad Católica de La Plata (UCALP), el economista Nicolás Argentato, quien separó fulminantemente de su cargo de directora del Instituto de Investigaciones Económicas de esa institución, licenciada Carmen Nidia Estévez. La "ejecutó" la decana de la Facultad de Ciencias Económicas, de la que depende ese instituto, doctora Raquel A. Vuono de Asla Moreno.

La historia es muy simple: el 16 de octubre, la UCALP distribuyó a la prensa un informe en el que se sentenciaba que "de acuerdo con la marcha de nuestras investigaciones de mercado efectuadas por el Instituto de Investigaciones Económicas, se han registrado en algunas zonas de La Plata aumentos que van del 30 al 60 por ciento en los precios de comestibles, a partir de la generalización del IVA (Impuesto al Valor Agregado)". No se aclara en el texto, como es de práctica, en qué rubros y comercios se producía el incremento.

Al día siguiente, 17, la titular del instituto, licenciada Estévez, hizo llegar a la prensa un rotundo desmentido: "Este instituto no ha desarrollado ningún tipo de análisis sobre el citado impuesto; los porcentajes de aumento de precios comentados en el supuesto comunicado de este instituto—del 30 al 60 por ciento—son erróneos y no concuerdan con nuestros relevamientos; resulta prematuro estimar esta altura del mes la evolución final de índices de precios al consumidor de

2.- "Apoyo de Bktel a Volando", en *Clarín*, Buenos Aires, 22 de octubre de 1980, p. 9.

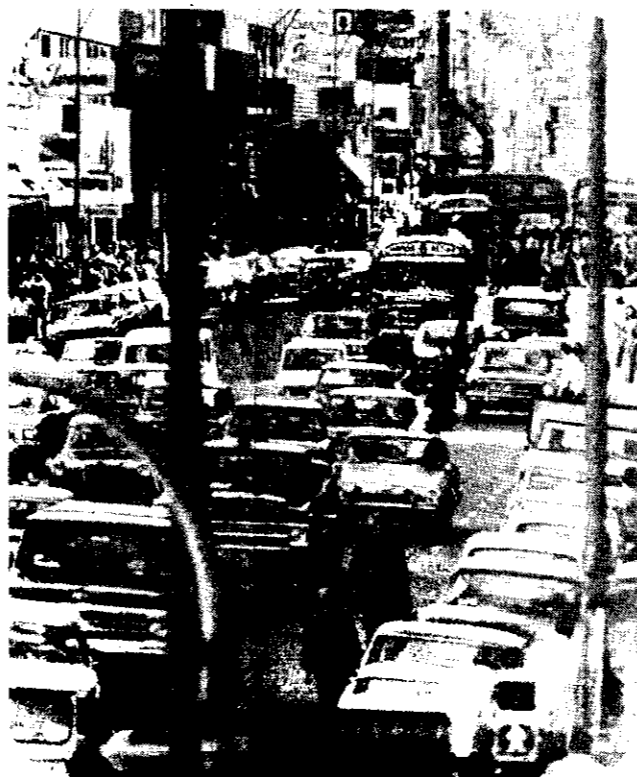
La oligarquía no perdona

El ministro Juan R. Llerena Amadeo, a quien Plaza aborrece tanto como a los "comunistas", viene compitiendo con él en materia de inquisición papiromaniaca: "no recomendó" el libro de Carlos D'Amico, *Buenos Aires, sus hombres, su política, 1860-1890* escrito en México a fines del siglo pasado, durante un voluntario exilio, por uno de los hombres de la oligarquía bonaerense. Por conocerla desde dentro, la desnudó en trapecerías y canalladas. Como autopsia del "roquismo", es uno de los primeros libros de análisis crítico socioeconómico de la realidad argentina, y de hecho considerado, con errores y fallas fustificados dada la época en que lo escribió, un clásico en su género.

¿Cuál podría ser la razón de su exclusión explícita por parte del incalificable ministro de Educación y Cultura, Llerena Amadeo? Pues la misma que movió la decisión de punir con arresto de diez días al marino retirado que se atrevió a censurar responsable y mesuradamente la política desnacionalizadora del régimen de Videla. El periódico *La Prensa*, al dar la información escueta sobre ese veto, explicó que no disponía de información explicativa al respecto. En verdad el título correcto del libro es *Buenos Aires. Su naturaleza, sus costumbres, sus hombres. Observaciones de un viajero desocupado*, y el nombre del autor, Carlos Alfredo D'Amico, fue el

3 "Fue sancionada una profesora", crónica de *La Opinión*, Buenos Aires, 24 de octubre de 1980, p. 7.

4) "Crítica de monseñor Plaza", crónica de *La Opinión*, Buenos Aires, 24 de octubre de 1980, p. 7.



LA QUIEBRA para la industria sana es una realidad.

El matutino conservador se preguntaba seguidamente sobre el doble misterio que entrañaba el hecho de que, primero se lo incluyera y después se lo vetara, sin dar explicación alguna: "Nadie lo había leído. ¿Se lo recomendó porque su título sonaba a texto de historia, para improvisar de oído una bibliografía? Llamativa como fue la noticia, el público estaba preparado para ella". Ocurrió que días antes, el doctor Olegario Becerra, ex presidente de la Cámara de Diputados, reveló en público que 11 años atrás, siendo profesor de historia en el curso de doctorado de Ciencias Políticas de la Pontificia Universidad Católica de Buenos Aires, incluyó ese libro de Peña en la bibliografía de su programa, a sabiendas de que ese autor era "un conspicuo ideólogo del marxismo trotskista".

Tocar de oído y estupidez

¿Por qué lo hizo? Nada menos que con el fin de presentarlo como un repudiable ejemplo de historia panfletaria, "algo así como el parricidio historiográfico de los fundadores que nos dieron patria, libertad, leyes, cultura y riqueza". (Curiosamente, los generales Bartolomé Mitre y Julio A. Roca, presidentes ambos, ocupan el espacio histórico de 1860 a 1890 que trata D'Amico en su libro.) Mitre, como Sarmiento y otros personajes históricos de fin de siglo, siguen siendo objeto de intensos ataques por parte de los llamados "revisionistas". Mitre y Roca, además de haber actuado como protagonistas de la Guerra de la Triple Alianza, son discutidos por el modelo político-económico que implantaron en Argentina; y Roca, que comandó la llamada "Conquista del Desierto"—que en la práctica representó el exterminio de las tribus indígenas y el expolio de sus tierras para su subsiguiente repartija entre los nuevos "colonizadores"—está considerado como el forjador de la Argentina agroexportadora y dependiente, de entraña conservadora, una variable que Juan D. Perón intentó reemplazar por otra industrialista autónoma y de signo populista. En el modelo "roquista" el que hoy está siendo reimplantado, con diferencias de espacio y tiempo históricos.

Con prescindencia del contenido del libro de Milcíades Peña—que no hemos leído—, la mera lectura de la nómina aprobada por el Ministerio de Cultura y Educación indica una mentalidad cavernícola en o sociopolítico, una orientación irrefrenable hacia los textos de autores y temas del catolicismo integrista y una voluntad decidida para excluir todo aquello que, para los educastadores responsables de ese canibalismo cultural, huele a herejía de izquierda en sus múltiples variables. El mismo Becerra que se permitió la humorada de incluir hace 11 años en su programa el libro que hoy demanda que sea incinerado (no sabemos de ningún libro que él haya escrito, ni siquiera para responder científicamente a lo que denomina "parricidio historiográfico"), pidió al ministro Llerena Amadeo que explique lo ocurrido con esa nómina, dado que se han prohibido la circulación en Argentina de libros de la Editorial Salvat, impresos en España, en vista de su "léxico decididamente marxista".

Argentina 1976-1980. ¿Qué más decir?

5) "Panorama educacional. Enigmas bibliográficos", por *Observador*, en *La Prensa*, Buenos Aires, 21 de octubre de 1980, p. 11.

Pérez Esquivel

El Nobel Argentino de la Paz, Otro Correo Rojo

ENRIQUE FAIRLIE FUENTES

OTRO "CORREO DEL ZAR ROJO" anda suelto por América. En esta oportunidad ha sido consagrado por ese anacrónico, obsoleto, pero útil bastión en que se afianza el marxismo internacional (y con muchas razones) denominado PREMIO NOBEL DE LA PAZ.

Este moderno Strogoff ideológico, político, extremista, terrorista mental y guerrillero intelectual se llama ADOLFO PEREZ ESQUIVEL. Y fue conocido —hace pocos días— cuando el Congreso Político de Noruega —que es el autorizado para otorgar el Premio Nobel de la Paz— decidió concedérselo, después de tener en cuenta sus detenciones, sus viajes por América, las veces en que fue apresado por incitar a la rebelión en países extranjeros y otras tantas en que se preocupó de las molestas condiciones en que se encontraban cumpliendo condenas o procesados, los terroristas de casi toda América.

El Congreso noruego —en un acto político sin precedentes, empujado por una maquiavélica infamia— creyó denostar y causar molestias en la población argentina al señalar a este eficiente soldado desconocido del marxismo —Adolfo Pérez Esquivel— como líder de la paz, caudillo de la rebeldía o conductor de algún movimiento de insurgencia contra la patria de San Martín. Digo eficiente porque ha servido lealmente a Amnistía Internacional y a todo ese conjunto de pillos y tontos irredimibles que forman los organismos en que se defienden los derechos humanos de los criminales que no respetan el derecho de vida de los demás.

La verdad es que si tuviéramos la necesidad de colocar en fila a las víctimas del terrorismo mundial, formarían un gigantesco corro o ronda que daría varias veces la vuelta al planeta. La mayoría de ellas son inocentes. Apolíticos. Y son mujeres, niños, comerciantes, profesores, campesinos e industriales para los cuales no ha existido piedad ni conmiseración de ninguna especie.

Hay más de veinte millones de asesinados —en el planeta— por los terroristas en sólo diez años. Ellos no han merecido jamás ninguna preocupación a los Pérez Esquivels que sirven al comunismo internacional. Cuando estalla una bomba en un local público —restaurante, empresa comercial o aglomeraciones ciudadanas— y mueren 30 o 40 personas ¿quién invoca por ellos? ¿Acaso esos seres humanos están excluidos de los derechos que propugnan los (paradojalmente) defensores de las garantías individuales y de los manidos derechos humanos?

PEREZ Esquivel —el cual ha sido utilizado por el marxismo y ha podido viajar a diferentes lugares del mundo a menudo— con motivo de su "preocupación" se convirtió (lo podemos apreciar) en sublime "tonto útil". Siguiendo la tónica comunista, marchó a Chile con el pretexto de combatir las fricciones que casi llevan a una guerra con Argentina, pero cuya solución está entregada a la mediación del Sumo Pontífice, el cual —de acuerdo a los últimos informes— actuará directamente (en persona, quiero decir) para tratar de poner término a la controversia.

Compadecido —ha expresado Pérez Esquivel— del infortunio de las mujeres que perdieron hijos o familiares en la lucha entre el gobierno argentino y los terroristas y a quienes el pueblo ha señalado como las "locas de la Plaza de Mayo" (por ser ahí el sitio en que se reúnen), olvidó que en su patria (Argentina) existe una mayor cantidad de madres de niños, policías, miembros del ejército, funcionarios públicos, soldados, jefes jerárquicos y campesinos, maestros y periodistas que fueron asesinados —cobardemente— por quienes —hipócritamente— invocan los "derechos humanos". Como si estos constituyeran prerrogativas para uso exclusivo de los montoneros y de los extremistas que abatieron el territorio de Martín Fierro.

Mezcla de mocho (beato) y comunista, la híbrida composición mental de Pérez Esquivel sólo sirve de carnada para los ingenuos y los indigentes intelectuales. Este "creyente" —que sólo aplica el sentido humanista a los subversivos— ha sido siempre pagado para el empleo de sus actividades. Expulsado de varios países, a los cuales viajó sin ser hombre de fortuna, habría que preguntarle como en el célebre versito de Quevedo:

"Sacristán que tiene cera
y no tiene cerería
¿De dónde pecatas mea
si no es de la sacristía?"

Y la sacristía roja ha dejado muy buenos dividendos a los que la sirven profesionalmente. Algunos, con dinero en efectivo. Otros, a través de una fama artificial. Y la posibilidad de llegar al poder político empleando la demagogia, la venta de ilusiones y la aplicación —cuando la mercadería in abstracto ha sido comprada— de una feroz dictadura que obliga a caminar en la punta de los pies. Y a cerrar (el caso cubano) las fronteras con alambradas de óas.

De América Latina

La Infiltración Soviética en los Partidos Políticos

GUILLERMO MARTINEZ MARQUEZ

EL acercamiento entre Argentina y Brasil — protagonizado por el intercambio de visitas entre los jefes de Estado de las dos grandes repúblicas suramericanas— ha despertado viejas sospechas en varios analistas de la "izquierda" norteamericana. Algunos se han anticipado a predecir la formación de "un eje", destinado a regir las relaciones exteriores de las naciones del llamado "cono sur". Ahora sólo esperan la adhesión de Chile, para recordar al "ABC" de años pretéritos. En el plano de las especulaciones, llegan a la conclusión de que el objetivo es integrar un frente de oposición a la política de Washington. Algo así como un nuevo "antimperialismo yanqui" de formación y proyecciones "derechistas". Y ya en la pendiente de las deducciones imaginativas han llegado a sugerir que el "golpe de Estado" en Bolivia no es más que el primer paso efectivo para la formación de "un sólido Sur" antinorteamericano y antidemocrático en el extremo meridional del continente.

Es natural que la embajada de Argentina en Washington diera publicidad la semana anterior a un comunicado de prensa en el que advierte que "por diferentes medios y vías se han difundido versiones sobre el presunto auspicio que nuestro país habría dado al establecimiento de un acuerdo o tratado del "cono sur" destinado a materializar solidaridades ideológicas, precauciones defensivas y similitudes de orientación y de enfoques económicos en relación a otros países de América Latina".

DIAS antes de la aclaración argentina, durante su visita a Brasil, el canciller uruguayo descartó la participación de su país en un posible pacto del "cono sur", o en una "cruzada anticomunista".

Descartada la integración de un "eje" —palabra que se hace odiosa a los hombres libres, en cuanto recuerda el formado por la Alemania de Hitler y la Italia de Mussolini—, en realidad no habría motivo para achacar intenciones exclusivistas a un entendimiento defensivo que los ataques publicitarios y las intrigas diplomáticas exteriores podrían justificar plenamente en la actual coyuntura histórica.

De hecho, la equivocada política exterior del State Department sería la culpable de una reunión de las naciones tachadas caprichosamente como "autoritarias" por sus dirigentes. En la campaña en favor de los derechos humanos, Estados Unidos y una porción considerable de sus medios de comunicación pública no pierden oportunidad de atacar a las naciones a quienes ellos mismos sitúan al margen de la "democracia representativa", sin tener en cuenta las circunstancias sin alternativa para el mantenimiento imprescindible del orden público y el principio de autoridad.

En la realidad, y mucho antes del pretendido acercamiento entre las naciones del extremo meridional del continente, fueron las llamadas democracias representativas de América Latina las que —en la OEA y fuera del organismo regional— provocaron la tajante y peligrosa división de nuestro hemisferio.

Por otra parte, el mismo acercamiento denunciado como conspiración contra la integridad continental, apenas sería una respuesta adecuada a grupos formados con anterioridad.

¿Otros grupos? Muchos más. Por ejemplo, la Comunidad Centroamericana, el Grupo Andino y, en los últimos tiempos, sin haberse completado oficialmente, la unión de las "democracias representativas", —integrada por Venezuela, Costa Rica, Colombia, República Dominicana y Ecuador, con el aditamento efectivo de las nacientes islas del Caribe—, todas las cuales parecen empeñadas en denostar a las juntas militares del Sur, tachándolas, entre otras "cosas terribles", de inclinarse a la derecha y violar los derechos humanos "descubiertos" hace unos tres años por la administración de Jimmy Carter, para regocijo y contentamiento de los comunistas de Europa y los "amigos" y agentes de Fidel Castro en todo el mundo.

Las "democracias representativas" de nuestra América, —con el asentimiento expreso de Washington— le niegan la sal y el agua a los gobernantes de las restantes repúblicas que tratan de restablecer o consolidar el principio de autoridad, y, por su parte, ellas mismas apenas se dan cuenta de que, al amparo de los derechos democráticos, la infiltración soviética va adueñándose de las bases de sus partidos políticos, de la dirigencia de sus sindicatos y de su juventud. Y con su desafortunada política, atacando a los que debieran tener como aliados, y defendiendo los principios de sus reconocidos enemigos, van minando la base de sus instituciones.

En cuanto a la posición argentina, en la nota dada a la publicidad por su embajada en Washington se dice que "lo que busca Argentina es cooperación e integración en el marco regional y por lo tanto se aparta de cuanto implique confrontación a exclusión".

"En este contexto —concluye—, debe encontrarse la respuesta a ciertos comentarios sobre una presunta actitud de restringir su política exterior a un excluyente accionar de bloque".

EXCELSIOR

Posible Conflicto en la OEA por la Violación de los Derechos Humanos

Por JUAN DE ONIS,
de The New York Times

WASHINGTON, 16 de noviembre.—Un conflicto diplomático en torno de supuestas violaciones a los derechos humanos por parte de regímenes militares latinoamericanos, particularmente en Argentina, puede ser el tema de mayor trascendencia en la X Asamblea General de la Organización de Estados Americanos.

La reunión ministerial, que contará con la presencia del secretario de Estado, Edmund Muskie, estudiará informes preparados por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, en los que se documentan cientos de ejecuciones sin juicio, desapariciones de personas detenidas por los gobiernos castrenses y tratamiento inhumano de reos en América Latina, incluida Cuba.

Argentina, cuya situación es analizada en un informe

especial de 266 páginas, ha amenazado abandonar la Asamblea y quizá renunciar a la OEA, si este organismo, que reúne a 27 naciones del continente, decide condenar al gobierno de Buenos Aires por violaciones a los derechos humanos.

Argentina ha iniciado una ofensiva diplomática aquí y en capitales de América Latina, para que se apruebe una resolución en la que se felicite a la Comisión Interamericana por sus informes en torno de los derechos humanos, y que exhorte a los gobiernos regionales a prestar atención a sus recomendaciones, pero sin mencionar a ningún país específicamente.

"Esto, en otras palabras, quiere decir que la resolución debe condenar los pecados, pero no a los pecadores", comentó un diplomático latinoamericano.

Gale W. McGee, enviado de Estados Unidos, y fun-

cionarios del Departamento de Estado estadounidense, han realizado consultas con gobiernos democráticos como Venezuela, México, Perú, Ecuador y Costa Rica, en torno de cuál puede ser la mejor forma de manejar este problema.

Durante la campaña electoral, el Presidente electo de Estados Unidos, Ronald Reagan, criticó severamente el manejo de Carter de su política de derechos humanos, particularmente en América Latina. Y esto, de una u otra forma, presenta la política interna de Estados Unidos en los debates en la OEA.

Funcionarios del Departamento de Estado estadounidense dijeron que la mayoría de los países latinoamericanos no ha accedido aún a la resolución que propone Argentina. Pero hay pocas probabilidades de que exista mayoría para aprobar una resolución que condene a Argentina, y con

ello provoque su retiro, dijeron.

"Nosotros no estamos promoviendo un enfrentamiento", dijeron las mismas fuentes, "sólo deseamos que surja algo constructivo".

El informe respecto de Argentina, preparado después de una visita de la Comisión Internacional a ese país el año pasado, contiene cientos de nombres de personas que desaparecieron luego de ser arrestadas por las fuerzas de seguridad. Añade que cuando menos hay 5,818 casos que no han sido aclarados por las autoridades argentinas luego de investigaciones realizadas por la Comisión.

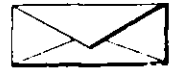
El informe anual, que abarca no sólo violaciones a los derechos humanos sino también la situación social y económica del país que se analiza, señala que si bien se ha informado de menos violaciones a los derechos humanos en Paraguay, Uruguay y Chile, en comparación con años anteriores, las garantías en torno de los derechos políticos y judiciales aún son muy inadecuados.

(c) 1980. The New York Times News Service

UNCLMAS/UNO



CORRESPONDENCIA



Sobre los atentados a Radio Noticias del Continente

Señor director:

El día 7 de este mes nuevamente la estación de onda corta *Radio Noticias del Continente*, con sede en San José de Costa Rica, sufrió otro atentado en contra de sus instalaciones, de las personas que allí laboran y en consecuencia contra los fines informativos que persigue.

En lo que va de este año han sido ya varios y diversos los hechos ocurridos en contra de esta emisora, con los que se intenta amedrentar a sus directivos y colaboradores y a la vez presionar al gobierno de Costa Rica, que mantiene una postura democrática ante los medios de información.

La Asociación de Amigos de *Radio Noticias del Continente* apoya la actitud del gobierno costarricense ante las presiones políticas que enfrenta en relación a la emisora y denuncia enérgicamente las presiones que ejercen las dictaduras sudamericanas, que acusan a la estación de *subversiva*, código represivo muy empleado por éstas.

Son preocupantes y sintomáticos algunos acontecimientos precedentes y subsecuentes al atentado, como es el reciente viaje de un viceministro de El Salvador a Uruguay, Argentina y Chile, a cuyos gobiernos invitó a *reflexionar* sobre las actividades de *Radio Noticias del Continente*; destaca también la realización en días pasados de la tristemente célebre IV-CAL en Argentina, donde los participantes se manifestaron en forma enconada

contra la emisora de Costa Rica.

Sobresalen también las acusaciones de los gobiernos de Argentina y Uruguay en contra de la estación. Estos hechos son sólo unos cuantos de la totalidad de falacias que se han vertido para acabar con las actividades de la emisora por el recurso legal o, si no lo logran, preparar el terreno para recurrir a la violencia, como el último atentado: una bomba incendiaria arrojada desde un avión bimotor (última novedad del terrorismo dictatorial-militar).

Pese a todo esto, *Radio Noticias del Continente* persiste en sus principios independientes, democráticos y de carácter popular, identificados con los problemas culturales, sociales, económicos y políticos que afectan a los países que buscan sus propios caminos de paz, justicia y libertad.

Eduardo Cacho Silva

Secretario de Relaciones Internacionales de la AARNC.

N de la R: Carta resumida.

Un ex preso refiere algunas peculiaridades represivas

por Gregorio SELSER

El profesor Cayetano Llobet, miembro de la dirección del Partido Socialista-1 de Bolivia, está en México luego de las peripecias padecidas como consecuencia del "Cuartelazo de los cocadólars", el 17 de julio pasado. Lo interrogamos con relación a la situación pasada y futura en su patria.

Pregunta: ¿Por qué se interrumpió el proceso de democratización boliviano?

Llobet: No se puede hacer un análisis aislado de lo que ocurrió en julio. Habría que caracterizarlo como la consecuencia de una sucesión de hechos, acontecimientos y factores que se fueron acumulando en los dos años últimos, en el marco de lo que se llamó "proceso de democratización", proceso que no se dio como un acto de buena voluntad de los factores de poder internos y externos, sino como resultante de las luchas populares, principalmente de sus sectores obreros. Desde luego, habría que matizar una serie de aspectos en esta lucha, en la medida en que en la política boliviana se registra no sólo la presencia de la Central Obrera Boliviana (COB), sino de los diferentes partidos políticos.

EL LUMPEN-MILITARISMO

Pregunta: ¿No incluye usted a los militares?

Llobet: Considero que el conjunto de esos factores facilita con relativa eficacia ingresar de lleno en ese proceso de democratización, alejando de alguna manera la posibilidad de una intervención militar directa. Es la lucha del pueblo la que va eliminando esa amenaza, pero debemos reconocer que no se tuvo en cuenta el peso de un sector militar, probablemente el menos representativo, al que podríamos denominar como "lumpen"-militarismo, suerte de mafia castrense vinculada a una serie de negociados y con una conexión muy específica y particular con el régimen argentino. No creo revelar misterio alguno si recalco la participación argentina en el "putsch" de julio.

Pregunta: ¿Por que esa colusión?

Llobet: Se ha hablado mucho sobre la existencia de contradicciones en el seno de las fuerzas armadas bolivianas. Hay sectores distintos en su seno, pero al mismo tiempo hay una definición axiomática sobre el apoyo implícito que tiene el sector militar que golpea primero, a fin de evitar el peligro de una división en la institución. Ese fantasma fue muy meneado por el grupo golpista, hecho que no se tuvo suficientemente en cuenta. De ahí la naturaleza del golpe, que se produce a pesar de que no existían las condiciones para la viabilidad y permanencia de un gobierno nacido del cuartelazo. Es lo que se está demostrando hoy en los hechos.

Pregunta: ¿Se ha reducido la presencia argentina en Bolivia?

Llobet: Es muy difícil establecer, en este caso como en otros, cuál es el grado de participación cuantitativa de un país en otro, y sus cambios, perceptibles o no. Pero afirmo que el apoyo argentino continúa. Al principio la intención del régimen boliviano era enviar los presos liberados a la Argentina, cosa que afortunadamente se impidió gracias, sobre todo, a organismos de ayuda de las Naciones Unidas, especialmente la Comisión Intergubernamental de Migraciones Europeas (CI-ME), la que en una reunión celebrada en octubre logró que los militares se comprometieran a enviar a los liberados a otros países. Si nos hubieran "despachado" a la Argentina, habría sido un crimen más contra nosotros.

Pregunta: ¿Fueron duros los momentos que le tocaron a usted?

Llobet: Este golpe puede ser caracterizado como el que utilizó los métodos represivos más duros, en un país donde la historia de la represión es abundante. En el presente ejemplo superó los antecedentes contemporáneos, fue de una particular dureza, y ejercida de manera selectiva, lo cual entraña otra novedad.

BLANCOS PRESELECCIONADOS

Pregunta: ¿A qué lo atribuye?

Llobet: Uno de los primeros objetivos de la represión fue la eliminación física del primer secretario del Partido Socialista Uno (PS-1), Marcelo Quiroga Santa Cruz, eliminación que entrañaba no sólo un descabezamiento momentáneo y muy grave del partido, sino liquidar una opción para el conjunto de la izquierda en Bolivia. Creo que el país va a sufrir las consecuencias de esa eliminación durante mucho tiempo, porque, en mi opinión, se trata de la pérdida más significativa y lamentable en la historia contemporánea boliviana. El blanco fue elegido con premeditación y alevosía. En noviembre de 1979 Natusch ordenó los bombardeos, murieron casi 300 personas en las calles y otro tanto quedaron malheridos, pero en julio el objetivo primordial fue descabezar drásticamente las expresiones políticas y sindicales, y no la intimidación masiva.

CAMPOS DE CONCENTRACION

Pregunta: ¿A usted lo recluyeron en la selva?

Llobet: Sí. El confinamiento de presos políticos en campos de concentración procura, si no la eliminación física directa, la disminución o deterioro de las capacidades personales. A mí me enviaron a Puerto Cabinas, en las selvas del oriente boliviano. Las condiciones del campo son de la más absoluta insalubridad, hay trabajo forzado junto con carencia de alimentación y de medicinas. Antes de una semana de nuestra llegada, las propias autoridades de Puerto Cabinas pidieron la evacuación de algunos compañeros a hospitales y a otras zonas del país; se derrumbaban como moscas.

Pregunta: ¿Se cebaban con los presos?

Llobet: No querría caer en la anécdota fácil. El fascismo original y el fascismo dependiente en su versión actual está lleno de toda clase de relatos espeluznantes. No quisiera caer en competencias de necrofilia. Nosotros asumimos el castigo como un modelo que se aplica no a personas sino a expresiones de clases sociales. Hay que ver a quién se reprime y por qué. Aunque existe, claro está, la selección, lo que se pretende reprimir y eliminar son las expresiones políticas de clases sociales, así como a sus proyectos revolucionarios.

Pregunta: ¿Quedan muchos presos todavía?

Llobet: Le puedo dar referencias aproximadas. En Puerto Cabinas había 35 al principio y después 51. Diez fuimos trasladados a La Paz, para luego ser deportados. Puerto Cabinas está sobre el río Beni, entre Rurrenabaque y Riberalta. Es un lugar al que sólo se tiene acceso por vía aérea y, desde luego, por vía fluvial. Está a 5 días de navegación de Rurrenabaque. Hay también campos de concentración en Puerto Rico, donde tenían 45 presos; en San Joaquín, 60 presos. También en Cobija y quizás en otros lugares que ignoro.

Pregunta: ¿Hubo algo que le llamara la atención en el salto a la COB, por ejemplo eso de los paramilitares?

Llobet: La FSB (Falange Socialista Boliviana) actuó siempre como fuerza de choque civil en el campo de la derecha. Todos ellos, como el "Mosca" Monroy, son harto conocidos. Pero en esta ocasión la novedad consistió en que esos pistoleros fueron conducidos hasta la COB por oficiales militares vestidos de civil y, según muchas versiones, acompañados por policías de la Guardia Civil, también en ropas de paisanos

(CONCLUIRA)

SOBRE LOS ARGENTINOS

Pregunta: Sin embargo, el régimen va durando...

Llobet: Sí, pero es evidente que la situación de la junta militar es precaria y que trata, junto con la institución castrense global, convertirse en interlocutor válido, no sólo dentro del país, donde no cuenta con apoyo en clase social alguna, sino fuera de él, por lo que procura ansiosamente obtener el reconocimiento de países como los del Pacto Andino, o de Estados Unidos.

Pregunta: ¿Cómo le consta a usted que hubo intervención argentina en el golpe?

Llobet: Por empezar, aquellos que sufrimos presión fuimos objeto, en forma directa, de agresión física por elementos argentinos que actuaban con los grupos paramilitares, particularmente el día en que fuimos trasladados al Estado Mayor General, en el Gran Cuartel de Miraflores. Como éste no es un edificio clandestino ni privado, implica obviamente el conocimiento del alto mando militar. Nos bastaba escuchar su inconfundible tono y sus modismos, especialmente en sus insultos y groserías, para no tener dudas sobre su nacionalidad. Además, los organismos humanitarios que procuraron auxiliar a los presos, tropezaban invariablemente con la oposición de esos "asesores", que negaban hasta la más simple visita ocular. Por cierto que actuaban con un alto grado de autoridad conferida por los jefes de la cuartelada.

DUREZA INEDITA EN EL PAIS

Pregunta: ¿Necesitan los militares bolivianos recibir lecciones de afuera para asesinar o torturar a los detenidos políticos? Creo que cada ejército, cada policía, en el mundo, genera su propio aparato de terror, sobre todo el de tipo primario...

Llobet: Sí, así es, pero este asesoramiento era para una faena diferente de las habituales, para algo inédito en las tradiciones bolivianas. No es por casualidad que el régimen argentino fue el primero en reconocer a García Meza y que, al menos en ciertos sectores de abastecimiento y la economía, es uno de los pilares de su sustentación. El otro pilar es el narcotráfico masivo. La cocaína se ha convertido en una fuente de ingresos de divisas muy importante, puesto que se han cerrado otros mecanismos económicos que caracterizan la dependencia capitalista del país. Por algo se lo calificó internacionalmente como el "putsch de la coca".

México no Preocupa a Reagan; su Política, sin Cambios

Prioridad al Cono sur: Walters

- ★ Inquieta a los Asesores la Tónica Tercermundista Independiente de JLP
- ★ Nuestra Diplomacia "Carece de Empuje Real; más Verbal que Efectiva"
- ★ Sigilosa Misión del General Para Dialogar con Militares Sudamericanos
- ★ Trato Duro a Cuba, Pero se Cuidará de Distanciamientos con Nicaragua

Por FLAVIO TAVARES, corresponsal de EXCELSIOR

RIO DE JANEIRO, 16 de noviembre.—En cinco días de permanencia en Brasil, en misión sigilosa como enviado de Ronald Reagan, el general Vernon Walters, ex director de operaciones de la CIA en los gobiernos de Nixon y Ford, reveló —durante conversaciones informales— el pensamiento sobre política externa del presidente electo de Estados Unidos, de quien es íntimo consejero.

Reagan considera que la única forma de evitar la tercera guerra mundial y mantener "en alto" el prestigio de Estados Unidos, "es enfrentar con dureza a la Unión Soviética en puntos aislados del mundo" por medio de una incesante actividad diplomática, aunque sin menoscabar una eventual participación militar de alcance limitado.

Latinoamérica tiene "importancia vital" en ese contexto y de todo lo que el general Walters dijo en círculos castrenses en Brasilia y Río de Janeiro (donde pasó cinco días esta semana) y en Buenos Aires (donde estuvo antes, cuatro días) el pensamiento de Reagan puede resumirse en los siguientes puntos esenciales:

1.—México no le preocupa a Reagan. El presidente electo y sus consejeros en política externa no vaticinan "ningún cambio esencial en la política interna mexicana. Tampoco creen en modificaciones "importantes" por parte del gobierno mexicano en sus relaciones con Estados Unidos. Sin embargo, le preocupa "hondamente" al círculo íntimo de Reagan que el actual gobierno del Presidente López Portillo "siga intentando conducir una política tercermundista y latinoamericana independiente".

2.—Sin embargo, Reagan considera "very very important" evitar la ampliación de los lazos diplomáticos eco-

nómicos y culturales de México con Cuba y Nicaragua, especialmente en el sector universitario y en el de las empresas estatales mexicanas.

Los asesores de Reagan consideran que la diplomacia mexicana "no tiene empuje real" y es "más verbal" que efectiva.

En cambio, los mexicanos tendrían "otras formas paralelas" de acercamiento diplomático, especialmente en el plan cultural y económico que se vuelven "peligrosas" para la futura política estadounidense de aislamiento de Cuba y Nicaragua.

3.—A Latinoamérica se le considera "área vital" de la futura política exterior de Reagan. En ella, los gobiernos de Argentina y Brasil recibirán un "tratamiento prioritario" a raíz de la importancia geopolítica de ambos países en el Cono Sur. Con ello se modificaría la política de Carter de condicionar el acercamiento con Brasil y Argentina a la resolución de los problemas de los derechos humanos y las libertades políticas en estos países.

4.—Al contrario de lo que ocurre en el gobierno de Carter, Washington volverá a tratar a Argentina y Brasil "por lo que son estos dos países" y no por lo que Estados Unidos quisieran que fueran ambas naciones. Si bien en forma menos contundente, la misma política se aplicará a Chile.

5.—Cuba recibirá un tratamiento "más duro" por parte del futuro ocupante de la Casa Blanca. Se endurecerá el bloqueo económico, pero no se piensa en ningún tipo de intervención militar, ni siquiera ningún tipo de acercamiento táctico con los grupos de exiliados anticastristas. El movimiento que conduce el comandante Hubert Matos desde el exilio, al parecer

México no Preocupa a Reagan; su Política, sin Cambios

Sigue de la primera plana

no merece la confianza del futuro gobierno de Reagan. A Cuba ya no se le considera "tan importante" como antes, a causa principalmente de la "caída del prestigio" de Fidel Castro en los sectores jóvenes de Latinoamérica.

6—Nicaragua, sin embargo, es considerada "fundamental" para toda Latinoamérica. Las relaciones con el gobierno sandinista serán "revisadas" con vistas a un distanciamiento, en esto se incluye la concesión de créditos o programas de auxilio económico financiero de todos los tipos, hasta que se definan "concretamente"

los rumbos internos de Nicaragua.

7—Los acontecimientos de El Salvador son preocupantes", pero el futuro gobierno Reagan considera que la pequeña nación centroamericana "no caerá" en manos de ningún gobierno de tipo izquierdista. Dejar que los acontecimientos de El Salvador "sigan su rumbo natural" parece ser la política de Reagan. El terrorismo y el verdadero genocidio en El Salvador no afectarían a los intereses de la futura administración Reagan.

Estos puntos constituyen el tronco fundamental de la política exterior de Reagan respecto a Latinoamérica,

de acuerdo a las pláticas que el ex director de operaciones de la CIA mantuvo en tres ciudades que visitó los últimos días.

Primero en Buenos Aires, donde conversó con el general Gualtieri, comandante del ejército y hombre de

SIGUE EN LA PAGINA 40

México no Preocupa a Reagan; su Política, sin Cambios

Sigue de la página diecisiete

confianza del general Roberto Viola, futuro Presidente designado de Argentina. Luego en Brasilia, donde se reunió con tres ministros del gobierno brasileño, empezando por el general Golbery do Couto e Silva, ministro jefe de Asuntos civiles de la presidencia, y algo así como la "eminencia gris" del régimen militar, además del ministro de Gobernación y Justicia, Ibrahim Avi Ackel, responsable por la conducción formal de la política interna, y con el general Octavio Medeiros, ministro jefe del Servicio Nacional de Informaciones que engloba a los órganos de investigación e inteligencia.

Más tarde, en Río, desde donde regresó a Nueva York ayer, el general Walters se entrevistó con innumerables militares y civiles vinculados al oficialismo.

ASESOR DE LA DERECHA

El general Walters es el militar estadounidense más allegado a Brasil. Durante cinco años, de 1962 a 1967, fue agregado militar de Es-

tados Unidos en Brasil. Se le señala como uno de los principales responsables por el asesoramiento al sector derechista del ejército brasileño que, en abril de 1964, derrocó al gobierno constitucional del Presidente Joao Goulart.

Sus vínculos con Brasil empezaron durante la última guerra mundial en Italia, cuando el entonces capitán Walters fue el oficial de enlace del quinto ejército de Estados Unidos con las fuerzas brasileñas que lucharon en el teatro del combate italiano. Al dejar sus funciones de agregado militar en Brasil en 1967, pasó ocho meses en Vietnam, y luego, a fines de 1968, fue agregado militar en París.

Volvió a Washington en 1972 para asumir el puesto de director de operaciones de la CIA, nombrado por Nixon, con un salario anual superior a los 40,000 dólares. De hecho, tenía más poder en la CIA que el mismo director Richard Helms, cuyo despacho Walters ocupaba habitualmente.

Oficialmente, Walters vino a Brasil invitado por el Servicio Nacional de Informaciones (SNI) para ofrecer una conferencia sobre "Metodología de la Información" en la Escuela Superior de Información, en Brasilia.

En la capital brasileña se reunió asimismo con diferentes jefes militares, entre ellos los generales Manuel González, director de la Escuela de Información; Antonio Ferreira Marquex, jefe del Departamento de Ingeniería y Comunicaciones del ejército; Arnaldo Calderari, presidente de la Industria de Material Bélico; Heitor Furtado Arnizaut de Matos, vicejefe del Departamento de Enseñanza y Pesquisa del ejército.

En Río de Janeiro, donde pasó los dos últimos de sus cinco días en Brasil, Walters se reunió con militares civiles y oficinistas, sus "viejos amigos" de la época de la conspiración contra el gobierno Goulart y, por fin, asistió a una misa por el aniversario del fallecido mariscal Mascarenhas de Moares, comandante de las fuerzas brasileñas en Europa en la Segunda Guerra Mundial.

Simpático fuerte, gordo, con 112 kilos de peso, amigo íntimo de Nixon, de Ford, de Reagan y del general Alexander Haig (ex comandante de las tropas de la OTAN), Veron Walters vino a Brasil y Argentina en misión que puede tener relación con el puesto que, se dice él podrá tener en el futuro gobierno: subsecretario de Asuntos Interamericanos, función que, de hecho, ya desempeñó en otras épocas.

17 de noviembre 1980

UNO/MAS/UNO

¿Surge el Pacto del Cono Sur?

Antonio Cavalla Rojas

Una apretada revisión de los procesos económicos y los cambios en los regímenes políticos en los países del Cono Sur durante los últimos tres años, **unomasuno**, 14 de noviembre, permitía descubrir la especificidad de las muy diversas formaciones sociales nacionales englobadas bajo esa denominación, lo que constituía una prevención obligada a las generalizaciones extremas. A ello debe agregarse que las relaciones entre los gobiernos de la región tuvieron diversos niveles de conflicto. El más agudo fue protagonizado por Argentina y Chile durante 1978, que los tuvo al borde del enfrentamiento bélico a fines de ese año y que finalmente fue impedido por la gestión conjunta estadounidense-vaticana que culminó en la mediación del papa Juan Pablo II, actualmente en curso. La ya histórica relación conflictiva por el "dominio geopolítico regional" entre Argentina y Brasil tendió a disminuir con los acuerdos comerciales y de cooperación tecnológica signados por los gobiernos de dichos países. El golpe militar vino a cerrar la presión que el movimiento popular boliviano estaba efectuando para reivindicar su justo derecho frente al gobierno chileno de poner fin a la mediterraneidad de Bolivia, en tanto que el resto de los conflictos de soberanía territorial a floraban o permanecían estacionarios.

Los últimos meses de estos tres años — con la aparente excepción de la asunción del gobierno civil de Belaúnde — se han caracterizado por una acentuación de las relaciones castrenses, cimentadas por un creciente consenso frente a la redefinición de la doctrina de "seguridad nacional" propiciada en primera instancia por las fuerzas armadas argentinas: el "enemigo interno" es uno solo, que no tiene fronteras, y de lo que se trata es de establecer grados crecientes de coordinación para destruirlo totalmente. A la hora del balance, a pesar de las evidentes diferencias entre unos y otros países, es preciso reconocer que esta línea militar que tiende a imponerse, tiene su correlato en la creciente aceptación en los sectores burgueses más dinámicos del Cono Sur de que se hace inevitable buscar una inserción en la nueva división internacional del trabajo

capitalista mundial. Los modelos concentradores requeridos para ello son incompatibles con los regímenes democráticos y nacionalistas y, más aún, presuponen altos grados de control represivo sobre la clase obrera y el movimiento popular.

Pero la crisis económica del capitalismo estadounidense y mundial no hace fácil esa tarea que se han impuesto sectores de las burguesías y sectores de los militares. Las contradicciones interburguesas a nivel mundial y a nivel nacional tenderán a aumentar, así como las condiciones de miseria y superexplotación de amplias capas de la población ofrecerán premisas para fuertes movimientos de oposición. El apoyo de la nueva administración estadounidense — por razones ideológicas, económicas y militares — puede encontrar no sólo la resistencia popular nacional sino también el enfrentamiento activo de sectores democráticos de las burguesías europeas y aun de sectores del propio capitalismo estadounidense.

De ahí que afirmamos que pasan a constituirse en factores claves las izquierdas de cada país. Si ellas son capaces de dar conducción unitaria con proyectos propios a sus pueblos; si pueden elevar y colaborar en la diversificación de las luchas actuales de las masas, se erigirán en el factor referencial para las capas medias y las fracciones burguesas desplazadas por los nuevos bloques en el poder, y presentarse como una alternativa — y eventualmente un aliado en la lucha a nivel planetario — para los sectores democráticos y antimilitaristas del capitalismo mundial. De las izquierdas revolucionarias dependerá en gran medida que no se materialice el "pacto del Cono Sur", a cuya constitución apuntan las tendencias de estos tres años. Si no cumplen su tarea, estarán contribuyendo al surgimiento de una nueva amenaza sobre el destino democrático de los pueblos de México, Centroamérica y el Caribe, que se agregará a las presiones provenientes desde el norte, con la administración del republicano Ronald Reagan y las fuerzas reaccionarias que se articularán en la rama ejecutiva y en la burocracia de EU.

Descendió la Producción Mundial de Cereales en 80: Argentina

Serán 6 Millones de Toneladas Menos

BUENOS AIRES, 16 de noviembre. (EFE).—De acuerdo con los pronósticos formulados hasta ahora, 1980 sería el segundo año consecutivo en que se observará una reducción en la producción mundial de cereales, anunció la Junta Nacional de Granos (JNG) argentina.

En su habitual síntesis informativa señala que según la FAO, la producción de trigo, arroz y granos forrajeros sería, en el corriente año, de 1,418 millones de toneladas (435 millones y 719 millones de toneladas, respectivamente) o sea, seis millones de toneladas menos que las obtenidas en 1979 que, a su vez, fue un año de pobres cosechas.

La nueva estimación, correspondiente al mes en curso, es considerablemente menor por otra parte, de la del mes de octubre (que era de 435 millones de toneladas de trigo y 741 millones de toneladas de granos forrajeros).

Todo esto refleja la reducción en la producción esperada de trigo y forrajeros en China Popular y la Unión Soviética, así como la menor producción de este tipo de granos en Estados Unidos y el empeoramiento de las perspectivas de los cultivos de trigo en Australia y Argentina.

Si bien la producción triguera en 1980 superaría en 10 millones de toneladas a la de 1979, la brusca reducción de la producción de granos forrajeros (de algo menos de 30 millones de toneladas) hará que el stock mundial de cereales a fin de la campaña 1980-81 sea de sólo 207 millones de toneladas, es decir, 15 por ciento inferior al stock final del ciclo pasado.

Según las cifras de la FAO, el comercio mundial de cereales alcanzaría al récord de 196 millones de toneladas, o sea, 2 millones de toneladas más que en 1979.

En este incremento gravitarían sustancialmente las importaciones de los países en desarrollo que se elevarían a 94 millones de toneladas, seis millones más que en 1979.

La FAO añadió que la caída en la producción y el aumento en las importaciones produciría un mercado incremento en el precio internacional de estos granos, constante, por otra parte, desde junio del presente año en que los precios internacionales comenzaron a elevarse.

Existe aún incertidumbre acerca de la actitud de Es-

SIGUE EN LA PAGINA OCHO

SERAN 8 MILLONES DE TONELADAS MENOS

Sigue de la página cinco

tados Unidos respecto del embargo cerealero, pues si bien los republicanos dijeron que en caso de triunfar en las elecciones tal como ocurrió, dejarían sin efecto el boicot, es previsible que el futuro presidente, Ronald Reagan no adopte decisiones apresuradas sobre el particular.

Aun cuando el embargo de granos quedara sin efecto, el acuerdo americano-soviético de granos sigue en vigencia hasta el 30 de septiembre de 1981 y según el mismo, la Unión Soviética puede comprar granos estadounidenses libremente hasta las 8 millones de toneladas (3 de trigo y 5 de maíz), volumen que sólo puede ser superado con la aprobación de Washington.

Por otra parte, la situación de oferta y demanda de granos forrajeros en Estados Unidos será muy ajustada este año con un stock final de sólo 22 millones de toneladas frente a 52 millones de toneladas a fines de la campaña 79-80.

18 de noviembre. 1980

EL NACIONAL, México

18/11/80

Adiós a Rodolfo Puiggrós

Por Jorge TURNER

Palabras dichas en el Cementerio de Dolores, México, D. F., el 15/11/80.

Nunca he tenido la menor idea de qué es una oración lúnebre, pero no necesito saberlo para decir unas breves y sentidas palabras al despedir los restos de Rodolfo Puiggrós, en este día tan triste.

Con la muerte de Puiggrós, el pesar se proyecta del exilio latinoamericano a los combatientes de la Revolución Argentina, y a los que en todo nuestro subcontinente luchan por labrar un mejor porvenir para sus pueblos.

Puiggrós era un gran escritor y político argentino que tenía entre ceja y ceja la preocupación de imbricar lo real concreto de su país y de América Latina, de modo especial los grandes fenómenos de masa que se han presentado, con la teoría revolucionaria. Perseguido, en suma, descubrir medios inéditos y certeros de vías revolucionarias. Y el conjunto de su obra redondea un pensamiento que permite peritilar una ideología para la Revolución Argentina.

Pero hay un aspecto de su personalidad múltiple, hecha de acción y de teoría, explicatoria del estilo como se manifestaban sus conocidas persistencia y optimismo, que es necesario relievare: la calidad de los sentimientos que recorría al brillante hombre público.

Puiggrós era un tierno hieiro montonero; una persona generosa y sensible. Los hombres así intentan siempre esconder estas cualidades. Pero basta con una aproximación a ellos, observar su actitud, conocer la anécdota, para descubrirlos. Y con Puiggrós no había vuelta de hoja. Su prodigalidad no tenía límites. Y su espíritu sensitivo se advertía en seguida viéndolo repartir caramelos a puñados a los niños, como un patriarca socialista, o aconsejando a los estudiantes.

Esta autenticidad de ternura, que la sienten en seguida los sepáritus sencillos, le facilitó a Puiggrós una increíble co-

municación con la gente humilde y con los jóvenes. Por eso, ardoroso creyente de la clase obrera de su patria, fue ante todo un Maestro de Juventudes, quizá el último gran Maestro de Juventudes de la América Latina como antes se estilaba, pero con militancia política y revolucionaria. Su condición de maestro insigne se daba no sólo por lo elevado de su magisterio ético y político, sino por esta citada corriente de comunicación y simpatía que lograba entablar con los jóvenes.

Debido a su fina percepción y conocimiento cabal de nuestras realidades, escuchó hace mucho el retumbo que preconizaba los cambios sociales profundos próximos en las áreas más atrasadas de Nuestra América, actuando y escribiendo en consecuencia, y confió en el porvenir revolucionario de Bolivia y de la expoliada Centroamérica, así como en la liberación nacional de Puerto Rico y Panamá.

En tal virtud, los que somos ciudadanos de esas "republiquetas", en el noble sentido que él le daba al término, nos sentimos de luto hoy al igual que los argentinos. Puiggrós pertenece a Argentina y a América Latina.

Quizá Puiggrós no deba ser enterrado con llantos. Sobreponiéndose al dolor, deberíamos enterrarlo con aplausos, como habría querido Juan de la Cabada; con aplausos cadenciosos para rubricar que está entrando en la historia.

Hoy recibe sepultura en esta munífica tierra mexicana, de forma idéntica a como ocurrió con el peruano Genaro Carrero Checa y el boliviano Juan José Torres, mientras llega el momento de que los restos de los tres sean trasladados a sus países de origen, para que sigan vivos en una nueva etapa y motivando directamente a las nuevas generaciones de sus países. Puiggrós resultó frecuentemente cuestionado en vida, desde posiciones populares y desde posiciones reaccionarias, pero a partir de su muerte será en su patria, para los revolucionarios, señero emblema de coincidencia y unificación.

18 de noviembre 1980

UNO/MÁS/UNO

Plaza pública

► Tres muertos ilustres

► El aciago doce de noviembre

Miguel Angel Granados Chapa

El miércoles anterior fue un día negro para la prensa y para las causas populares de España y Latinoamérica. Ese 12 de noviembre murieron, en trances separados, don Rodolfo Puiggrós, don Genaro Carnero Checa y don Mario Zapata. La trayectoria de cada uno de ellos, felizmente prolongada y fructífera, les permitirá quedar entre nosotros más allá de su muerte, lo cual no quita la profunda pesadumbre que su desaparición causó en nuestro ánimo.

Es chocante hacer la ficha necrológica de una persona a partir de la relación personal que el autor de la ficha haya tenido con el difunto. Sin embargo, asumo el riesgo en el caso de don Mario Zapata porque aparte sus prendas como militante y como pensador, tuve de él testimonios directos de la persona, que redondean el retrato que es debido trazar acerca de él.

Fuimos compañeros de trabajo en el Canal 11 durante el segundo semestre de 1977. Entre las muchas ignorancias que entonces y ahora padezco, se incluye la de no saber la historia política de este personaje del que me constaban, sin embargo, su lucidez y disciplina en el trabajo periodístico. Todas las tardes, don Mario grababa su intervención en el noticiario principal de esa emisora, de cuya coordinación me ocupaba entonces. Ignoraba, en consecuencia, que su verdadero nombre era Antonio Pérez. Lo supe cuando, debiendo autorizar la nómina correspondiente, apareció allí un señor Pérez que no trabajaba con nosotros. Suponiendo un error, hice la averiguación y me fue aclarado que don Mario era don Antonio, y que el cambio de nombre procedía de sus muchos años en la clandestinidad.

Unos meses después, cuando llegó a México la *Autobiografía de Federico Sánchez*, escrita por Jorge Semprún, pude comprender por las referencias a Antonio Pérez, el papel que don Mario desempeñó en el Partido Comunista Español, al que sirvió de la manera eficiente y entregada que describió Humberto Musacchio en *unomásuno*, el jueves anterior. Preso durante 14 años en las cárceles franquistas, don Mario supo de la tortura y de la soledad, nada de lo cual pudo arrebatarse el buen humor, el empuje, la vitalidad con que emprendió, después, tareas que no tenían relación inmediata con la militancia política, pero que estaban sin embargo ligadas a ella, como el periodismo y la distribución de libros.

Siempre agradado con sus gentilezas, la última vez que lo vi (durante una emisión del programa radiofónico "Onda política", que conducía junto con Verónica Razzón y Virgilio Caballero), me obsequió un ejemplar del *Informe McBird* sobre el estado de la comunicación en el mundo, recién editado por el Fondo de Cultura Económica, donde trabajaba. En ese acto sencillo se resumía una de las características de don Mario: siempre atento a las preocupaciones de los demás, y dispuesto a compartirlas activa e inteligentemente.

Como Zapata, que vivió en México sus últimos 15 años, Puiggrós y Carnero Checa ejercieron aquí su exilio, más de una vez, siempre que en sus Argentina y Perú natales quedaban cercenadas la libertad y la dignidad. No perteneció ninguno al género de los que, acomodados en el destierro, encuentran mil pretextos para no volver a la lucha por la cual cayeron en el ostracismo. Una y otra vez, relapsos de la democracia, incurrieron de nuevo en la lucha por liberar a sus patrias.

Identificados en mucho, desde tiempo atrás, Puiggrós y Carnero habían aparecido, juntos, no hace mucho tiempo, con motivo de la edición del último libro del primero, publicado por Patria Grande, a la que junto con la Federación Latinoamericana de Periodistas había entregado Carnero sus afanes más recientes. La coincidencia en el día que escogieron para morir (porque de voluntades férreas como las suyas debe esperarse no que sean víctimas de la fatalidad sino que la rijan), los hermanó por última vez, como hermanadas estuvieron y estarán las causas definidas por ellos y por quienes resentirán su falta pero la mitigarán con la certidumbre de que de varios modos están todavía entre nosotros.

Argentina

Reclaman por desaparecidos; no habrá respuesta: un jefe militar

(AFP, UPI, ANSA y PL)

BUENOS AIRES, 17 de noviembre.—Mientras los militares reiteraron no estar dispuestos a dar ninguna explicación sobre la suerte de los desaparecidos, un nuevo reclamo por 106 técnicos secuestrados se sumó al vasto pedido por la aparición de varios miles.

El jefe de estado mayor del ejército, general José Vaquero dijo hoy que las fuerzas armadas no admitirán "ahora ni en el futuro (...) ningún tipo de revisión ni de investigación por parte de nadie".

Sin embargo, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos estuvo aquí en septiembre de 1979 y levantó una investigación in loco, cuyas conclusiones —"graves y numerosas violaciones a fundamentales derechos"— deben ser analizadas por la próxima Asamblea General de la OEA. El gobierno argentino se opone a la lectura de dicho informe.

El general Vaquero no tuvo reparos en admitir que al estado mayor del ejército —que cumplió hoy un nuevo aniversario— le cupo un "papel preponderante" en la lucha contra la oposición, calificada genéricamente como "subversión" por los militares.

Según Vaquero, esta "sub-

versión" fue "derrotada en su faz armada", pero ahora actúa en los campos "laboral, cultural, educativo". Las fuerzas armadas han disuelto la central obrera, establecido la censura y prohibido la lectura de libros.

Vaquero reiteró que aquí "hubo una guerra singular que hemos ganado los argentinos".

Precisamente hoy, familiares de 106 técnicos argentinos desaparecidos, reclamaron a la junta militar por su paradero, tras haber sido detenidos con

"gran participación de personal uniformado o de civil, que decían pertenecer a alguna fuerza de seguridad y/o militar".

En días pasados, reclamos similares en favor de 235 docentes, 72 empleados bancarios, abogados, periodistas, estudiantes y niños, fueron presentados por sus respectivos familiares, que no se resignan a no pedir explicaciones, como lo afirmó el general Vaquero.

El Cono Sur y la Asamblea de la OEA

(AFP y UPI)

WASHINGTON, 17 de noviembre.—La Asamblea General de la Organización de Estados Americanos se iniciará aquí el próximo miércoles en medio de perspectivas de un duro enfrentamiento entre Estados Unidos y Argentina en torno a los derechos humanos, capaz de derivar en el abandono de las deliberaciones por parte de la delegación argentina.

Se supo hoy de fuentes autorizadas que existe una fuerte presión de sectores del Departamento de Estado para que Estados Unidos insista en una condena explícita del gobierno argentino por violaciones denunciadas en un infor-

me especial sometido a la asamblea ministerial por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). Las fuentes indicaron que si tal postura prevalece, constituiría una decisión unilateral ya que Argentina había

logrado un acuerdo en el seno de la OEA a favor de la adopción de una resolución "global" por parte de la Asamblea de apoyo a la vigencia de los derechos humanos en el hemisferio, sin nombrar a ningún país en particular.

El gobierno de Argentina ganó una primera batalla cuando logró que en el temario de la asamblea no figuren los nombres de los países objeto de informes especiales de CIDH, como se había hecho tradicionalmente.

Tradicionalmente también, cada uno de los informes es base de una resolución específica.

Fuentes de la OEA destacaron sin embargo que existe un precedente que rompe con esa tradición. En la asamblea de Grenada, en 1978, el país anfitrión logró que no se presentara un informe condenatorio de Cuba, que no es país

miembro de la OEA.

Se supo que en la próxima asamblea existe acuerdo para retirar el informe sobre Cuba, esta vez bajo una fuerte campaña realizada en ese sentido por Nicaragua.

Ante ese logro, la delegación nicaragüense que, junto con Ecuador, se hallaba al frente de los países que en un principio buscaron condenas individuales, aceptó unirse a las demás delegaciones, más flexibles hacia el régimen argentino.

Antes de viajar a Washington para encabezar la delegación de su país, el canciller argentino, Carlos Washington Pastor, declaró sin ambages que Argentina "reconsiderará su participación y cooperación" con la OEA si la asamblea no le da satisfacción.

Los norteamericanos por su parte habían dado a entender en la OEA que adoptarán una actitud moderada en estos momentos de transición entre el gobierno del presidente James Carter y el de su sucesor republicano, Ronald Reagan.

La posibilidad de un vuelco en la postura de Washington se atribuye a la influencia que ejercen en un Departamento de Estado ya prácticamente caduco, el subsecretario de Es-

tado Warren Christopher y Patricia Derian, secretaria adjunta para Asuntos Humanitarios y Derechos Humanos.

La delegación norteamericana será presidida por el secretario de Estado Edmund Muskie, conocido por su moderación.

Fese a que pareció ir ganando cuerpo en reuniones de embajadores la opinión de restar aspereza al debate sobre la situación de los Derechos Humanos en Argentina, el caso boliviano se presenta distinto y su discusión será uno de los asuntos detonantes en la conferencia de cancilleres.

El caso boliviano se plantea en términos diferentes, dada la insistencia específica de Ecuador de que la asamblea trate la situación de ese país a la luz de la resolución del Consejo Permanente que condenó la interrupción del proceso de normalización constitucional por el golpe militar del general Luis García Meza.

Por otro lado, representantes de los gobiernos de México, Nicaragua, Perú, Panamá, República Dominicana y Costa Rica, abrieron hoy aquí una campaña sin precedentes para que la OEA exhorte al gobierno uruguayo a restituir la democracia en ese país.

18 de noviembre - 1980

UNO/MAS/UNO

▷ Varios países presionan a Estados Unidos

Probable condena a Argentina en la OEA por la violación de los derechos humanos

WASHINGTON, 17 de noviembre (AFP, AP, Latin y EFE). — La próxima asamblea general de la Organización de Estados Americanos se iniciará aquí el próximo miércoles en medio de expectativas sobre los efectos que producirá la probable condena a Argentina en torno a la situación de los derechos humanos en el mencionado país sudamericano.

De acuerdo con fuentes autorizadas de la organización latinoamericana, existe una fuerte presión de varios países del área para que Estados Unidos insista en una condena al

régimen militar argentino, basado en un informe realizado por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos sobre la situación de los mismos en Argentina.

En Buenos Aires, el jefe del estado mayor del ejército argentino, general José Vaquero, señaló hoy que la institución armada "no admite ni admitirá" ningún tipo de "revisión o investigación" sobre su desempeño en la lucha antiterrorista, en lo que fue interpretado como una advertencia de Argentina a la previsible condena que el régimen militar sufrirá en la próxima asamblea de la OEA.

La investigación de la CIDH, realizada hace 14 meses, concluye que hubo "numerosas y graves violaciones a los derechos humanos" durante la campaña desatada por el régimen militar contra las organizaciones guerrilleras argentinas.

Por su parte, la delegación argentina a la asamblea de la organización continental se mantenía firme en sus esfuerzos por evitar una condena por la situación que prevalece en Argentina en cuanto a la vigencia de las libertades y derechos ciudadanos.

Argentina propugna porque se logre un acuerdo "global" por parte de la OEA a favor de una resolución de apoyo a la vigencia de los derechos humanos en el continente, posición que es apoyada por otros gobiernos dictatoriales como Haití, Chile, Uruguay, Paraguay y El Salvador.

Antes de partir hacia esta capital, el canciller argentino, Carlos Washington Pastor, señaló que su país "reconsiderará su participación y cooperación con la OEA si le condena explícitamente.

Mientras tanto, los cancilleres del resto de las naciones latinoamericanas empezaron a llegar a esta capital para asistir a la asamblea general, en la que se discutirá prioritariamente

sobre la situación de los derechos humanos en Latinoamérica.

La asamblea general será inaugurada por el presidente James Carter, en lo que se considera será uno de sus últimos discursos oficiales, ya que el próximo 20 de enero deberá abandonar el poder. En la ceremonia de inauguración participará también el secretario de Estado Edmund Muskie, quien delinera la posición oficial de Estados Unidos.

En esta capital trascendió hoy que el actual secretario general de la OEA, el argentino Alejandro Orfila, no piensa dimitir a su puesto, como se había insinuado en los últimos días.

El interés nacional y los derechos humanos

NUEVA YORK, 17 de noviembre (UPI).—El New York Times dijo hoy en un editorial que "sería prematuro que otros asuman que la elección del señor (Donald) Reagan equivale a una luz verde para tomas militares del poder, o una actitud indulgente hacia la barbarie en Argentina y Corea del Sur".

El New York Times sostuvo que precisamente porque se espera que el nuevo gobierno sea "una señal de cambio sobre los derechos humanos, el señor Reagan se encontrará bajo presión para demostrar lo contrario".

El editorial señaló que "a pesar de todas sus inconsistencias, la política de Carter sobre derechos humanos tuvo efectos claros. Salvó vidas, vació prisiones, limitó el uso de la tortura, y en algunos casos ayudó a restaurar gobiernos democráticos".

"Los éxitos más notables fueron obtenidos en América Latina, donde la causa de los derechos humanos ha prendido. Y en África esa política ha tenido el papel crucial de distanciar a Estados Unidos de Sudáfrica", añadió.

"A pesar de sus inconsistencias, la política norteamericana de derechos humanos ha contrapesado el cliché tercermundista de que Washington sólo se preocupa de los poderosos, mientras que Moscú es el 'aliado natural' de los débiles".

"No es de extrañar que la Unión Soviética esté irritada por el énfasis sobre los derechos humanos".

"También lo están Sudáfrica, Corea del Sur y Argentina. Estos extraños compañeros de cama se indignan de la misma manera e insisten en que la opresión es estrictamente un problema interno".

Al respecto el senador Charles H. Percy, próximo presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, cree que Estados Unidos debe conceder mayor importancia a sus vecinos, México y Canadá, y que la nación debería echar una mirada a fondo a la "inestabilidad creciente" en la América Central y el Caribe.

Fuentes allegadas al senador republicano por Illinois dijeron también que Percy consi-

dera que ocasionalmente el interés nacional de Estados Unidos debe prevalecer sobre los derechos humanos, citando como ejemplo el caso de Corea del Sur. Percy encabezó los esfuerzos del Senado para impedir que el gobierno del presidente James Carter retirase las tropas norteamericanas de ese país.

Las fuentes dijeron que Percy coincide con el presidente electo Ronald Reagan en que Washington debe asumir un enfoque más pragmático hacia los derechos humanos, de los cuales no cree que deban ser el factor primordial en las relaciones exteriores.

Percy cree, según los informantes, que "la forma en que se percibe el interés nacional debe ser la preocupación principal" en la formulación de la política exterior. Para el senador, los derechos humanos deben ser uno de los ingredientes de la política hacia el exterior, pero no el elemento preponderante.

Mientras tanto en Bonn el temor de que con Ronald Reagan en la presidencia del país aumenten en los Estados Unidos las ejecuciones de condenados a muerte fue expresado hoy por la sección alemana occidental de la organización humanitaria Amnistía Internacional, Premio Nóbel de la Paz.

La sección alemana de AI dirigió en este contexto un llamamiento al jefe de gobierno germano-federal, Helmut Schmidt, para que en su inminente viaje a Washington, que inicia mañana, exponga estos temores en las conversaciones que piensa desarrollar con asesores y colaboradores del presidente electo norteamericano.

Helmut Schmidt figura entre los firmantes de un llamamiento en favor de la supresión de la pena de muerte en el mundo entero, entregado recientemente en Nueva York a las Naciones Unidas.

Desmienten que Argentina Vaya a Retirarse de la OEA

WASHINGTON, 18 de noviembre (AP).—En fuentes argentinas de alto nivel se restó hoy autoridad a las versiones de que la Argentina se retiraría de la Organización de Estados Americanos por la cuestión de los derechos humanos.

La asamblea general de la OEA que se inicia mañana aquí tiene a consideración un informe en el que se denuncian "numerosas y graves violaciones de fundamentales derechos humanos" durante la supresión del reciente fenómeno subversivo en ese país.

Las versiones circulantes en medios de la asamblea indicaban que la Argentina pudiera retirarse de la O. E. A., si la organización regional condena a las autoridades argentinas por esa situación.

Las fuentes dijeron que si bien es sabido que existe disconformidad con la OEA en algunos medios argentinos, y que algunos países desearían una acción punitiva contra el gobierno de ese país, "las cosas se desarrollan en un curso de moderación".

Los medios diplomáticos independientes consideran que las autoridades argentinas están conscientes de que la salida de un país de una organización no soluciona sino que extiende el problema, y destacan el caso de Cuba, cuya ausencia, si bien involuntaria, no ha impedido a las asambleas de la OEA condenar regularmente la situación de los derechos humanos allí.

La salida de la OEA tiene serias implicaciones estratégicas, pues su consejo político es el órgano administrativo del Pacto de Río aquí a mediados del año de Janeiro.

▷ Entrevista con Adolfo Pérez Esquivel

Recibiré el galardón a nombre de los pueblos de América, dice el Premio Nóbel de la Paz

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 17 de noviembre (José Ricardo Eliashev/ corresponsal). — El evangelizador católico argentino Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nóbel de la Paz 1980, inició hoy una gira por Estados Unidos declarando que estaría dispuesto a dialogar con el titular del régimen militar de su país, general Jorge R. Videla, a condición de que el encuentro fuera sin condiciones, "claro y cristalino".

Pérez Esquivel se presentó en las oficinas de la Asociación de Corresponsales de las Naciones Unidas para una breve rueda de prensa en la cual expuso someramente sus puntos de vista y dio así por iniciadas sus actividades en diversas ciudades estadounidenses, luego de lo cual viajará a Oslo, Noruega, a recibir el Premio Nóbel que se le concedió hace pocas semanas.

"Al recibir el Premio Nóbel de la Paz, no lo hacía a título personal, sino en nombre de los pueblos de América Latina", advirtió Pérez Esquivel, añadiendo: "Principalmente de los más pobres, de los más pequeños, de los indígenas, de los campesinos, de los obreros, de los religiosos, de la juventud, de todos aquellos que trabajan por construir una sociedad más justa y humana. Nosotros en el Servicio Paz y Justicia en América Latina tratamos de contribuir a esa sociedad más justa y humana, caminando junto a los más pobres. Optamos por una lucha en este proceso de liberación de América Latina por medios no violentos, porque la no violencia es la fuerza evangélica de liberación".

EL EVANGELIO, LIBERADOR

Pérez Esquivel, cuyas actividades ahora prominentes por la concesión del Premio Nóbel nunca fueron demasiado bien vistas por la jerarquía católica de su país, advirtió que "el Evangelio es liberador o no estamos hablando del Evangelio. No sólo a nivel personal, sino también de todas las estructuras, vemos que América Latina vive en situaciones de injusticia, en violaciones de los derechos humanos, pero cuando hablamos de derechos humanos debemos diferenciar no sólo los efectos, sino atacar las causas que generan las situaciones de injusticia. Esa violencia institucionalizada. Son las raíces del mal, porque siempre digo que cuando el hombre se olvida del hombre se olvida de

Dios. Cuando se antepone al hombre los intereses políticos, económicos, militares, entonces el hombre pasa a ser objeto y no sujeto de todo proceso de cambio".

Pérez Esquivel habló de pie, con el tono de voz parejo y persuasivo típico de los predicadores. Sus rasgos faciales son firmes y su mirada alerta. Este hombre que pasó numerosos meses en las cárceles del régimen militar de su país, ha surgido en las últimas semanas como el más vigoroso exponente de la oposición civil al gobierno de casi cinco años que encabeza hasta marzo próximo el general Videla. La irritación abierta que provocó en los medios militares de Buenos Aires la entrega del Premio Nóbel a este abogado de la no violencia, fue ejemplificada por recientes declaraciones del gobernador del primer estado argentino, la Provincia de Buenos Aires, el general Ibérico Saint Jean, quien aseguró que Pérez Esquivel "es un producto de la izquierda internacional".

"Cuando hablamos de poder, ¿qué significa poder?", se preguntó Pérez Esquivel. "¿Es el poder de dominación de uno sobre otro? ¿Pero qué sentido tiene el poder sobre una sociedad? El poder debe ser servicio, si no, ese poder no sirve, sirve para oprimir. . .", agregó.

También nos preocupa el problema que representa —dijo— la venta creciente de armas que los países industrializados hacen a los países pobres, cuando vemos la miseria de nuestros pueblos, los niños que no tienen alimentación, no tienen cultura. Estos son los problemas que vengo a compartir. Nos preocupa la situación de El Salvador, de Guatemala, de Argentina y de todo aquello que hace a la vida de nuestros pueblos".

"NO" A LA GUERRA

Prosiguió Pérez Esquivel su conversación con los periodistas indicando que quería aprovechar la oportunidad para subrayar algo que lo preocupa "fundamentalmente", así como a "dos pueblos hermanos: Argentina y Chile". El Premio Nóbel de la Paz 1980 afirmó que "los pueblos no quieren la guerra y debemos hacer todo el esfuerzo posible entre los pueblos para apoyar la mediación papal, a fin de poder llegar a una solución justa".

Pérez Esquivel se pronunció también con respecto a las críticas que le formuló el régimen militar argentino y la prensa de ese país, generalmente considerada

como autocensurada o simpatizante del gobierno de Videla. "Es cierto —admitió—, he sido muy criticado, pero las críticas corren por cuenta de quienes las hacen. Yo simplemente he dado a publicidad un comunicado que se publicó y he dicho que estoy con los brazos abiertos y las manos tendidas, sin odios, sin rencores, para encontrar soluciones a los problemas de mi país. También digo que nadie puede sembrar con los puños cerrados. Para sembrar hay que abrir la mano, si no, es imposible construir cualquier tipo de sociedad y tampoco puede crecer ninguna semilla".

CARTER Y REAGAN

Pérez Esquivel se pronunció también sobre la derrota de James Carter y el inminente gobierno de Ronald Reagan, sobre todo en la perspectiva de cuánto afectará ese cambio a la lucha por los derechos humanos en América Latina. "Yo creo que la política del presidente Carter ha iniciado un camino en las relaciones sobre los derechos humanos en América Latina. Sería muy doloroso para todos los pueblos de América Latina que el nuevo presidente Reagan deje a un lado la política sobre derechos humanos, porque no hay interés, ni intereses políticos o económicos antes que la vida de los pueblos. Esperemos que al iniciar su mandato profundice y amplíe el campo de los derechos humanos. No sólo en sus efectos, sino en las causas, y contribuya al desarrollo de los pueblos".

Con respecto a países que aún no han logrado conquistar su soberanía, Pérez Esquivel respondió a otra pregunta afirmando que "los pueblos necesitan su autodeterminación, si los pueblos no tienen su libertad, nunca pueden ser pueblos totalmente. Si un hombre no tiene su libertad, nunca es totalmente hombre. Por eso, es necesario llegar a negociaciones o a caminos que posibiliten, a través de los organismos nacionales e internacionales, una solución justa".

Se le preguntó también acerca de las consecuencias que su logro del Premio Nóbel tuvo sobre la situación de violación a los derechos humanos en Argentina. "Es demasiado prematuro —indicó— afirmar eso. A nivel de gobierno mi premio se recibió muy mal, pero a nivel de pueblo muy bien. Todos los movimientos obreros, políticos, culturales, juventudes, lo han recibido como una esperanza. Pero yo siempre digo que esto no es tarea de un hombre, es tarea de todos, y que entonces este Premio Nóbel de la Paz que reciben los pueblos que sirva para fortalecerlos y unirse en la búsqueda de la paz".

Finalmente, se le preguntó a Pérez Esquivel acerca de sus futuras relaciones con el régimen militar de su país, recordándosele que su encarcelación años atrás tuvo como motivo la defensa de los derechos humanos. Específicamente, se le preguntó si habría diálogo, si los militares buscarían ese diálogo y si aceptarían sentarse a la misma mesa con él.

"He dicho que estaba con las manos abiertas, dispuesto a dialogar con todos los sectores. Me preguntaron muchas veces si yo estaría dispuesto a dialogar con Videla y yo les he dicho que no tengo ningún problema, pero un diálogo en un pie de igualdad, un diálogo claro y cristalino, para que sea un real diálogo, porque nuestro único camino, nuestra única arma es la verdadera".



Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nóbel de la Paz 1980, y el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, durante una entrevista en la que dialogaron sobre la situación de los derechos humanos en América Latina. (UPI)

El Premio Nóbel de la Paz 1980

Al gobierno no le gusta; sí a obreros y estudiantes

NUEVA YORK, 17 de noviembre (AFP).—El argentino Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nóbel de la Paz 1980, afirmó hoy aquí que las críticas recibidas por parte del gobierno y prensa de su país "corren por cuenta de quien las hace".

En su encuentro con la prensa acreditada ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Esquivel señaló que "nunca he pensado en adelantar un problema para dialogar con el presidente argentino, general Jorge Videla", pero de realizarse, éste tiene que ser un diálogo de igualdad, un diálogo "claro y cristalino porque nuestro único camino es el arma de la verdad".

Sobre su labor en cuanto a los derechos humanos en Bolivia, Pérez Esquivel respondió que recientemente "he enviado una carta de solidaridad con la Iglesia boliviana, con el arzobispo de La Paz, monseñor Manrique y con el pueblo de Bolivia, que están trabajando para que se impida la sanción de la ley de la pena de muerte".

Interrogado sobre la posibilidad de un cambio de la política norteamericana sobre los derechos humanos, con la elección del nuevo presidente Ronald Reagan, Pérez Esquivel señaló que "sería muy doloroso para todos los pueblos de América Latina que el nuevo presidente Reagan deje de lado la política sobre derechos humanos".

"Esperamos —agregó— que al iniciar Reagan su mandato, profundice y ensanche el campo de los derechos humanos no sólo en los efectos, sino en las causas de esas violaciones para así contribuir al desarrollo de los pueblos".



EL PREMIO NOBEL de La Paz 1980, Adolfo Pérez Esquivel (izquierda) con el secretario general de la ONU, Kurt Waldheim. (Radiofoto UPI).

▷ Entrevista con Adolfo Pérez Esquivel

Recibiré el galardón a nombre de los pueblos de América, dice el Premio Nóbel de la Paz

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 17 de noviembre (José Ricardo Eliashev/corresponsal). — El evangelizador católico argentino Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nóbel de la Paz 1980, inició hoy una gira por Estados Unidos declarando que estaría dispuesto a dialogar con el titular del régimen militar de su país, general Jorge R. Videla, a condición de que el encuentro fuera sin condiciones, "claro y cristalino".

Pérez Esquivel se presentó en las oficinas de la Asociación de Corresponsales de las Naciones Unidas para una breve rueda de prensa en la cual expuso someramente sus puntos de vista y dio así por iniciadas sus actividades en diversas ciudades estadounidenses, luego de lo cual viajará a Oslo, Noruega, a recibir el Premio Nóbel que se le concedió hace pocas semanas.

"Al recibir el Premio Nóbel de la Paz, no lo hacía a título personal, sino en nombre de los pueblos de América Latina", advirtió Pérez Esquivel, añadiendo: "Principalmente de los más pobres, de los más pequeños, de los indígenas, de los campesinos, de los obreros, de los religiosos, de la juventud, de todos aquéllos que trabajan por construir una sociedad más justa y humana. Nosotros en el Servicio Paz y Justicia en América Latina tratamos de contribuir a esa sociedad más justa y humana, caminando junto a los más pobres. Optamos por una lucha en este proceso de liberación de América Latina por medios no violentos, porque la no violencia es la fuerza evangélica de liberación".

EL EVANGELIO, LIBERADOR

Pérez Esquivel, cuyas actividades ahora prominentes por la concesión del Premio Nóbel nunca fueron demasiado bien vistas por la jerarquía católica de su país, advirtió que "el Evangelio es liberador o no estamos hablando del Evangelio. No sólo a nivel personal, sino también de todas las estructuras, vemos que América Latina vive en situaciones de injusticia, en violaciones de los derechos humanos, pero cuando hablamos de derechos humanos debemos diferenciar no sólo los efectos, sino atacar las causas que generan las situaciones de injusticia. Esa violencia institucionalizada. Son las raíces del mal, porque siempre digo que cuando el hombre se olvida del hombre se olvida de

Dios. Cuando se antepone al hombre los intereses políticos, económicos, militares, entonces el hombre pasa a ser objeto y no sujeto de todo proceso de cambio".

Pérez Esquivel habló de pie, con el tono de voz parejo y persuasivo típico de los predicadores. Sus rasgos faciales son firmes y su mirada alerta. Este hombre que pasó numerosos meses en las cárceles del régimen militar de su país, ha surgido en las últimas semanas como el más vigoroso exponente de la oposición civil al gobierno de casi cinco años que encabeza hasta marzo próximo el general Videla. La irritación abierta que provocó en los medios militares de Buenos Aires la entrega del Premio Nóbel a este abogado de la no violencia, fue ejemplificada por recientes declaraciones del gobernador del primer estado argentino, la Provincia de Buenos Aires, el general Ibérico Saint Jean, quien aseguró que Pérez Esquivel "es un producto de la izquierda internacional".

"Cuando hablamos de poder, ¿qué significa poder?", se preguntó Pérez Esquivel. "¿Es el poder de dominación de uno sobre otro? ¿Pero qué sentido tiene el poder sobre una sociedad? El poder debe ser servicio, si no, ese poder no sirve, sirve para oprimir. . .", agregó.

También nos preocupa el problema que representa —dijo— la venta creciente de armas que los países industrializados hacen a los países pobres, cuando vemos la miseria de nuestros pueblos, los niños que no tienen alimentación, no tienen cultura. Estos son los problemas que vengo a compartir. Nos preocupa la situación de El Salvador, de Guatemala, de Argentina y de todo aquéllo que hace a la vida de nuestros pueblos".

"NO" A LA GUERRA

Prosiguió Pérez Esquivel su conversación con los periodistas indicando que quería aprovechar la oportunidad para subrayar algo que lo preocupa "fundamentalmente", así como a "dos pueblos hermanos: Argentina y Chile". El Premio Nóbel de la Paz 1980 afirmó que "los pueblos no quieren la guerra y debemos hacer todo el esfuerzo posible entre los pueblos para apoyar la mediación papal, a fin de poder llegar a una solución justa".

Pérez Esquivel se pronunció también con respecto a las críticas que le formuló el régimen militar argentino y la prensa de ese país, generalmente considerada

como autocensurada o simpatizante del gobierno de Videla. "Es cierto —admitió—, he sido muy criticado, pero las críticas corren por cuenta de quienes las hacen. Yo simplemente he dado a publicidad un comunicado que se publicó y he dicho que estoy con los brazos abiertos y las manos tendidas, sin odios, sin rencores, para encontrar soluciones a los problemas de mi país. También digo que nadie puede sembrar con los puños cerrados. Para sembrar hay que abrir la mano, si no, es imposible construir cualquier tipo de sociedad y tampoco puede crecer ninguna semilla".

CARTER Y REAGAN

Pérez Esquivel se pronunció también sobre la derrota de James Carter y el inminente gobierno de Ronald Reagan, sobre todo en la perspectiva de cuánto afectará ese cambio a la lucha por los derechos humanos en América Latina. "Yo creo que la política del presidente Carter ha iniciado un camino en las relaciones sobre los derechos humanos en América Latina. Sería muy doloroso para todos los pueblos de América Latina que el nuevo presidente Reagan deje a un lado la política sobre derechos humanos, porque no hay interés, ni intereses políticos o económicos antes que la vida de los pueblos. Esperemos que al iniciar su mandato profundice y amplíe el campo de los derechos humanos. No sólo en sus efectos, sino en las causas, y contribuya al desarrollo de los pueblos".

Con respecto a países que aún no han logrado conquistar su soberanía, Pérez Esquivel respondió a otra pregunta afirmando que "los pueblos necesitan su autodeterminación, si los pueblos no tienen su libertad, nunca pueden ser pueblos totalmente. Si un hombre no tiene su libertad, nunca es totalmente hombre. Por eso, es necesario llegar a negociaciones o a caminos que posibiliten, a través de los organismos nacionales e internacionales, una solución justa".

Se le preguntó también acerca de las consecuencias que su logro del Premio Nóbel tuvo sobre la situación de violación a los derechos humanos en Argentina. "Es demasiado prematuro —indicó— afirmar eso. A nivel de gobierno mi premio se recibió muy mal, pero a nivel de pueblo muy bien. Todos los movimientos obreros, políticos, culturales, juventudes, lo han recibido como una esperanza. Pero yo siempre digo que esto no es tarea de un hombre, es tarea de todos, y que entonces este Premio Nóbel de la Paz que reciben los pueblos que sirva para fortalecerlos y unirlos en la búsqueda de la paz".

Finalmente, se le preguntó a Pérez Esquivel acerca de sus futuras relaciones con el régimen militar de su país, recordándosele que su encarcelación años atrás tuvo como motivo la defensa de los derechos humanos. Específicamente, se le preguntó si habría diálogo, si los militares buscarían ese diálogo y si aceptarían sentarse a la misma mesa con él.

"He dicho que estaba con las manos abiertas, dispuesto a dialogar con todos los sectores. Me preguntaron muchas veces si yo estaría dispuesto a dialogar con Videla y yo les he dicho que no tengo ningún problema, pero un diálogo en un pie de igualdad, un diálogo claro y cristalino, para que sea un real diálogo, porque nuestro único camino, nuestra única arma es la verdadera".



Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nóbel de la Paz 1980, y el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, durante una entrevista en la que dialogaron sobre la situación de los derechos humanos en América Latina. (UPI)

UNO MAS UNO

HOMENAJE POSTUMO A CARNERO CHECA

LIMA, 17 de noviembre (PL).—Más de un centenar de personalidades políticas e intelectuales suscribieron aquí una esquila publicada en varios matutinos, con motivo de la muerte del periodista Genaro Carnero Checa, fundador y presidente de la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP), acaecida en México el 12 de noviembre pasado. "Genaro dio permanente ejemplo como hombre de letras y de acción al servicio de nuestro pueblo", cita el desplegado.

EL DÍA

Homenaje en Perú a Genaro Carnero Checa

LIMA, 17 de noviembre (PL).—Más de un centenar de personalidades políticas e intelectuales destacaron la ejemplar trayectoria de lucha social y creación intelectual del periodista peruano Genaro Carnero Checa, fallecido en México.

Una declaración publicada hoy en la prensa señala que la muerte del secretario general de la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP) "representa una grave pérdida para el pensamiento y la actividad combativa en favor del pueblo peruano al que dedicó más de 50 años de su vida".

"Genaro dio permanente ejemplo como hombre de letras y de acción al servicio de nuestro pueblo, de los pueblos hermanos de América Latina y de la hu-

manidad entera", añade la declaración, que glosa la trayectoria de intensa actividad intelectual y política del fallecido hombre de prensa.

Tras destacar entre sus méritos el haber fundado la Federación de Periodistas del Perú (FPP) y contribuido a gestar la Federación Latinoamericana de Periodistas, el documento califica a Carnero Checa como ejemplo de trabajo indesmayable por la justicia social, la libertad, la paz y la democracia auténtica.

El manifiesto recuerda que Carnero Checa fue un destacado escritor y periodista, dinámico organizador y luchador social, víctima de persecuciones, prisiones y destierros.

El documento es suscrito por los senadores Jorge del Prado, Enrique Bernales, Antonio Meza Cuadra, Carlos Malpica y Angel Castro Lavarello, y los diputados Javier Diez Canseco y Alejandro Olivera Villa.

También por el ex embajador del Perú en Cuba, Edgardo de Habich, y el ex presidente del Comité Jurídico Interamericano, Alberto Ruiz Eldredge, así como los ex ministros del gobierno del general Juan Velasco Alvarado, Leónidas Rodríguez Figueroa y Arturo Valdés Palacio.

La nómina de firmantes incluye, entre otros, a los periodistas Francisco Moncloa, Rafael Roncagliolo, Jorge Flores Lamas y Amadeo Julián Arrieta, así como al presidente de la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP) Isidoro Gamarra, y al secretario general de la organización, Eduardo Castillo Sánchez.

Corromper

o Matar a Militares,
Unica vía Para Evitar
Cuartelazos: Rulfo

CIUDAD DE MEXICO, 18
de noviembre. (DPA)—El es-
critor mexicano Juan Rulfo
SIGUE EN LA PAGINA DIECISEIS

Corromper o Matar a Militares

Sigue de la primera plana

afirmó que la única manera de evitar golpes militares en América Latina, sería matar a todos los generales y enriquecer o corromper a quienes sobrevivan.

El autor de Pedro Páramo y El Llano en Llamas, principal orador de un acto de homenaje al asesinado intelectual y líder socialista boliviano Marcelo Quiroga San-

"Desde la época del general Alvaro Obregón (Presidente entre 1920 y 1924), cuando se inició el descabezado (de militares), él formuló una frase: No hay general que resista un cañonazo de 50 mil pesos", recordó el escritor.

"Claro que ahora —ironizó— se los dan por millones, pero los tienen quietos mediante la corrupción. De otro modo, en este país proliferarían los generales, ya que después de la Revolución llegó a haber más generales que soldados."

"Matar a todos los generales, y a quienes sobrevivan, enriquecerlos o co-

ta Cruz, dijo que México es un caso concreto de cómo un país puede lograr la estabilidad política mediante la anulación de sus generales.

En México, dijo Rulfo, "se les dio a escoger: el poder o la riqueza". "A quien quería ambas cosas —añadió— lo asesinaban, para convencerlos de que era mejor vivir tranquilos y ricos, a enfrentar los difíciles problemas de un gobernante".

rromperlos fue la solución mexicana", puntualizó Rulfo. "A eso debió llegar Bolivia desde hace tiempo, o Chile o Paraguay, Argentina, Uruguay y tantos otros países de nuestra América".

El escritor mexicano calificó a Marcelo Quiroga Santa Cruz como de "gran compañero y hermano", que fue "martirizado y muerto por la oscura camarilla militar que asaltó el poder en Bolivia en julio de este año, otra fecha aniquiladora de las ya tan siniestras etapas que vive aquel martirizado país".

"Los bastardos lo exter-

minaron, y lo exterminaron porque su vitalidad y su rectitud intelectual era peligrosa para los que veían en él al certero líder de un sistema progresista", puntualizó Rulfo.

En el acto, organizado por el Partido Socialista-Uno (PS-1) de Bolivia, al cumplirse el cuarto mes del asesinato de su líder, hablaron también el escritor y periodista uruguayo Carlos Quijano, el dirigente socialista Cayetano Lobet, recientemente liberado por la junta militar boliviana, y la viuda de Quiroga Santa Cruz, Cristina Trigo.

EXCELSIOR

Espectáculo de Ana Carril en la Alianza Francesa

Por RAQUEL DIAZ DE LEON

Sólo hoy se podrá apreciar el indiscutible talento de la joven actriz Ana Carril, que se presenta con su espectáculo que ella denominó "Siempre será necesario decir cuánto se ha vivido", en la Alianza Francesa de Polanco, a las 21 horas.

SIGUE EN LA PAGINA TRECE

ESPECTACULO DE ANA CARRIL EN LA ALIANZA FRANCESA

Sigue de la primera plana

Esta obra fue merecedora del premio que otorga la prensa francesa en París a la mejor actuación y texto del que ella es autora.

Ana es una singular criatura en que sus múltiples vivencias, muchas dramáticas, han servido para acrisolar los valores humanos que el hombre actual por el torbellino de angustias en que se desarrolla, muy a menudo pasa de largo.

Ella, al igual que otra Ana, aquella fue Franck, no en su diario, pero sí en su obra teatral, hace denuncias de las presiones de los actos, de los que las dictaduras se han servido para desvirtuar los valores de los derechos del hombre.

Canta, actúa, sufre, todo lo hace en escena en un grito de rebeldía en que su aportación interior se desgaja en dolor ante la impotencia de decir lo que el amor entre los hombres podría lograr si lo hubiera, y lo que el odio, devastadora fuerza maligna, al pronunciarse en las sociedades sólo es solapada actitud condescendiente para provecho de los que se erigen en respetuosos donadores de gobierno.

Ana, hija de diplomático argentino, nació en Africa, se educó en Francia y dice que si no hubiera sido por la fuerza vital que la raza negra le dio en su infancia, ya que la alegría el poder existencial de esa gente, fue como la cuña que frenó su desmoronamiento emocional que sufrió, cuando tuvo oportunidad de vivir el asesinato de Allende en Chile, y la toma del poder militarista en Argentina.

ENTREGA SIN BARRERAS

"Si logra uno emocionar a cualquier público aunque no se hable el idioma que éste domina, entonces se es buen artista.

Por ejemplo, si canto a los públicos indígenas o a otros que no entiendan el francés, y la gente que me va le gusta, entonces sé que mi entrega es genuina y sé llegarles..."

Quien así habla es Ana Carril, que dice que pidió permiso al Conservatorio Superior de Arte Dramático de París, al que pertenece, por un año para poder exponer aquí su arte.

Después de ofrecer la



Ana Carril

obra de Teatro con la que se presentará hoy en la Alianza, quiere montar un recital de música que ella ha denominado "Vida, Amor, Muerte y Nosotros". Cuando le puso este nombre no recordó que es el título de un poema de Miguel Hernández, pero "como uno va acumulando datos en el subconsciente, luego éstos resultan propios sin recordar las fuentes hasta después."

"Este recital —nos dice— es con el repertorio de Edith Piaf Jacques Breel, Mollere, y de poetas como Lorca, Benedetti, Neruda, Nicolás Guillén, Octavio Paz, es musicalizado y en dos idiomas".

—¿Desde cuándo escribe? —Escribo desde siempre y me gusta y tengo la suerte de que gusta a los demás. Pero yo desde chica, siempre soñé estar en un escenario acompañada de músicos..."

"Canto a mi manera pero como decidí quedarme un año aquí, pensé que debería seguir estudiando el canto y va me inscribí en el Conservatorio Nacional de Música porque uno no puede estar sin estudiar más a mi edad..."

¡Ah, pero uno de mis sueños sería que se grabara mi recital en un disco con la orquesta de los alumnos

superiores del Conservatorio, así habría un intercambio cultural!"

Nuestra entrevistada tiene planes llenos de creatividad, su juventud —22 años— la hace crecer en imaginación y deseos de triunfo y dice que para presentar su recital visitaría las 30 ciudades en que la Alianza tiene injerencia, pero conociendo también el movimiento teatral de esos lugares, y para el próximo año por el mes de mayo, quiere ofrecer en el Teatro de la Ciudad ese espectáculo.

"Creo —dice con firmeza— que siempre es bueno tener un proyecto propio y llevarlo a cualquier parte del mundo, actuando, cantando, claro, que si se tiene capacidad de hacerlo."

JUVENTUD SIN CREATIVIDAD

—¿Qué fue lo que le inspiró hacer la obra que hoy presenta?

—Primero, el haber estado presente en los golpes de Estado de Chile y Argentina, y después, a mi llegada a Francia vi la juventud francesa, bueno la de Europa. Está toda igual, mal, se pasan todo el tiempo desalentados, en los cafés sin saber qué hacer.

"A mí me dio mucha

la gente por las calles reía, cantaba y ahí el personaje de mi obra encuentra una historia de amor, pero luego se produce el golpe militar en Argentina..."

"Después, llego a París y oigo un famoso cantante francés Serge Reggiani que interpreta "Todo lo que se ha vivido", pero es pura negatividad de la vida, y siempre le ha ido bien dice todo esto?"

"A partir de ahí empecé

a escribir mi obra, además como le decía, también motivada por mis compañeros con esa su actitud de asco por la vida... Al final pongo todo el poema de Reggiani positivo y lo grabé sobre una música del 'Cuarteto Cedrón'. También pongo un discurso de Salvador Allende, en que se oye muy bien su voz. También bailo un tango con un personaje que no se ve, ahí no hay mensaje violento ni literario, sólo la intención ri-

sueña de la vida... Confieso que tuve un hijo y termino con la canción de Violeta Parra de 'Gracias a la vida'."

—¿Cuál es uno de sus sueños?

—Mire a mí me gusta el intercambio con los artistas de otros países y por lo tanto sería maravilloso que mis compañeros del Conservatorio de aquí de México me acompañaran a poner mi recital de "Vida, Amor, Muerte y Nosotros" en París, porque éste empieza con una sonatina de Ravel sobre un texto de Moliere muy clásico y termina dos horas después con una rumba, con los músicos que hay acá excelentes, porque en París no tienen ese sabor latino aunque quieran no saben interpretar ese tipo de música.

—¿Cómo ve su oficio de actriz?

—Como mi país... En Senegal donde nací, me tomaban por blanca en Argentina como francesa, entonces mi oficio es mi país. Ahí la nacionalidad es el arte, que es universal..."

EL DÍA

Argentina**Que no haya manto de olvido:
las Madres de Plaza de Mayo**

(EFE, PL y AFP)

BUENOS AIRES, 18 de noviembre. Las Madres de Plaza de Mayo condenaron al gobernador de la provincia de Buenos Aires, general Ibérico Saint Jean por afirmar que el drama de los desaparecidos debió ser cubierto por un "discreto manto de olvido".

En declaraciones al periódico local de habla inglesa **Buenos Aires Herald**, el movimiento que nuclea a madres de miles de personas secuestradas y no reconocidas por el gobierno en calidad de detenidos políticos, contrastó las apreciaciones del general Saint Jean con la de otros funcionarios militares. Estos han afirmado que "no hay nada que ocultar y nada de que avergonzarse".

Entonces, las Madres de Plaza de Mayo reiteraron el pedido de esclarecimiento de la situación de sus hijos. Si hay cargos contra ellos "que sean procesados y si no, que los liberen inmediatamente", exigieron.

Al mismo tiempo, en Bonn, una delegación de la Comisión de Familiares de Presos y Desaparecidos por Razones Políticas de Argentina denunció el empeoramiento de la situación carcelaria en su país. Los familiares denunciaron los padecimientos que muchos presos políticos tienen —leucemia, tuberculosis, lepra— y la deficiente atención médica. Asimismo relataron que tal situación ha inducido al suicidio en 4 casos.

72 PERIODISTAS DESAPARECIDOS

Asimismo, familiares de 72 periodistas desaparecidos entre 1976 y 1980 tras ser detenidos por personas que se identificaron como pertenecientes a fuerzas de seguridad, solicitaron a la Junta Militar que se disponga una investigación que conduzca a "determinar el

paradero de los mismos".

Entre los desaparecidos figura el escritor Haroldo Conti, que recibió por sus novelas los premios Seix-Barral, de la Universidad Veracruzana y Casa de Las Américas.

Se incluye también al escritor Rodolfo Walsh, uno de los fundadores de la agencia de noticias **Prensa Latina**, y el guionista de historietas Héctor Oesterheld.

En la nómina figuran también los periodistas uruguayos Gerardo Gatti, Winston Mazzuchi, Nebio Melo Cuesta y León Duarte.

Se señala en la nota que "nuestros familiares asumían como profesionales de la información un compromiso con la verdad con la época y con los destinatarios de la información, y a no dudar para lograrlo se requería inteligencia para deslindar la complejidad de los sucesos, claridad para que la información sea comprendida y se torne útil, solidaridad, para anteponer los intereses de la sociedad al mero beneficio personal y valor para llevar a cabo la exposición de la verdad".

Se agrega que los desaparecidos "en tanto que ciudadanos, han sufrido una condena de algún tribunal desconocido, cuya identidad igualmente se ignora, similar a otros miles de argentinos de las más distintas profesiones".

Dice la nota que "las consecuencias de esa condena los afecta a ellos en primerísimo lugar y los alcanza sin que hayan podido ejercer cada uno de los derechos a defensa que la Constitución y las leyes del país garantizan".

Comienza la X Asamblea de la OEA en Washington

James Carter hablará en la inauguración.— Se prevé que el canciller de Venezuela, José Zambrano la presidirá.— El régimen de Argentina podría evitar ser condenado.— Ecuador insistirá en la condena al golpe en Bolivia

(AFP, AP, UPI, ANSA e IPS)

WASHINGTON, 18 de noviembre.— El presidente norteamericano James Carter estará presente en la inauguración de la X Asamblea General de la OEA, en la que se espera Venezuela alcance la presidencia y el régimen de Argentina pueda sortear una condena por las violaciones a los derechos humanos.

La presencia de Carter dará realce a la Asamblea y se espera que pasará revista a su política de exaltar la defensa de los derechos humanos en la región.

Sin embargo, los observadores opinaron que la vista y los oídos de la reunión estarán puestos en la futura administración norteamericana, que encabezará desde enero próximo, el republicano Ronald Reagan.

Un diplomático no identificado citado por la AP, que participó en los cabildos que condujeron a la selección del presidente de la Asamblea aseguró que "a menos que pase algo inesperado", el canciller venezolano José Zambrano Velasco "será designado para esas funciones". Otra fuente confirmó que "ya existen los votos necesarios para elegir a Venezuela".

La agenda contiene 36 puntos, entre los que se destacan el seguimiento de la resolución del Consejo Político sobre la solidaridad con el pue-

blo boliviano y la consideración del informe anual de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

En este punto deberá tratarse en forma específica el caso argentino, a cuya lectura por separado se opone el gobierno militar de ese país.

El canciller de Buenos Aires, Carlos Pastor, anticipó que su régimen podría retirarse del organismo en caso de una condena, pero fuentes diplomáticas afirmaron hoy

que tal situación no se llegará a producir.

Argentina cuenta a su favor el respaldo de los regímenes militares, que son muchos. Hoy, el portavoz de la cancillería de Brasil anunció que su país se opondrá a cualquier condena.

Bernardo Pericas declaró en Brasilia que la abstención de su régimen "es una manera de no participar en el examen sobre la situación interna de otro país". Sin embar-

go, la investigación de la CIDH es un procedimiento legal dentro del organismo hemisférico.

Por otra parte, el jefe de la delegación ecuatoriana, Raúl Falconi anunció que su país pedirá una resolución específica de condena al golpe militar que interrumpió el proceso democrático en Bolivia.

Casi ningún país con régimen democrático ha establecido relaciones con el gobierno golpista del general Luis García Meza.

En otro orden, se informó que los empleados de la OEA, realizarán una manifestación frente al edificio del organismo, en reclamo de aumentos salariales.

EXCELSIOR Se Retirá la Delegación Argentina de la OEA si se Enjuicia al Régimen

WASHINGTON, D. C., 18 de noviembre. (AP, EFE y UPI).— Fuentes de la delegación argentina admitieron hoy que este país está dispuesto a retirarse de la OEA, si en el debate sobre los derechos humanos considera que se continúa una intrusión en sus asuntos internos y si la comunidad latinoamericana se inclina a juzgar al gobierno de su país.

El presidente Carter asistirá mañana a la inauguración de la Asamblea General, cuyo desarrollo encara las delegaciones argentinas.

Las deliberaciones durarán dos días y serán ventilados los problemas relacionados con los derechos humanos en el Continente y el futuro del organismo de la OEA, como sus principios.

En fuentes de la organización se dijo que ante el debate sobre derechos humanos, hay esperanzas de lograr una resolución general que no mencione específicamente a ningún país.

Se laudó los pases porra-

dos, sin irritar a gobierno alguno.

Se recuerda un ardeo de debate si Nicaragua insiste en su demanda de que la OEA no considere la situación de los derechos humanos en Cuba, por entender que la OEA quedó sin derecho a ocuparse de ese país.

Se repulcarlo de su tema en 1972.

Serán presentados los casos especiales de Argentina, Cuba y Haití. Otro tema capaz de levantar discusiones es la situación de Bolivia.

Por otra parte, el llamado Frente Democrático de la OEA habría ganado una batalla táctica al asegurar la dirección de la Asamblea General que se iniciará mañana, para el canciller argentino José A. Zambrano Velasco, se dijo hoy.

"A menos que pase algo inesperado, Zambrano será designado para esas funciones", dijo un diplomático.

Otra fuente dijo que "ya existen los votos necesarios para elegir a Venezuela".

La intervención de Carter es esperada con curiosidad, por ser un gobernante saliente.

De los 36 puntos del temario, los que concentrarán la atención de los cancilleres son: informe sobre el problema marítimo de Bolivia; seguimiento de la resolución del Consejo Político sobre la solidaridad con el pueblo boliviano; elección de tres miembros del Comité Jurídico Interamericano; elección de tres miembros de la Comisión de Derechos Humanos; el problema de Cuba, Argentina y Haití y otros.

Por su parte, los empleados de la OEA realizarán mañana una manifestación en demanda de mejoras salariales, frente al palacio donde se instalará la asamblea, según se anunció hoy.

La cuestión sindical de la

OEA se ha venido arrastrando desde hace años, pero los funcionarios nunca han llegado a una demostración pública de esta naturaleza.

La administración Carter va a reafirmar su política de derechos humanos en la asamblea general de la OEA, que comienza mañana en Washington, según dijeron fuentes diplomáticas.

El meollo del conflicto está en cómo tratará la asamblea general el informe que, sobre la situación de los derechos humanos, realizó la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

REAFIRMACION DE LOS DERECHOS HUMANOS

La administración Carter va a reafirmar su política de derechos humanos en la asamblea general de la OEA, que comienza mañana en Washington, según dijeron fuentes diplomáticas.

El meollo del conflicto está en cómo tratará la asamblea general el informe que, sobre la situación de los derechos humanos, realizó la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

La administración Carter va a reafirmar su política de derechos humanos en la asamblea general de la OEA, que comienza mañana en Washington, según dijeron fuentes diplomáticas.

El meollo del conflicto está en cómo tratará la asamblea general el informe que, sobre la situación de los derechos humanos, realizó la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

La administración Carter va a reafirmar su política de derechos humanos en la asamblea general de la OEA, que comienza mañana en Washington, según dijeron fuentes diplomáticas.

El meollo del conflicto está en cómo tratará la asamblea general el informe que, sobre la situación de los derechos humanos, realizó la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

La administración Carter va a reafirmar su política de derechos humanos en la asamblea general de la OEA, que comienza mañana en Washington, según dijeron fuentes diplomáticas.

El meollo del conflicto está en cómo tratará la asamblea general el informe que, sobre la situación de los derechos humanos, realizó la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

La administración Carter va a reafirmar su política de derechos humanos en la asamblea general de la OEA, que comienza mañana en Washington, según dijeron fuentes diplomáticas.

El meollo del conflicto está en cómo tratará la asamblea general el informe que, sobre la situación de los derechos humanos, realizó la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

La administración Carter va a reafirmar su política de derechos humanos en la asamblea general de la OEA, que comienza mañana en Washington, según dijeron fuentes diplomáticas.

El meollo del conflicto está en cómo tratará la asamblea general el informe que, sobre la situación de los derechos humanos, realizó la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

La administración Carter va a reafirmar su política de derechos humanos en la asamblea general de la OEA, que comienza mañana en Washington, según dijeron fuentes diplomáticas.

EXCELSIOR

Cae la Reserva Monetaria de Argentina

BUENOS AIRES, 18 de noviembre. (AFP) —Las reservas monetarias argentinas disminuyeron de mil millones de dólares en menos de dos meses, indicaron hoy aquí fuentes económicas oficiales.

La cifra fue tomada de la comparación de los informes periódicos que proporciona el Banco Central de la República, cuya última parte señaló que actualmente suman 8,500 millones de dólares.

En septiembre último las reservas superaban los 9,500 millones de dólares y solamente en las dos primeras semanas del corriente mes de noviembre, bajaron 260 millones de dólares, añadió el informe.

Los datos de la primera quincena de noviembre de 1980 revelaron que la caída ubicó a las reservas en su nivel más bajo desde el mes de julio de este año, destacó el balance.

El estudio indicó además que volvieron a crecer en la segunda semana de noviembre pasado los "adelantos transitorios" que concede habitualmente el Banco Central al Tesoro Nacional, para afrontar obligaciones financieras que exceden la capacidad de las arcas estatales.

EL DÍA

Disminuyen las reservas monetarias de Argentina

BUENOS AIRES, 18 de noviembre (AFP).—Las reservas monetarias argentinas disminuyeron de mil millones de dólares en menos de 2 meses, indicaron hoy aquí fuentes económicas oficiales.

La cifra fue tomada de la comparación de los informes periódicos que proporciona el Banco Central de la República, cuyo último parte señaló que actualmente suman \$ mil 500 millones de dólares.

En septiembre último las reservas superaban los 9 mil 500 millones de dólares y solamente en las 2 primeras semanas del corriente mes de noviembre, bajaron 260 millones de dólares, añadió el informe.

Los datos de la primera quincena de noviembre de 1980 revelaron que la caída ubicó a las reservas en su nivel más bajo desde el mes de julio de este año, destacó el balance.

El estudio indicó además que volvieron a crecer en la segunda semana de noviembre pasado los "adelantos transitorios" que concede habitualmente el Banco Central al Tesoro Nacional, para afrontar obligaciones financieras que exceden la capacidad de las arcas estatales.

EXCELSIOR

Un Libro de Leopoldo Lugones en Italia en una Colección Dirigida por Borges

ROMA, 18 de noviembre. (ANSA) Desde temprana edad los niños argentinos aprenden a subestimar la obra de Leopoldo Lugones y Jorge Luis Borges, en la introducción de "La estatua de sal", vertida al italiano y publicada por el editor Franco María Ricci, de Parma y Milán hace un par de meses, considera que Ezequiel Martínez Estrada y Leopoldo Guiraldes no podrían concebirse, sin embargo, si no se tiene en cuenta al autor de la "Historia de Sarmiento", "El Payador" y tantísimos poemas fijados en la memoria de sus compatriotas.

Analizando la obra del trágico escritor (nacido en Córdoba en 1874 y muerto, por suicidio, en 1930 en Buenos Aires) Borges hace saber al público italiano que la literatura argentina debió, debe y deberá a Lugones una línea de elección temática perteneciente a esa tradición entre cosmopolita y regional rural, característica en muchos escritores de su país nata y criticada por aquellos que en América Latina se ocupan sólo de hacer de lo nacional interés internacional.

El libro de Lugones, publicado en

la colección "La biblioteca de Babel —Lecturas fantásticas"— que dirige Borges, incluye los siguientes cuentos: "Yzur", "La lluvia de fuego", "La estatua de sal", "Los caballos de Abdera", "Un fenómeno inexplicable", "Francesca", "Abuela Julieta". La traducción es de Gianni Guadalupi.

Traducir al castellano frases de Borges que van puntualizando la literatura lugoniana es labor impropia ya que a la justeza de los vocablos y pensamientos borgesianos debería agregarse el acento emocional de sus palabras que no olvidan, pese a ello, de criticarlo, acusándolo de convertir la literatura en juego verbal e ironizando acerca del diccionario Lugones. Los cuentos remontan a 1906 y Borges señala en ellos influencias de Edgar Allan Poe y Wells. Podría añadirse que todos los cuentistas argentinos deben algo a Lugones y, atreviéndose aún más, hasta esa gloria nacional de las letras que es Borges. Releyendo a Lugones, hojeando las narraciones, su imaginería fantástica comienza a crecer, crecer, hasta convertirse en uno de los padres de la literatura contemporánea latinoamericana.

Lugones, a diferencia de Borges, olvida el humor, su invención es trágica y resentida en los cuentos; en Borges se produce ese imponderable mágico que transporta a un mundo infinitamente conocido-desconocido e inventado-real, salpicado de humor que en Lugones está ausente.

EL DÍA

Un juez se opone a investigar desapariciones en Argentina

(ANSA, AFP y PL)

BUENOS AIRES, 20 de noviembre.— En un nuevo acto de la justicia para mantener en el ocultamiento el problema de los desaparecidos, el juez federal, Pedro Carlos Narvaiz rechazó la posibilidad de profundizar la investigación de los Habeas Corpus, en favor de los detenidos cuyo paradero se desconoce.

Al responder 3 recursos en favor de Celia Sara Machado, Jorge Lucio Rebori y Umberto Rebori, el juez Narvaiz contravino fallos de la propia Suprema Corte de Justicia que señalaban que los jueces no podían limitar su intervención en los Habeas Corpus, a la contestación de que los beneficiarios no estaban detenidos en forma oficial (reconocida) a disposición de las fuerzas de seguridad.

Según el juez Narvaiz, el recurso se agota con la respuesta citada, "salvo que se ofrezcan probanzas que den fundado motivo para sospechar de la falsedad de aquellos informes".

Un día antes, el mismo juez "aperció" a 37 abogados que presentaron un recurso conjunto en favor de 329 presos políticos. En otro fallo, Narvaiz rechazó el pedido de 8 presos a disposición del Poder Ejecutivo para hacer uso de la opción constitucional de salir del país, invocando el estado de sitio.

El fallo sobre los Habeas Corpus, además de contradecir disposiciones del alto tribunal, evidenció la certeza del Informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos que señaló que ningún recurso rescató con vida a algún desaparecido y sólo obtuvo la libertad de un preso reconocido, en el caso del periodista Jacobo Timmerman, todo ello, en el lapso de 4 años.

En estos días, familiares de periodistas, técnicos, maestros, abogados y otros oficios han presentado reclamos a la Junta Militar por la suerte de sus parientes desaparecidos, cuya cifra total se estima en 30 mil.

Hoy en La Haya, mujeres

holandesas realizaron su décimo desfile frente al Parlamento y la embajada argentina, en apoyo a las Madres de Plaza de Mayo.

El pasado martes, la Comisión de Relaciones Exteriores del Parlamento holandés recibió a Angélica Vallejos de Vesentini, de la Comisión de Familiares de Presos Políticos de Argentina, que pidió facilidades de visa para el ingreso de refugiados de su país.

CIERRES Y DESPIDOS

Una de las mayores empresas metalúrgicas argentinas, La Cantábrica, anunció el cierre de su planta y el despido de mil 200 obreros, 550 de los cuales, quedarán suspendidos desde el 1o. de diciembre. El mismo grupo empresarial cesará a otros mil 500 en 3 fábricas que posee.

Otra metalúrgica, José Ferrarini suspendió a 40 obreros y lo mismo sucedió en la empresa Guerra, al tiempo que efectuaban por segundo día una huelga por reclamos salariales, los trabajadores de la Indigo Argentina.

Por este problema de cierres y cesantías, las regionales de la Confederación General del Trabajo (ilegalizada) enviaron una nota al Papa Juan Pablo II.

X Asamblea de la OEA**Los regímenes de Argentina y Chile amenazan con retirarse**

Es por la crítica a las violaciones de derechos humanos.— Ecuador acusó a Estados Unidos por el embargo atunero.— El canciller venezolano preside la reunión.— Carter dijo que EU seguirá con su política exterior

(AFP, AP, UPI y ANSA)

WASHINGTON, 20 de noviembre.—La X Asamblea General de la OEA se inició con un pedido de reformas, al organismo por parte de quien la preside, el canciller venezolano José Zambrano y con una defensa de su política de "derechos humanos" del saliente presidente norteamericano James Carter.

También la primera sesión del miércoles 19 se resolvió por 14 votos contra 6, y 6 abstenciones, el tratamiento de la situación boliviana a raíz del golpe militar, a pesar del delegado del régimen golpista de La Paz.

Zambrano señaló además que "ningún país tiene el derecho a erigirse en tribunal supremo de la historia del otro, pero la interrelación nos impide ser indiferentes". La alusión al enjuiciamiento, pareció destinada a desalentar resoluciones de carácter condenatorio por las violaciones a derechos humanos que cometen diversos regímenes.

La esperada alocución de Carter quiso dejar sentada la posición de que Estados Unidos no habrá de cambiar su política al respecto a pesar del cambio de administración en Washington.

"Algunos sostienen que he puesto demasiado énfasis en la cuestión de la democracia y los derechos humanos, y que la agenda continental cambiará después de mi partida. Se equivocan. El apoyo hemisférico por los derechos humanos es un movimiento histórico", dijo Carter.

El voto favorable a continuar el tratamiento de la cuestión boliviana, fue defendido por el ecuatoriano Raúl Falconi, quien sostuvo la legitimidad del organismo en tratar dicho caso. No tuvo éxito el reclamo al respecto del delegado boliviano Quiroga García.

La delegación norteamericana impugnó al boliviano y obtuvo el apoyo, además de Ecuador, de Colombia, Venezuela, Costa Rica, El Salvador, Granada, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana, Barbados y Surinam.

Se opusieron además de Bolivia, Chile, Paraguay Honduras, Guatemala y Uruguay y se abstuvieron México, Argentina, Haití, Trinidad-Tobago y Santa Lucía.

ARGENTINA Y CHILE AMENAZAN

Sin embargo, la cuestión de los derechos humanos pareció perder fuerza ante la alocución en el segundo día, del canciller argentino, brigadier Carlos Pastor, que dijo que su régimen reconsideraría su participación en la OEA, si ésta es "instrumento de enjuiciamiento de situaciones internas".

Mientras Pastor hablaba, entre el público se hallaban delegadas de las Madres de Plaza de Mayo, principales enjuiciadoras del gobierno argentino, que no quiere rendir cuenta sobre el secuestro de sus hijos.

Sin mencionarlo explícitamente, Pastor criticó a Estados Unidos por su política al respecto de estos derechos que calificó de "divisionista".

Inmediatamente, el canciller chileno René Rojas respaldó esta posición al decir que "podrían crearse condiciones que obligaran a marginarse de nuestra organización a aquellos Estados que vieren amenazados sus derechos".

La contraofensiva del régimen argentino llegó a tal punto de ser propiciador de un proyecto de resolución en favor de la observancia de los derechos humanos en todo el continente, como forma de excluir alusiones específicas y no verse obligado al rendimiento de cuentas por parte de la comunidad hemisférica.

El canciller de Guatemala, Rafael Castillo Valdez también apuntaló dichas posturas al señalar que la OEA no debe convertirse en "foro de crítica contra los Estados.

ECUADOR ACUSA A EU

Ecuador denunció hoy aquí "la actitud prepotente e injustificada" de Estados Unidos a raíz del embargo de las importaciones de atún ecuatoriano impuesto por ese país.

Hablando en la sesión plenaria vespertina, el representante Raúl Falconi, pidió que la asamblea lance un llamamiento al gobierno de Estados Unidos a fin de que "en observancia del artículo 19 de la carta de la organización interamericana, se abstenga de la ejecución de tales actos".

En el ataque directo más duro contra Estados Unidos formulado en estas deliberaciones, Falconi acusó a ese país de querer imponer "la ley del más fuerte contra los países en vías de desarrollo", y de violar "los principios rectores de la organización interamericana".

El representante ecuatoriano presentó un proyecto de resolución en cuyos considerandos propone dejar constancia "que el gobierno de Estados Unidos ha adoptado medidas coercitivas contra el Ecuador", y cuya parte resolutive sostiene:

"Formular un llamamiento al gobierno de Estados Unidos a fin de que en observancia del artículo 19 de la carta de la OEA se abstenga de la ejecución de tales actos y modifique las disposiciones legales en concordancia con los principios rectores de la organización".

El embajador Falconi recordó que barcos pesqueros norteamericanos han sido capturados en aguas jurisdiccionales del Ecuador, pescando atún "sin contar con el permiso que exige la legislación ecuatoriana para la pesca dentro de las 200 millas".

En represalia, "el Departamento de Estado ha anunciado la imposición del embargo de las importaciones de atún procedentes de Ecuador", resumió Falconi.

Argentina Amenaza con Retirarse de la OEA

Derechos Humanos Desplaza a los Asuntos Económicos: C. W. Pastor

WASHINGTON, 20 de noviembre (AFP, AP, EFE y Latin-Reuters)—El secretario de Relaciones Exteriores de Argentina, Carlos Washington Pastor, advirtió al pleno de la Organización de Estados Americanos, que su país se retirará del organismo si Estados Unidos continúa presionando para que la Asamblea General dictamine sobre un informe parcial acerca de la violación de los derechos humanos en territorio argentino.

Pastor añadió que espera se eviten tales discusiones estériles y la asamblea se aboque, a los problemas sustanciales de la OEA, tocantes al desarrollo económico de la región.

El canciller argentino acusó a Estados Unidos de tratar de dividir el continente, a utilizar el tema de los derechos humanos como el arma neolasta.

Agregó Pastor que si la OEA es llevada a convertirse en una jurisdicción que "puede juzgar gobiernos y asumir posiciones de instancia política superior a los Estados mismos, habremos alentado el mejor camino para la destrucción interna y total de la OEA".

Terminó diciendo que rechazaba "toda tentación de

enjuiciamiento político", que juzgó inaceptable.

Por su parte, Edmund Muskie, secretario de Estado, en defensa de la posición de su país recordó las palabras que días antes, en la inauguración de las sesiones de la OEA, pronunció el Presidente Carter: "Permitaseme poner énfasis en lo que dijo ayer el Presidente Carter. El apoyo a los derechos humanos —económicos, políticos e individuales —no es una cuestión transitoria para Estados Unidos, pues está enraizado en nuestra vida nacional. El concepto más consistente en nuestra experiencia histórica es el de que los gobiernos son los servidores, y no los amos de los pueblos".

Añadió Muskie que, por esa razón, continuará su país "afianzando e intensificando el respeto por los derechos humanos, como una norma fundamental de la cooperación internacional".

El canciller colombiano, Diego Uribe Vargas, dijo que el tema de los derechos humanos no debe ser considerado en una forma que lo convierta en "un arma unilateral contra ciertos países".

Puso especial énfasis, en su intervención ante la OEA, en que la organización latinoamericana debe adoptar una Carta de Seguridad Económica Colectiva, y enfocada a la desmilitarización del Caribe.

En Moscú, casi al mismo tiempo, Tass, la agencia oficial de noticias, acusó a Estados Unidos de encontrarse entre los principales "responsables de los crímenes in calificables de que son víctimas miles de latinoamericanos, porque Washington apoya sistemáticamente las dictaduras latinoamericanas, y el gobierno de Carter no cambio al respecto".

ECUADOR CENSURA LA POLITICA DE ESTADOS UNIDOS

Ecuador denunció formalmente que Estados Unidos amenaza con medidas correctivas a países que defienden su integridad nacional marítima, y pedirá a la asamblea de la Organización de Estados Americanos que se manifieste sobre el caso, mediante un llamamiento al gobierno estadounidense para que "se abstenga de tales actos".

El embajador Raúl Falconi, que preside la delegación ecuatoriana ante la X Asamblea General de la OEA dijo, sin embargo, que su país "rechaza esa actitud que pretende revivir épocas que ya creíamos superadas, en las cuales fue norma corriente la imposición del más fuerte".

Falconi expresó tales conceptos al analizar el alcance de recientes incidentes suscitados a raíz de la captura de pesqueros ilegales estadounidenses, en aguas territoriales ecuatorianas.

Por intervencionista, Argentina y Chile amenazan dejar la OEA

Los cancilleres de Argentina y Chile, Carlos Pastor y René Rojas, respectivamente, amenazaron con que sus países se retirarán de la OEA si continúa tomando resoluciones "violatorias al principio de no intervención".

Pastor dijo que el gobierno de Argentina se verá obligado a reconsiderar su "actitud de cooperación" con la OEA si persiste la actitud de algunos países de utilizarla con "fines políticos circunstanciales". Por su parte, Rojas argumentó que naciones y grupos de naciones emiten juicios sobre asuntos de competencia interna de los Estados, lo que podría originar que éstos "se marginen de la organización".

En Nueva York, mientras tanto, Argelia, México, Yugoslavia y Mozambique, entre otros países, suscribieron un proyecto de resolución, que fue presentado en la tercera reunión de la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas (ONU), en el cual se condena en duros términos la "violación de los derechos humanos" en Chile.

9/11

Chile y Argentina amenazaron con retirarse de la OEA

► Denuncian que la organización viola el principio de no intervención

WASHINGTON, 20 de noviembre (Jeanette Becerra Acosta/corresponsal). — Argentina y Chile amenazaron hoy con retirarse de la Organización de Estados Americanos (OEA), al señalar que este organismo está tomando resoluciones "violatorias al principio de no intervención".

Lo anterior fue expuesto por los cancilleres de ambos países, Carlos Pastor y René Rojas, respectivamente, durante los trabajos de la décima Asamblea General de la OEA, que ayer fue inaugurada con la asistencia de la mayoría de los ministros latinoamericanos de Relaciones Exteriores y del mandatario estadounidense, James Carter.

En su turno, Pastor dijo que si persiste la insistencia de países miembros de la OEA en utilizar a dicho organismo con "fines políticos circunstanciales y en contra de las razones y principios fundamentales de su creación", el gobierno de Argentina se verá obligado a "reconsiderar su actitud de cooperación con la organización, porque ésta se apartaría así de sus responsabilidades frente a las reales necesidades del continente".

La dura condena a la actuación de esos países, que Pastor no mencionó por sus nombres, tiene su base, al parecer, en el intento del régimen argentino de impedir el uso del informe realizado por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para censurar a las autoridades de Buenos Aires, que son acusadas de la muerte, desaparición y tortura de un número indeterminado de ciudadanos de ese país.

"Argentina tiene una larga tradición de respeto a los de-

rechos humanos, que para salvaguardarlos tuvo que luchar firmemente cuando ellos fueron objeto de una agresión terrorista sin precedentes", aseguró Pastor para luego agregar que su gobierno está dispuesto a cooperar con organismos internacionales cuya competencia en el campo de la promoción de los derechos humanos surge de compromisos libremente contraídos y siempre y cuando trabajen "evitando toda tentación de enjuiciamientos políticos inaceptables".

Carlos Pastor concluyó: "Si nuestra organización es llevada a considerarse una jurisdicción supranacional, que puede juzgar gobiernos y asumir posiciones de instancia política superior a los Estados mismos, habremos alentado el mejor camino para su destrucción".

El canciller chileno, René Rojas, argumentó que "países y grupos de países emiten juicios sobre actuaciones que caen de manera absoluta y excluyente dentro de los asuntos internos de los Estados", y señaló que su país observa "con preocupación un perturbador y progresivo debilitamiento de la norma jurídica y la grave erosión de que es objeto el laborioso edificio ético e ideológico que habíamos construido".

Como su homólogo argentino, Rojas aludió al fantasma de naciones que "pretenden

imponer, sin tener facultades para ello, pasos colectivos que afectan la soberanía e independencia política de los países del continente".

"Si llegara a acentuarse esa tendencia podrían crearse condiciones que obligaran a marginarse de nuestra organización a aquellos Estados que vieren amenazados sus derechos, su independencia o su soberanía", puntualizó el canciller Rojas.

Otras intervenciones que destacaron en la sesión de hoy fueron las de los ministros de Relaciones Exteriores de Bolivia y Guatemala, y la del representante de Ecuador, Javier Cerruto Calderón, canciller boliviano, aseguró que la junta militar que gobierna en su país es "una reafirmación del principio de autodeterminación de su pueblo" y afirmó que la derrocada presidenta Lidia Gueiler, estaba "abrumada por las pretensiones del extremismo, por el caos, la violencia y la inseguridad individual y colectiva".

El ministro guatemalteco del exterior, Rafael Castillo Valdés, dijo que lo importante de los derechos humanos es que los organismos internacionales presten su ayuda y cooperación a países y no que "pretendan aconsejarlos en decisiones y actividades que corresponden a sus pueblos y gobiernos, ni mucho menos que se conviertan en foros de

crítica contra los Estados".

Raúl Falconi, representante de Ecuador, denunció la "actitud prepotente e injustificada" de Estados Unidos a raíz del embargo de las importaciones de atún ecuatoriano impuesto por ese país. Hace unos días, el gobierno de Quito arrestó a varias embarcaciones estadounidenses que se encontraban pescando en mar territorial de Ecuador.

Ayer, en la sesión inaugural, el presidente James Carter dijo que la política de Estados Unidos sobre derechos humanos no cambiará cuando él abandone la Casa Blanca y Ronald Reagan asuma la presidencia, el 20 de enero próximo, y pidió al organismo continental, que continúe promoviendo una "mayor democratización en América Latina y el Caribe".

Gran expectativa y curiosidad causó aquí la ausencia de los cancilleres de México y Brasil, los países más grandes de Latinoamérica, Jorge Castañeda y Ramiro Saravia, respectivamente.

Finalmente, un cable de AFP fechado en Moscú, informa de un comentario de la agencia soviética TASS, en referencia a la asamblea de la OEA, en el que acusa a Estados Unidos de hallarse entre los principales responsables "de los crímenes inculcables de que son víctimas decenas de miles de latinoamericanos anualmente".

unomásuno

▷ En Argentina

Hay paz y seguridad, aseguran

WASHINGTON, 20 de noviembre (De la correspondencia). — La delegación que representa al gobierno argentino en el décimo período extraordinario de sesiones de la OEA, inaugurado ayer aquí, hizo circular un documento oficial en donde enfatiza que durante el último año y lo que va de 1980, "el accionar subversivo se circunscribió a esporádicos episodios que no alteraron el clima general de paz y seguridad que hoy goza la ciudadanía", y destaca que en Argentina "sólo quedan mil 67 presos políticos en las cárceles sin proceso judicial".

Este documento es la respuesta del gobierno de esa nación sudamericana al informe especial de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, (CIDH), que responsabiliza al gobierno argentino por la acción u omisión de las autoridades públicas de la muerte, desaparición y tortura de ciudadanos, entre otras violaciones a los derechos humanos en ese país.

El décimo período de sesiones de la asamblea general de la OEA tendrá que decidir en los próximos días si dicho informe especial, que realizó la CIDH sobre Argentina, merecería una resolución particular, acción a la que se opone Buenos Aires, que no aceptará su enjuiciamiento por la comunidad interamericana, y que inclusive ha anunciado el retiro de su delegación de la asamblea en caso de que se particularice la situación de ese país, por considerarlo como "una intromisión en sus asuntos internos".

En el documento, repartido hoy a los medios de comunicación y participantes de la asamblea, el gobierno de Argentina destaca los progresos alcanzados este año en materia de derechos humanos y a modo de explicación subraya que los actos de violencia en ese país, durante la pasada década, se produjeron a consecuencia de "situaciones que caracterizaron la agresión terrorista contra los derechos humanos de todo el pueblo argentino".

La respuesta al informe de la CIDH, publicado aquí hace siete meses tras la visita realizada por dicha comisión a Argentina en 1979 y cuyo resultado fue condenatorio al gobierno de esa nación, enfatiza que la existencia de tan sólo mil 67 presos políticos, "demuestra una clara tendencia a la reducción constante del número de detenidos a disposición del ejecutivo nacional".

Asimismo, el informe revela que en lo que va del presente año, el número de desaparecidos se ha reducido.

EXCELSIOR

Participación Civil en el Proceso Democratizador Argentino: R. Viola

BUENOS AIRES, 20 de noviembre. (Latin)—El Presidente designado de Argentina, general Roberto Viola, anunció esta noche que cuando asuma el poder el 29 de marzo, comenzará la participación civil en el proceso de democratización que impulsan las fuerzas armadas.

En las primeras declaraciones a la prensa desde que

pero dará la tónica de que realmente las Fuerzas Armadas buscan un punto de unión con la civilidad", señaló Viola.

"Esto tiende a que los civiles, en conjunto, pueden encarar la solución de los problemas que aún restan dentro del proceso de reorganización nacional", dijo Viola en declaraciones a un canal de televisión de la ciudad de Rosario, 330 kilómetros al norte de Buenos Aires, y retransmitidas en esta capital.

Los militares asumieron el gobierno en marzo de 1976, cuando derrocaron a la entonces Presidenta María Estela Martínez de Perón, viuda del caudillo Juan Perón.

Rockefeller y la buena nueva

por Mario V. GUZMAN GALARZA

El presidente del Chase Manhattan Bank, David Rockefeller, visitó recientemente a los países del Cono Sur, en los que sostuvo prolongadas entrevistas con los dictadores militares y hombres de negocios, a quienes transmitió la buena nueva de que el gobierno conservador de Reagan revisará muy pronto la política exterior de los Estados Unidos en la región.

UN MENSAJERO DE MUCHOS QUILATES

En Santiago de Chile, Rockefeller aseguró a Pinochet que la política de apoyo y defensa de los derechos humanos, que caracterizó al gobierno del presidente Carter, será olvidada para dar paso a otra mucho más realista, que se fundará en el reconocimiento de los gobiernos tal como son y no como quisieramos que sean, lo que redundará en beneficio de las buenas relaciones entre países amigos y aliados en "la defensa del mundo libre".

Fresa del júbilo por las noticias recibidas de un mensajero tan importante como Rockefeller, el dictador chileno reiteró que su gobierno estaba dispuesto a someterse al liderazgo de los Estados Unidos, cuya "hegemonía económica, política y militar es incuestionable". El prominente banquero norteamericano, por su parte, anunció que con Reagan en la Casa Blanca se iniciaría una "era de oro para los inversionistas", cuyas oportunidades aumentarían en América Latina y en el Caribe, pero particularmente en Chile, teniendo en cuenta "la firmeza de su gobierno" y la estabilidad política.

En Buenos Aires, empero, la reacción popular no se dejó esperar y el ilustre visitante se enteró de que los trabajadores le habían declarado persona no grata para el pueblo argentino. La dictadura de Videla, en cambio, le colmó de honores y agasajos, llegando a facilitarle el Teatro Colón, nada menos que para una inmensa recepción ofrecida por Rockefeller a la camarilla gobernante, a los empresarios y comerciantes, con quienes celebró el triunfo de Reagan y la futura prosperidad en las relaciones entre ambos países.

Además, Rockefeller se entrevistó privadamente con el general Viola, el presidente designado para suceder a Videla en el gobierno y al igual que en las reuniones con los hombres de negocios, ofreció poco menos que la tierra prometida, empezando por la abolición de la política de apoyo a los derechos humanos, a fin de que la dictadura tenga las manos libres para reprimir al pueblo y garantizar a los inversionistas no sólo el orden para la realización de los negocios sino también la cómoda exportación de las utilidades, provenientes de la explotación de los trabajadores y del saqueo de los recursos naturales.

De igual manera, tanto en el Paraguay como en el Brasil, Rockefeller aseguró que con Reagan mejorarán las relaciones y los negocios, naturalmente, por lo que ya no se cuestionará más la sistemática violación de los derechos humanos en esos países, dado que a Estados Unidos, bajo la administración republicana, solamente le interesará fortalecer la alianza con "sus amigos", los presidentes Figueiredo y Stroessner, entre otros, para precautelar esa región del llamado "mundo libre" y evitar, por todos los medios, que se repitan las experiencias de Cuba y de Nicaragua.

En términos generales, la gira de Rockefeller fue exitosa y aunque para desilusión de las dictaduras de Eolivia y Uruguay, Rockefeller no hizo escala ni en La Paz ni en Montevideo, seguramente convencido de que era suficiente persuadir a los gobiernos de Buenos Aires y Brasilia, de que las relaciones mejorarían con Reagan, para que las naciones tributarias de las potencias intermedias se subordinen a los mandatos del poder imperial.

LA REGRESION POLITICA Y LOS NEGOCIOS

En Río de Janeiro, Rockefeller declaró que durante su viaje por Sudamérica encontró reacciones positivas

de los gobernantes y hombres de negocios, en relación con el triunfo de Reagan. "Yo siento, dijo el presidente del Chase Manhattan Bank, que la administración de Reagan tendrá una visión mucho más pragmática de los problemas". Esta opinión, obviamente, refleja el sentir de la mayoría de los hombres de negocios de los Estados Unidos. Por ello, para Alfonso Chardy, redactor del *Miami Herald*, "la elección de un presidente conservador de los Estados y el surgimiento de una corriente conservadora en el Caribe, cambió el clima para las inversiones en la región, de condiciones peligrosas hacia posibles beneficios para los hombres de negocios de los Estados Unidos". Chardy se refiere, seguramente, al ascenso de Seaga al poder en Jamaica.

Por consiguiente, banqueros, empresarios y comerciantes de los Estados Unidos esperan con ansias el 20 de enero, fecha en que tomará posesión de su cargo el presidente republicano, Ronald Reagan, para respirar con alivio, según señala Chardy en su columna sobre porque al restablecerse la ayuda económica y militar de comercio internacional en la edición del 17 de noviembre, los Estados Unidos a las dictaduras militares de América Latina, comenzará una intensa actividad en el mundo de los negocios, que es el mundo libre al que aluden los políticos norteamericanos.

El complejo militar industrial de los Estados Unidos, en particular, se beneficiará con la política armamentista de Reagan, la que se reflejará, sin duda alguna, en el fortalecimiento de las dictaduras militares para prepararlas mejor en la lucha de contrainsurgencia, todo lo cual implica compras, donaciones, mantenimiento, equipos, repuestos, asesores, etc. Algunos países, como Guatemala, Paraguay y Bolivia, para señalar algunos ejemplos, a los que se había suprimido la ayuda militar debido a la violación de los derechos humanos y a la interrupción violenta del proceso democrático, mediante golpes de Estado que usurparon la soberanía popular, con el gobierno de Reagan iniciarán, con toda seguridad, una carrera armamentista, no tanto para defender sus fronteras sino para reprimir al pueblo que demanda libertad, democracia y justicia social.

Cuando Reagan anunció en su primera conferencia de prensa que, independientemente de los derechos humanos, mejorarán las relaciones con los países amigos de los Estados Unidos, un ejecutivo de St. Joe Minerals, Alexander Perry, exclamó: "¡Gracias a Dios!", para añadir, luego, que "ahora colocaremos los derechos humanos en su lugar y llevaremos adelante nuestros negocios y las inversiones, sin ninguna interferencia". Esto es lo que desean casi todos los hombres de negocios que, como Perry —quien es nada menos que el presidente de la Asociación de las Cámaras de Comercio de los Estados Unidos en América Latina—, procuran incrementar sus actividades económicas, no para contribuir al desarrollo de los países de la región, sino para saciar su hambre de lucro, a costa de la miseria de los pueblos insuficientemente desarrollados.

Estos hombres de negocios, de acuerdo con Chardy, acusaron a Carter de ser el responsable de los cambios políticos producidos en Centroamérica y señalaron el caso de Anastasio Somoza en Nicaragua y el derrocamiento de Carlos Humberto Romero en El Salvador, como ejemplos de hechos no deseados por la comunidad de empresarios ligados a los intereses de los Estados Unidos. Y ahora celebran el triunfo de Edward Seaga en Jamaica así como la elección de gobiernos moderados en St. Kitts-Nevis, Turcos y Caicos y en Dominica.

"Ahora hay un gran optimismo en Jamaica", señaló George Jenkins, vicepresidente de la *Esso Inter-America* de Coral Gables, quien viajó hace poco a la isla con 19 ejecutivos de empresas norteamericanas, con la finalidad de ofrecer al nuevo gobierno toda su ayuda. Esto es lo que ahora esperan las dictaduras del Cono Sur, que luego del 20 de enero lleguen los inversionistas y llueven los dólares para beneficio de los sectores privados, aunque los pueblos sigan hundidos en el atraso y el estancamiento que resultan de las relaciones de dominación y dependencia. Rockefeller les llevó la buena nueva, de que con Reagan no habrá más respeto por los derechos humanos y que prevalecerá la política de la fuerza, para garantizar que los negocios hagan más ricos a los ricos y más pobres a los pobres.

México, 20 de noviembre de 1980.

Se Agudiza la Crisis Bancaria en Argentina; su Deuda, Insostenible

Al Borde del Colapso 10 Bancos

- ★ Positivo, el Proceso de Depuración: De Hoz
- ★ Se Liquidará Gradualmente al Grupo Sasetru
- ★ El Gobierno Provocó la Especulación, Dicen

Por OSCAR J. SERRAT

BUENOS AIRES, 20 de noviembre (AP).—Arreciaban hoy las críticas contra el ministro de Economía, José A. Martínez de Hoz, por la delicada situación imperante en el mercado financiero, en el cual se ha registrado, desde marzo, el cierre de seis bancos siete compañías financieras cuatro cajas de crédito y una empresa de ahorro y préstamo.

En la víspera, el Banco Central dispuso la liquidación del Banco Sidesa, que operaba desde hace 11 meses. Se convirtió en banco luego de haber sido varios años una empresa financiera y a fines de agosto ocupaba el trigésimo tercer lugar por sus depósitos entre los bancos de plaza. Fuentes financieras indicaron que sus deudas incobrables ascendieron a unos 150 millones de dólares. De acuerdo a las disposiciones vigentes, las carteras "mojosas e incobrables" no pueden exceder el 30 por ciento del patrimonio de cada entidad. En lo que respecta a Sidesa, dijeron, estas excedían 70 por ciento.

Fuentes responsables indicaron que por lo menos otros diez bancos se encuentran en muy difícil situación por causas similares a las de Sidesa. Varios de ellos se hallan comprometidos por la virtual falencia del poderoso grupo empresarial Sasetru, cuyas deudas superan los 1.000 millones de dólares. El gobierno, a través de la banca oficial, realiza esfuerzos por evitar la quiebra de Sasetru, procurando en cambio la liquidación gradual de las empresas que lo integran. De no conseguirlo, podría sobrevenir un quebranto general de grandes proporciones, ya que entre los bancos damnificados figuran algunos de los más importantes.

El ministro, Martínez de Hoz dijo que el cierre de

Sidesa se debió a que sus directivos "...hicieron un manejo inconveniente y hasta podríamos decir irresponsable, que debe ser sancionado en esa forma".

Añadió que, en última instancia, se trata de un proceso de depuración que resulta positivo, "porque en todo proceso de ajuste siempre hay el paso por un tamiz de las cosas buenas que emergen y de las cosas malas que quedan, y estamos precisamente en un momento de tamizado de la economía".

El Estado garantiza los depósitos en las entidades financieras en ciento por ciento hasta 100 millones de pesos por persona (unos 30.000 dólares) y en 90 por

SIGUE EN LA PAGINA SEIS

Se Agudiza la Crisis Bancaria en Argentina; su Deuda Insostenible

Sigue de la página cuatro

ciento en lo que supera esa suma.

INDISCRIMINADO CRECIMIENTO

Pero hay quienes señalan que el gobierno alentó el indiscriminado crecimiento del mercado financiero, en el cual el número de bancos pasó en un año de 110 a 211. El diario La Prensa dice hoy que han quedado de manifiesto "la falencia

del gobierno en su elemental cometido de vigilancia sobre los mecanismos del crédito, que permitió, en el mejor de los casos, su manejo por gente no idónea ni capacitada para tan complejo menester y en el peor, que está a la vista, la proliferación de aventureros con guante blanco que se abusaron de él para su desmedido lucro personal".

El ex ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, afirmó ayer que "se está en víspera de otra crisis financiera similar a la ocurrida el 28 de marzo con la caída del Banco de Intercambio Regional (BIR), que puso en evidencia el comienzo de una situación inestable".

El BIR, que era el principal banco privado, provocó la caída de otros bancos.

Las Medidas Antinflacionarias Elevaron el Desempleo Chileno

EXCELSIOR

La Medida Detendrá la Declinación

Por CLAUDE REGIN

BUENOS AIRES, 20 de noviembre. (Latín)—La prolongada batalla de América Latina contra la inflación, ha dado este año su fruto más exitoso en Chile, y reducido a uno —Brasil— el número de países con una tasa anual de aumento de precios superior al cien por ciento.

El Continente ha alcanzado dispares resultados en su esfuerzo por impedir que sus programas económicos resulten minados por la inflación, como muchas veces ha ocurrido en el pasado. Pero el panorama es mejor en términos generales respecto de lo que lo era hace algunos años, y la distinción de contar con la peor inflación del mundo le ha sido transferida a Israel (138 por ciento).

Brasil sigue encabezando la tabla de posiciones de la inflación latinoamericana, con récord de 109.1 por ciento el año pasado.

Argentina, durante muchos años el "enfermo" de América Latina, vio caer su tasa inflacionaria anual por debajo del cien por ciento, por primera vez en cinco años. En los últimos 12 meses los precios han aumentado en alrededor del 90 por ciento.

Aunque sigue siendo elevada en comparación con los niveles internacionales, la tasa inflacionaria argen-

tina supone un enorme mejoramiento respecto del 350 por ciento anotado en 1975 y 1976 e incluso, del 140 por ciento registrado el año pasado.

El equipo de funcionarios que tomó el control de la economía luego del golpe militar que en marzo de 1976 derrocó a la Presidenta Isabel Perón, otorgó prioridad a la lucha contra la inflación.

PAULATINA DEVALUACION

Bajo la conducción del ministro José Martínez de Hoz, conocido en los círculos bancarios internacionales como "El Mago de Hoz", el equipo introdujo una variedad de políticas, incluida una gradual apertura del mercado interno a la competencia externa y una lenta devaluación del peso, en su esfuerzo por reducir la tasa de aumentos de precios.

La mayoría de los expertos económicos considera aquí que la tasa inflacionaria continuará cayendo en Argentina.

Pero el mayor éxito del Continente es indudablemente el de Chile. Su tasa inflacionaria había superado el 500 por ciento en 1973, cuando se produjo el golpe militar que derrocó al gobierno izquierdista del desaparecido Salvador Allende.

La aplicación de estrictas políticas monetarias redujo la cifra hasta el nivel del 30 por ciento estimado para este año.

Pero el costo social ha sido muy duro. La limitación rigurosa del crecimiento monetario y del gasto público, sumada a la apertura del mercado interno a la competencia de las importaciones, dieron lugar a un elevado desempleo.

Brasil es actualmente el que posee el récord inflacionario del Continente, y las últimas cifras oficiales muestran que en octubre la tasa anual de inflación se ubica en el 109.1 por ciento, por segundo año consecutivo.

La elevada tasa inflacionaria fue atribuida a las alzas de los productos agropecuarios y a los aumentos de los precios controlados por el gobierno de la gasolina, los automóviles, el café, el azúcar, los cigarrillos y la leche.

Pero uno de los principales factores que estimulan la inflación brasileña son sus elevadas cuentas petroleras. El país debe importar 80 por ciento del millón de barriles que consume diariamente.

El ministro de Planificación, Antonio Delfim Neto, espera reducir la inflación entre 10 y 15 por ciento el año próximo a través de

SIGUE EN LA PAGINA SEIS

una flexibilización de los controles de precios y de una liberación de las tasas de interés.

México, el nuevo gigante petrolero latinoamericano, ha puesto en marcha tan ambiciosos cuan costosos programas de desarrollo, merced a su recién descubierta riqueza. El Presidente José López Portillo dijo que una elevada inflación será ineludible si el país desea mantener su expansión industrial.

Se espera que la proporción de los aumentos de precios salte del 20 por ciento del año pasado al 30 por ciento a fines de este año.

RECUPERACION DE NICARAGUA

Con excepción de Nicaragua, que informa de una inflación decreciente al tiempo que se recupera de la devastadora guerra civil del año pasado, los vecinos meridionales de México en América Central padecen los efectos de los elevados precios del petróleo.

Una medida aplicada para amortiguar el impacto fue el acuerdo conjunto entre México y Venezuela, el otro importante productor de petróleo de América Latina, para garantizar suministros a los países de la región, con favorables condiciones para el pago.

La tasa inflacionaria en las pequeñas repúblicas centroamericanas oscila entre 11 por ciento en Guatemala y 22 por ciento en El Salvador.

Venezuela, rica en petróleo, espera que su tasa inflacionaria se eleve al 23 por ciento este año, tres por

ciento más alta que en 1979.

El anterior gobierno socialdemócrata de Carlos Andrés Pérez había mantenido bajo riguroso control, mediante subsidios, los precios de los alimentos esenciales.

Pero muchos de esos subsidios han sido eliminados o reducidos por el gobierno conservador del Presidente Luis Herrera Campins. Como resultado, la inflación, si bien crece moderadamente, está afectando con mayor dureza a la masa de campesinos pobres del país y a los moradores de los distritos urbanos marginales.

ABRIR MERCADOS A LA IMPORTACION

Siguiendo el ejemplo de Argentina y Chile, el gobierno venezolano abrió sus mercados a los productos importados en un esfuerzo por reducir la proporción de los aumentos de precios.

El gobierno civil peruano, próximo a cumplir cuatro meses en el poder, se comprometió a reducir la elevada tasa inflacionaria que heredó del anterior gobierno militar. Pero según economistas independientes, podría llegar al 75 por ciento a fines de este año frente al 69 por ciento de 1979.

Los expertos atribuyeron el aumento a la política de precios adoptada por el primer ministro y ministro de Hacienda, Manuel Ulloa, quien redujo los subsidios, elevó las tarifas de los servicios públicos y aflojó los controles de precios.

Pero los funcionarios del gobierno esperan reducir la tasa el año próximo, mediante una liberal política de importaciones tras 12 años de restricciones militares.

Pronostican, además, una expansión económica para el próximo año, merced a los altos precios de mercado para los minerales y el petróleo del país. Neto importador un año atrás, Perú se autoabastece ahora de petróleo y coloca sus excedentes en el mercado ocasional.

Un caso opuesto es el de Colombia, que ahora debe importar 30 por ciento de sus necesidades petroleras, mientras cuatro años atrás exportaba sus excedentes. Ese año se espera que la inflación caiga este año al 20 por ciento frente al 25.8 de 1979.

Uruguay, que depende en gran medida del mercado ocasional para sus importaciones de petróleo, es particularmente vulnerable a las fluctuaciones de los precios.

A mediados de la década de 1970, su tasa inflacionaria saltó por encima del

ciento por ciento, pero se fue reduciendo gradualmente con excepción del año pasado, cuando volvió a aumentar hasta 84.1 por ciento. El ministro de Economía culpó a los mayores costos de las importaciones petroleras.

El costo de la vida en Uruguay también está afectado por los aumentos de precios en la vecina Argentina. Durante un fin de semana, los turistas argentinos que llegaron de compras impulsaron en tal medida los precios que se convirtieron en factor decisivo del alza excepcionalmente elevada del 70 por ciento que el país afrontó ese mes.

Este año sin embargo, la inflación parece estar cediendo dado que el aumento de los precios en los 10 primeros meses fue del 39.72 por ciento, frente al 63.34 en el mismo periodo del año pasado.

21 de noviembre 1980

EXCELSIOR

Japón no Reducirá sus Exportaciones de Autos

Gana el Mercado Argentino; Controla ya el 40.9% de las Ventas: ADEFA

Por OSCAR J. SERRAT

BUENOS AIRES, 20 de noviembre (AP)—El mercado argentino fue abierto gradualmente a los vehículos importados en febrero de 1979, y a partir de entonces las empresas japonesas han tomado una firme delantera en las ventas, según informes de la Asociación de Fabricantes de Automotores de la Argentina (Adefa).

En los diez primeros meses de 1980, se vendieron 42.777 unidades importadas en el mercado local, en comparación con 241.055 vehículos de fabricación nacional.

Tres empresas japonesas (Toyota, Daihatsu y Mitsubishi) vendieron 40.9 por ciento del total de automóviles importados. Dos firmas norteamericanas (General Motors y Ford) colocaron el 19.5 por ciento y la compañía Citroen, que el año anterior dejó de fabricar vehículos en Argentina, importó 8.8 por ciento de lo vendido entre enero y octubre de este año.

La industria automotriz local, pese al proceso de "apertura" impulsado por el régimen militar, que ha colocado en serias dificultades a otros importantes sectores de la economía argentina, parece estar capeando airoosamente la situación. Su producción en los diez primeros meses de este año ha sido superior en 13.3 por ciento a igual lapso de 1979 (241.055 vehículos y 212.390, respectivamente).

Estos resultados siguieron a un proceso de reducción del elevado número de empresas que existían al ponerse en vigor el nuevo régimen de reconversión automotriz en febrero de 1979. Había entonces nueve firmas (Ford, Fiat, Peugeot, Citroen, General Motors, Chrysler, Renault, Saab Scania e Industrias Mecánicas del Estado).

Durante 1979 cesaron en sus actividades productivas General Motors, Citroen e Industrias Mecánicas del Estado; más tarde, la filial de Chrysler que ya había sido vendida por su casa matriz norteamericana a sus agentes comerciales argentinos, fue adquirida por la empresa Volkswagen, de Alemania Federal.

A fines de octubre, las subsidiarias locales de Fiat de Italia y Peugeot de Francia anunciaron su fusión en una nueva empresa que se denomina Sociedad Europea de Vehículos para Latinoamérica (Sevel).

La información de la Asociación de Fabricantes da cuenta que la filial de la Ford Motor Company se mantiene firmemente a la vanguardia de las empresas automotrices locales, con 39.08 por ciento en la producción en lo que va de este año. Le sigue la subsidiaria de Renault, de Francia, con 21.26 por ciento; Fiat con 13.21, Chrysler con 11.10 y Peugeot con 10.15 por ciento.

EXCELSIOR

Terribles Injusticias, en Ecuador y Colombia: Borges

BUENOS AIRES, 20 de noviembre (AP)—El escritor argentino Jorge Luis Borges sostuvo ayer que existe una "terrible falta de justicia en la distribución de las riquezas, sobre todo en Ecuador y Colombia".

En entrevista publicada en La Razón, señaló que "yo estuve almorzando en Guayaquil, y los indigentes no pueden pedir limosna, pero se llevan los restos de comida no bien uno se levanta de la mesa".

Consultado sobre sus ideas para superar ese problema, el escritor respondió que "no soy político. Creo que en Bolivia es peor. La gente hace sus necesidades en las calles, y aquí en Argentina se sabotea la pobreza".

EXCELSIOR

Presentación de un Nuevo Libro Poético de Jorge Boccanera, hoy



JORGE BOCCANERA habla de su nueva obra, "Los ojos del pájaro quemado".

Hoy a las 20 horas, se realizará la presentación de un nuevo libro del poeta argentino Jorge Boccanera, en el local de la librería Contraste, Insurgentes Sur 32, casi Reforma.

Participarán especialmente los escritores Fayad Jamis, de Cuba, y Juan Bafuelos, de México, quienes ofrecerán un diálogo sobre algunos aspectos técnicos y temáticos planteados en el libro.

El evento cuenta con el auspicio de la Editorial V Siglos, responsable de la edición de la obra, que fue asimismo recomendada para su pu-

blicación por la Dirección de Literatura de Bellas Artes.

Con motivo de la aparición de **Los ojos del pájaro quemado**, Jorge Boccanera accedió a una rápida entrevista para la Sección Cultural de EXCELSIOR.

Tu producción, además de las antologías preparadas para una editorial mexicana, suma ya media docena de títulos. ¿Qué significa este último en el conjunto de esa producción?

—Para mí es realmente importante la publicación de este libro, pues reúne los tres poemarios que escribí en México desde mi llegada, un día de octubre de 1976. Pero también porque, a la vez, resulta una continuidad de mis libros anteriores y señala ciertos cambios dentro de la misma línea. Siento también que, de alguna forma, culmina una etapa que abarca un decenio de experiencias definidas, viajes por Latinoamérica y Europa, ocupaciones laborales diversas, etc.

Cuando ganaste en 1976 el Premio Casa de las Américas, se dijo que tu poesía iba de lo lírico a lo coloquial, con riqueza de entonación y utilización de varios lenguajes, subrayándose que apelabas a un lirismo que podría considerarse ya agotado. ¿Sigue siendo este tono el que define tu expresión literaria?

—Creo que, a grandes rasgos, es así, aunque últimamente he experimentado mucho con el ritmo, y con el texto en cuanto a hurgar a otros niveles. Eso puede verse claramente en el poemario "Oración", el tercero de **Los ojos del pájaro quemado**. Con respecto al elemento lírico y al coloquial, considero que son constantes de mi poética, y, por supuesto, modos generales de la poesía latinoamericana que pelea por estar al día con la realidad. No entiendo por qué determinados poetas de hoy desestiman la carga emotiva del verso y se empeñan en soltarnos tiradas psicologistas. Pienso que hay que contrarrestar el difícilísimo barato, esa frívola manifestación de lo profundo.

¿Qué más podrías agregar sobre "Oración", ya que las otras dos partes de tu libro son, al menos, conocidas parcialmente?

—En verdad, es un solo poemario, fragmentado arbitrariamente. El tema es "la extranjería", el devenir de quien entra a sentirse ajeno (no escéptico), lejano sobre un suelo irracional. Es el transmigrante, el otro, el exiliado que procura refugio en los puertos, que si bien no llevan a ningún lugar son la puerta de la evocación. En fin, es un trabajo al que aprecio particularmente (y no hablo de calidad, claro), pero que aún no he logrado dilucidar con total claridad.

EL SOL DE MEXICO

Más Allá de la Noticia
**ADIOS, MAESTRO
 RODOLFO PUIGGROS**

Por Luis GUTIERREZ ESPARZA

EL VIEJO se fue en la misma jornada en que emprendieron el último viaje — todos ellos andarines incansables— Mario Zapata y Genaro Carnero Checa. Lo supe después. Había escrito ya unas líneas sobre el peruano que fuera fundador y secretario general de la Federación Latinoamericana de Periodistas. Se publicaron en estas páginas, y yo pensé en las incongruencias de la vida.

Porque, sin disminuir un solo ápice el afecto que sentí hacia Genaro, y la importancia que éste tuvo en el periodismo militante y en la lucha popular latinoamericana, estuve más cerca, en todos los aspectos, de Rodolfo Puiggrós, y el dolor fue sin duda más vivo, más mío pero también más universal y trascendente por su muerte. Como todos, sentí también la de Mario Zapata, quien participó hace apenas unas semanas en una mesa redonda sobre la Revolución de Octubre. No lo conocí en persona, porque el día de la reunión tuve que viajar a San Luis Potosí. Supe de él antes, claro está: como periodista y pensador, como militante del socialismo.

Pero al viejo Puiggrós, batallador incansable, maestro, pensador, periodista y dirigente, lo llevé y lo llevo muy dentro de mí. Hombre vital, lleno de humanas grandezas y de más humanas flaquezas, dedicó su vida a la liberación de su patria, Argentina, y de la patria grande latinoamericana. Se alejó de un partido comunista, el argentino, corroído por las ambiciones parroquiales, los sectarismos infantiles y el más repulsivo oportunismo. (Son los sedicentes comunistas argentinos quienes proclaman su colaboración con la dictadura de Videla, cuyo continuador, Viola, también tiene ya su adhesión entusiasta, sobre la base de una supuesta opción obligatoria y de una moderación que sólo ellos encuentran).

¿Cómo se convirtió en peronista? Sin duda, porque vio en el justicialismo, más allá de las poses fascistoides y de la megalomanía del general Juan Domingo Perón, el aliento popular, la capacidad revolucionaria de las masas, la evolución de Eva Duarte, que trascendió sus orígenes y su formación —¿o deformación?— para convertirse en guía, símbolo, bandera.

Conocí a Puiggrós en su segundo exilio mexicano. Frecuentaba yo por entonces la Casa del

Pueblo Argentino, y los refugiados me enviaban información con regularidad, y me buscaban con asiduidad. Gracias al viejo, pude convertirme —con Manuel Buendía— en codenunciante de las actividades clandestinas que planeaban los matones de Videla, protegidos celosamente por la embajada argentina en México. Puiggrós, Ricardo Obregón Cano y otros altos dirigentes del Movimiento Peronista Montonero (MPM) estaban marcados para que los escuadrones de la muerte los asesinaran en México. El complot se frustró: desde las páginas de EL SOL DE MEXICO se dio la voz de alarma, y el gobierno del Presidente José López Portillo actuó sin titubeos.

Después, no sé por qué, dejé de figurar en las filas de los periodistas favoritos del exilio argentino. Quizás porque no dudé en señalar el divisionismo, la proclividad a las discusiones bizantinas; creí, y sigo creyendo, que era mi deber como amigo; si ellos no lo comprendieron así, lo lamento.

Por aquellos días conocí también a Luis Alberto García, buen reportero si los hay, a quien desde entonces me liga una inquebrantable amistad. Relacionado él muy estrechamente con Puiggrós, se convirtió en el mejor enlace. A través suyo el viejo me enviaba sus recuerdos y recomendaciones; me hacía llegar información y aliento. Diversas circunstancias me impidieron frecuentarlo como antes; de hecho, dejé de verlo hace tiempo, mas nunca perdimos el contacto.

Además de Luis Alberto, otros amigos llevaban y traían noticias de uno para el otro. El viejo indomable, irreductible, iba y venía de un país a otro, para regresar al México que se convirtió en su segunda patria, porque lo amaba y lo conocía. ¡Qué ejemplo estupendo de militancia y de congruencia! No importan los cuestionamientos en torno a su militancia peronista; con los montoneros, Puiggrós había optado por la realidad; además, el MPM evolucionó también, hasta adoptar tesis y planteamientos marxistas, al lado del mejor bagaje justicialista, para dinamizar la lucha revolucionaria hacia la liberación de Argentina, y el frente común de la patria grande latinoamericana.

Me lastima profundamente no

**Adiós, Maestro
 Rodolfo Puiggrós**

Viene de la Página 4

haber visto al gran viejo en sus últimos tiempos. Hubiera querido, al menos, hacerme presente en su funeral, pero Luis Alberto, agobiado sin duda por el dolor, olvidó avisarme; quizás esperaba que yo fuera al velatorio, pero el trabajo periodístico, demandante e insaciable, además de mi salud, que en las últimas semanas ha estado bajo presión constante, me impidieron dar testimonio del afecto y del dolor propios.

Puiggrós, por lo demás, sigue con nosotros. Estará en la lucha por la libertad y el socialismo; por la segunda independencia latinoamericana; por la victoria sobre el imperialismo. Estará en la construcción del mundo nuevo, en el campo y la ciudad, en la tertulia y la cátedra. Hasta siempre, maestro. El futuro te saluda como uno de sus constructores.

Pasa a la Página 12.

Premio "Vladimir Herzog" al mensuario argentino *Denuncia*

SAO PAULO, 21 de noviembre (SE).—El Sindicato de Periodistas de Brasil y organizaciones políticas y de derechos humanos otorgaron el PREMIO PERIODISTICO VLADIMIR HERZOG, DE AMNISTIA Y DERECHOS HUMANOS al mensuario del exilio argentino DENUNCIA que se publica en la ciudad de Nueva York.

El premio instituido en homenaje al periodista brasileño Vladimir Herzog asesinado por el régimen hace 5 años, de suma importancia en el Brasil y en el ámbito conosureño, fue otorgado a la publicación neo-

yorkina por su labor de denuncia de la represión y la violación de los Derechos Humanos en toda América Latina.

El periódico *Denuncia* fue fundado en junio de 1975 por un grupo de residentes argentinos de la ciudad de Nueva York, preocupados por el surgimiento de regímenes dictatoriales en diferentes países latinoamericanos. Sus objetivos son romper la censura impuesta por estos regímenes, denunciar la violación de los derechos humanos en donde ocurran en América Latina y nuclear e informar a los miles de latinoamericanos exiliados a través del mundo.

Integrada en la actualidad por periodistas de distintas nacionalidades que incluye uruguayos, colombianos, argentinos, brasileños, españoles, cubanos, franceses y norteamericanos, la publicación se distribuye en más de 30 países y es aceptada por distintos sectores antidictatoriales latinoamericanos.

Al aceptar el premio Vladimir Herzog, el corresponsal de *Denuncia* en Brasil, Ricardo Pedernera, declaró que "frente a esta ceremonia de recordación al V aniversario de la muerte del

periodista Vladimir Herzog, que podemos citar entre muchos otros, como verdadero ejemplo para los periodistas brasileños y latinoamericanos de una entrega consecuente a la lucha popular y de un ejercicio valiente y cabal de su herramienta periodística, recordamos también la ausencia de muchísimos periodistas argentinos que como parte integrante de la lucha democrática del pueblo han sufrido el secuestro y la persecución. Entre ellos recordamos a los periodistas Rodolfo Walsh, Héctor Demarchi, Ignacio Ikonicoff, Haroldo Conti y Norberto Habbeger".

Presentes en la ceremonia de otorgación del Premio estuvieron: Luis Eduardo Grignauhg, presidente del Comité Brasileiro de Amnistía; Clovis Rossi, de la Folha de Sao Paulo; Luis Ignacio da Silva "Lula", presidente del Partido de los trabajadores; los diputados Fernando Moraes y Luis Bierinch del Partido Movimento Democrático Brasileiro; representantes de la Orden de Abogados del Brasil y de la Asociación Brasileira de Prensa, además de numerosos periodistas, escritores, poetas, artistas y público.

EL SOL DE MÉXICO

Investigará la OIT la Libertad Sindical Argentina

Por Irene HIRSCH Corresponsal

GINEBRA, SUIZA, 21 de noviembre.— La Organización Internacional de Trabajo —OIT—, decidió hoy el envío de una "misión de contactos directos" a la Argentina, compuesta de dos representantes de la Organización y un experto independiente (también elegido por OIT), con el fin de estudiar la situación de libertades sindicales en este país.

Recordemos que durante la última Asamblea General en Ginebra, Argentina estuvo a punto de pasar a integrar la famosa "Lista Negra" de violación de derechos sindicales, que establece a partir de un concepto general de violación de Derechos Humanos. En ese momento, el Gobierno argentino encontró que una moción de censura —este grave enjuiciamiento de OIT— y ponerse el "Parche antes de la herida"—, sería invitar a un comisión para que estudiara la situación laboral en el país.

Ahora, acaba de ser designado el grupo que viajará próximamente. En los medios de la Organización Internacional del Trabajo, se abrigan cierta esperanzas en torno a esta misión, cuyos miembros han sido designados por el propio director de OIT, el francés Francis Blanchard, aunque la compleja situación sindical argentina pareciera que supera en gravedad lo que pueda realizar una comisión investigadora.

EU insiste en condenar al gobierno argentino

(UPI, AFP y SE)

WASHINGTON, 21 de noviembre.— Estados Unidos distribuyó esta noche entre las delegaciones de la X Asamblea Interamericana un proyecto de resolución que censura acremente a la Argentina, por sus violaciones de los derechos humanos.

La iniciativa comenzó a distribuirse pocas horas después que el canciller argentino, Carlos Pastor, se reuniera con el secretario de Estado, Edmund Muskie. Ello sugiere un rompimiento en las negociaciones entre ambas partes.

La propuesta norteamericana fue puesta en el orden del día de la Comisión Política de la Asamblea.

Trascendió que el texto del proyecto es apoyado por varios países, pero sin que cuente con los votos necesarios para su aprobación. Además, la Comisión tendrá ante sí también otro proyecto auspiciado por algunas delegaciones que condena las violaciones de las libertades civiles, pero no individualiza a países.

El gobierno militar de Argentina amenaza con retirarse del organismo regional o, por lo menos, de no cooperar con él o no pagar sus cuotas, si es nombrado específicamente como violador de esos derechos.

La discusión del proyecto norteamericano pondrá sobre la mesa en tono dramático la confrontación entre Estados Unidos y Argentina que ya afloró ayer en el debate de la sesión plenaria de la Asamblea.

Asimismo trascendió otro borrador que "insta" a los gobiernos de Argentina, Chile, Haití, El Salvador, Paraguay y Uruguay a respetar los derechos humanos.

Ese mismo texto pone al Uruguay, Paraguay, Bolivia y Guatemala, países que hasta la fecha se han negado a recibir a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), frente a su "obligación" de cooperar con ella.

El borrador, que algunos atribuyen a la propia CIDH, es el único, entre varios anteproyectos que circulan en la Asamblea, que menciona en un solo documento a todos los países acusados en informes de la Comisión, sometidos a la Asamblea.

El documento, destinado a servir de base para la resolución a ser elaborada en la Comisión Jurídico-Política, tampoco es aceptado por el régimen argentino y los demás países singularizados en él, indicaron fuentes diplomáticas autorizadas.

POSICIÓN ANDINA

Por otro lado, una posición común sobre el problema de los derechos humanos, que se instaló como una piedra de escándalo en la Asamblea, trataban de elaborar hoy los países del Pacto Andino.

Con excepción de Bolivia, los cancilleres y jefes de la delegación de Venezuela, Ecuador, Perú y Colombia se reunirán esta noche para examinar el tema.

El embajador ecuatoriano, Raúl Falconi, preside la Comisión Jurídico-Política que iba a comenzar sus trabajos esta misma noche.

Según manifestó el representante de Venezuela ante la OEA, Hilarión Cardozo, la posición de su país se centra en tres principios:

"La cuestión de los derechos humanos no se negocia", ya que forma parte de los principios y objetivos que dan base al sistema interamericano.

—La delegación venezolana no aceptará ningún documento o resolución que pase por alto los trabajos de la CIDH, o sea lesivo para la misma.

—La necesidad de buscar una salida equilibrada debe empezar por considerar los informes de la CIDH. Lo que se puede discutir en el lenguaje a utilizar en la eventual resolución.

Preguntada una fuente venezolana si su país aceptaría una resolución "global" sin

mención de países, respondió: "Todo depende de cómo se redacte el proyecto de resolución".

ENFRENTAMIENTO Y DENUNCIA

La primera polémica pública sobre derechos humanos en la Asamblea General, estalló entre los cancilleres de Argentina y Barbados.

Al término del discurso en la sesión plenaria vespertina, pronunciado por el canciller de Barbados, Henry Forde, su homólogo argentino, brigadier Carlos Washington Pastor, pidió la palabra para una réplica inmediata.

Forde fue el único orador, cuando la Asamblea cumplía su tercer día de deliberaciones, que abordó de manera explícita el informe de la CIDH sobre Argentina.

El canciller barbadeño formuló un encendido elogio de los trabajos de esa Comisión, afirmando que los países concernidos —especialmente Argentina y Haití— deben cumplir las recomendaciones contenidas en esos informes.

Pastor subrayó en su réplica que no deseaba introducir la controversia en este foro, pero, en tono cortante "sugiero al señor canciller de Barbados que examine la respuesta argentina" al informe de la CIDH.

El día anterior, en su exposición ante el plenario, Pastor insinuó el retiro de su país si se lo mencionaba específicamente por las numerosas violaciones a fundamentales derechos contenidas en el voluminoso informe.

Entre el público presente, estaban presentes 8 delegadas de las Madres de Plaza de Mayo, pero luego, familiares de presos desaparecidos en Argentina que acudieron a Washington, denunciaron que les fue impedida la entrada a un número mucho mayor.

taban planeando un golpe de Estado.

Aunque los sediciosos no fueron identificados se suponía que se trataba de los tenientes coroneles Mario Maldonado y Mario Leonel Fonseca que fueron recientemente dados de baja y separados de sus funciones como agregados militares en Washington y Caracas.

De su lado, el presidente de la Asamblea Nacional Constituyente, Roberto Suazo Córdoba, dijo hoy que "las imputaciones golpistas que han circulado son calumniosas y producto de mentes calenturientas".

Suazo Córdoba señaló que posiblemente sean los mismos denunciados los que "pretenden socavar los cimientos del gobierno provisional, que cuenta con el respaldo pleno de los sectores mayoritarios del pueblo hondureño".

Argentina, Chile y Uruguay se negaron a una inspección sobre los derechos humanos

LA HAYA, 21 de noviembre (AFP).—Argentina, Chile y Uruguay se negaron a recibir a una delegación holandesa que tenía el proyecto de estudiar, entre otros temas, el grado de respeto de los derechos humanos, se anunció hoy en esta capital.

Sin embargo, la delegación será recibida en Brasil, Perú y Venezuela, y podrá entrevistarse en esos 3 países sudamericanos con personalidades gubernamentales y parlamentarias, así como con organizaciones sociales y religiosas.

Los embajadores de Argentina y de Chile en La Haya, Julio Barberis y Mario Rodríguez Altamirano, así como el encargado de negocios interino de Uruguay en Holanda, fueron convocados esta semana al Ministerio de Relaciones Exteriores de La Haya, anunció hoy un vocero de ese Ministerio.

El jefe de la diplomacia holandesa, Chris Van Der Klaauw, les manifestó su decepción y descontento por la posición adoptada por su respectivo gobierno en este asunto, añadió hoy el vocero ministerial.

Después de visitar Venezuela, Perú y Brasil, la delegación holandesa presentará un informe la próxima primavera ante la Cámara de Diputados.

Uno de los delegados, Relus Ter Beek manifestó hoy que el informe se referirá a la situación de los derechos humanos en los países sudamericanos, pero también a la evolución socioeconómica y cultural.

Los motivos de la negativa a recibir a la delegación no son idénticos en los 3 países, según Ter Beek. Argentina respondió

que no admitirá una "comisión investigadora".

Uruguay está descontento por las subvenciones entregadas al Comité Holandés para el Uruguay por el gobierno de La Haya.

Chile está irritado por el discurso que pronunció Van Der Klaauw ante las Naciones Unidas y en el que citó a Chile como uno de los países que violan los derechos humanos.

PROTESTA DE HOLANDA A SURINAM

Por otra parte, el gobierno holandés ha protestado a Surinam por la muerte en mayo del ex suboficial mayor del Ejército surinamés Fred Ormskerk, oriundo de Holanda, anunció ayer la Cancillería.

Ormskerk, de 56 años, fue, según las autoridades surinamesas, el dirigente de una conspiración, cuyo objeto era derrocar al gabinete que gobierna Surinam junto con un consejo militar nacional.

El golpe falló y Ormskerk posteriormente murió en detención en Paramaribo.

La protesta holandesa también pide que los responsables de la muerte de Ormskerk sean sometidos a juicio. La Cancillería declaró que la autopsia de Ormskerk, cuyos restos fueron devueltos a Holanda en mayo, demostró que había muerto como consecuencia de "maltrato brutal".

EXCELSIOR

Mantendrá la Fiat su Actividad en la Economía Argentina, Reiteró Agnelli

ROMA, 21 de noviembre. (ANSA)— "Tal vez lo que dije en la asamblea de accionistas pudo haber suscitado equívocos acerca de nuestras intenciones", declaró a ANSA el presidente de la Fiat, Gianni Agnelli, quien en una carta dirigida al ministro de Economía José Martínez de Hoz reiteró que su empresa mantendrá su tradicional "activa participación" en la economía argentina.

Agnelli aclaró que "en esta ocasión (la asamblea de accionistas) aludí a la necesidad de congelar la producción para un sector específico, el de tractores agrícolas, a causa de la fuerte caída de la demanda", dijo Agnelli.

(Las actividades de Fiat en Argentina comprenden la producción de automóviles, vehículos industriales, grandes motores diesel, tractores, material ferroviario y un centro de asistencia técnica).

"Por otra parte, como lo señalé en la asamblea, también todas las otras industrias multinacionales del sector (de tractores) han cesado en Argentina toda actividad productiva y esta situación la conocen también muy bien los órganos gubernamentales", señaló Agnelli a ANSA.

En su carta al ministro Martínez de Hoz, el presidente de Fiat dijo que "si bien en este momento en el país las actividades industriales en general no tienen vida fácil, precisamente en estos días, después del esfuerzo ya hecho en el sector automovilístico, hemos efectuado una fuerte recapitalización de otros sectores productivos".

"Esto demuestra, eliminando con los hechos cualquier duda, la renovada tradición de participación activa en la economía de la nación", señaló Agnelli en la carta a Martínez de Hoz.

El ministro de Economía argentino había destacado hace dos días que existía una contradicción entre las versiones sobre un cese de las actividades productivas de la FIAT en Argentina,

y la reciente fusión de la empresa italiana con la francesa Peugeot para seguir produciendo automóviles en ese país a pesar de la caída de la venta de modelos Fiat.

En declaraciones a esta agencia, Agnelli dijo que "El grupo Fiat, en coherencia con su estrategia mundial tendiente a responsabilizar más los sectores operativos, está llevando al cabo también en Argentina un programa concreto de racionalización y mejora de la producción, organizando en forma de sociedades autónomas los diversos sectores de actividad como «business» puros y simples".

El presidente de la Fiat destacó los buenos resultados ya obtenidos en el sector automovilístico por la fusión con la Peugeot y subrayó que este acuerdo permite ahora a la Sevel (la empresa surgida de la fusión) reforzar su presencia en el mercado argentino.

MEJOR PROGRAMA ECONOMICO

ROMA, 21 de noviembre. (ANSA)— "La marcha de los precios en Argentina en los últimos cuatro meses sobre los que se dispone de datos, parece demostrar que el programa económico del gobierno es eficaz", dice hoy el diario económico de Milán *Il Sole-24 Ore*.

Bajo el título de "El control del cambio, último ingrediente de la terapia argentina contra la inflación", el diario explica el mecanismo de devaluación periódica, fijado en las llamadas "pautas cambiarias", para obligar a la industria nacional a hacer lo posible de contener el aumento de los precios.

Constatando que la devaluación periódica del peso es muy inferior al índice de inflación, el diario dice que la resistencia del cambio debería dar lugar a una inflación más lenta gra-

SIGUE EN LA PAGINA SEIS

Sigue de la página cuatro

cias a los esfuerzos de la industria. "En efecto —especifica *Il Sole-24 Ore*—, los precios, tendencialmente, no deberían aumentar más de lo permitido por la suma del índice de devaluación con el índice de inflación internacional".

"De este modo —sigue el diario— se llegaría a la «convergencia» (esta es la consigna de la actual fase de la política económica argentina) entre los índices de inflación interna y los de la inflación internacional".

Explica el diario que el usar el cambio contra la inflación se basa en una serie de supuestos: que la estructura productiva argentina debe tener en cuenta, directa o indirectamente, la marcha de los precios internacionales, que el exponerse a la competencia internacional obliga a las empresas nacionales a ser más eficientes, que el esfuerzo de las empresas se traduce en una creciente resistencia al aumento de los costos, incluida la mano de obra.

Recordando que, por mucho tiempo, la inflación de los precios argentinos al por mayor fue del 150 por ciento y que este porcentaje se redujo al 44 en el trimestre terminado en septiembre pasado, el diario afirma: "El costo de este éxito, sin embargo, es muy elevado para la industria, priva-

da de la protección de un cambio favorable y de un alto nivel de protección aduanera" (En efecto, con las "pautas cambiarias" se aprobó un programa para reducir drásticamente los aranceles de importación).

Pese a todo, sigue el diario, al comparar los índices de precios argentinos al por mayor con los de EU, del conjunto de los países industrializados y del conjunto de los países latinoamericanos, "se ve con evidencia que empeora continuamente la posición relativa de la industria argentina y, por ende, su competitividad".

Según el diario, para retornar a la situación de 1970, "sería necesario que las demás monedas se revaluasen en una media del 50 por ciento respecto al peso, a fin de que los precios al por mayor de estos países llegasen a la cifra del 150 alcanzada por la industria argentina".

"Evidentemente —sigue *Il Sole-24 Ore*— otra solución sería al reducir el índice argentino de 150 a 100, lo que equivaldría a devaluar el peso en el 33.3 por ciento".

"Lo indicado por las cifras —constata el diario— lo muestran, por otro lado, con el crudo lenguaje de la economía real, los despidos continuos de personal y los igualmente continuos cierres de establecimientos".

Argentina

Pescadito de colores

Guillermo Almeyra

La visita a Buenos Aires de David Rockefeller, en su carácter de presidente del Chase Manhattan Bank, y la reunión organizada allí por el *Financial Times* indican claramente el interés de los grandes financieros internacionales por el mantenimiento de la política del ministro de Economía Martínez de Hoz y, a la vez, la evidente decisión de los militares gobernantes de proseguir con esa línea.

Es que, como dijéramos en otras oportunidades, la junta está refundando la Argentina, con una política destinada a crear nuevas condiciones para la acumulación capitalista (y, por consiguiente, para las inversiones nacionales y extranjeras) y la está remodelando desde el punto de vista económico, político y social, cambiando las relaciones que anteriormente existían entre las clases, cambiando internamente a esas clases mismas.

Las grandes trabas que existían en Argentina para su incorporación normal a la internacionalización del capital (el papel proteccionista de un Estado con una política de distribución de ingresos que frenaba las inversiones, y el papel de los sindicatos, que protegían los salarios y cerraban el abanico salarial) han sido eliminados y Argentina se está integrando a toda prisa a una división mundial del trabajo que requiere el mantenimiento de los cambios profundos introducidos por el golpe de hace cuatro años.

Hay gente, sin embargo, que sigue creyendo en el poder mágico de los pescaditos de colores y espera reconstruir, contra la junta, como si nada hubiese pasado ni estuviese pasando, la alianza entre el movimiento obrero y un sector marginal de la burguesía, con su apéndice militar. Y, por consiguiente, que buscan concretar una nueva unidad del peronismo que corresponda a esa base de clases.

Las ilusiones se ven reforzadas por la oposición a la política

económica de la Junta de sectores industriales y agrarios (industria liviana, capitalistas vitivinícolas, fruteros, lecheros, etcétera) duramente afectados por la alianza entre el gran capital financiero y la oligarquía convertida en industrial a partir de su base agraria. Además, ven la posibilidad de transformar el nacionalismo reaccionario de la junta (o sea, su independencia frente a Estados Unidos, apoyándose en el creciente papel y mayor dinamismo de los capitalistas europeos) en un elemento *antimperialista*, sin ver que imperialismo no es sinónimo de Washington y que ese nacionalismo de nuevo tipo (del conjunto de los sectores burgueses que cuentan) va unido a la internacionalización del capital, con todas sus consecuencias sociales.

La *Argentina de Papá* ya murió y con ella desapareció de la escena política el viejo ejército, con sus generales subordinados al papel político de los civiles (fuesen éstos *doctores* o sindicalistas): hoy las fuerzas armadas están totalmente integradas en los sectores productivos, desde los directorios de las grandes empresas privadas (y, a veces, estatales) y el ejército es el *partido* de la nueva alianza dominante en la burguesía, que carece de él y que, no sólo no puede recurrir a los viejos organismos políticos, sino que se da como tarea anularlos, destruirlos.

También se *barró* la burocracia sindical, anteriormente tan

fuerte mediadora en el Estado populista: la ruptura de la centralización sindical busca romper la unidad de la clase obrera, la cual tiende a diferenciarse interiormente por los desniveles salariales y por su organización provincial o local, y ellos produce un doble efecto: por un lado, tiende a mantener artificialmente bajos los salarios reales y a dificultar las luchas obreras y, por el otro, a más largo plazo, no deja otra salida a los trabajadores que darse una dirección revolucionaria, no conciliadora con el Estado: La vieja burguesía marginal, no sólo ha sido desplazada y debilitada sino que, además, no puede contar con un *boom* mundial y con una movilización obrera (pero sólo tras objetivos de reformas y nacionalistas) que le permitan aprovechar la debilidad del imperialismo como hizo en 1945, cuando el surgimiento del peronismo. Ninguna de esas condiciones existen: ni hay *boom*, ni la debilidad-real-del-capital internacional puede ser aprovechada (ya que el mismo se ha reforzado en Argentina), ni los obreros, tras la experiencia del hundimiento del peronismo, aunque sigan siendo peronistas durante un periodo, confían ya en una dirección enfangada y causante del desastre, en los Lorenzo Miguel y las Isabel Perón, ni esperan nada de la propuesta de volver a hacer la misma política fracasada.

La consecuencia es bien simple: la unidad peronista es no solamente imposible sino, además, reaccionaria, pues impide el desarrollo de la condición indispensable para acabar con la dictadura y sus planes económicos y para reestructurar, sí, el país y su economía, pero en interés del pueblo argentino: la independencia de clase y política de los trabajadores. Además, no hay base alguna para una alianza antidictatorial con la burguesía ni para la recuperación por esa vía de la democracia. La alternativa a la junta no es revivir el pasado: es preparar el porvenir.